

De herder van Hermas.ⁱ

Hermas 1

1. De meesteres die mij opgevoed had verkocht mij aan ene Rhoda in Rome. Vele jaren hierna ontmoette ik haar weer en kreeg ik haar lief als een zus.
2. Enige tijd later zag ik haar baden in de rivier de Tiber, ik reikte haar mijn hand en leidde haar uit de rivier. Toen ik haar schoonheid zag, dacht ik bij mijzelf: 'Wat zou ik een gelukkig man zijn als ik een vrouw had die zo mooi en goed is, zowel van binnen als van buiten.' Dit was het enige wat ik dacht en verder niets.
3. Na enige tijd, toen ik naar Cumae reisde en Gods schepsels vanwege hun kracht en macht verheerlijkte, viel ik na de wandeling in slaap. De Geest voerde mij weg en nam mij mee langs een onbegaanbaar smal pad waarlangs geen mens kan reizen omdat het te steil was. Het pad lag midden tussen de rotsen, was ruig en werd overstroomd door water. Toen ik dit water overgestoken was, kwam ik op een vlakke terech, daar knielde ik neer en begon ik te bidden en de Heer mijn zonden te belijden.
4. Terwijl ik bad ging de hemel open en zag ik de vrouw die ik begeerd had mij groeten vanuit de lucht, ze zei: 'Goedemorgen Hermas.'
5. Toen ik zo naar haar keek zei ik tegen haar: 'Mevrouw, wat doet u hier?' En zij antwoordde mij: 'Ik ben hiernaartoe gekomen om u van uw zonden tegenover de Heer te beschuldigen.'
6. 'Mevrouw,' zei ik, 'veroordeelt u mij nu?' 'Nee, niet zo,' zei ze, 'maar luister naar de woorden die ik tot u spreek: God Die in de hemel woont, Die alles wat bestaat gemaakt heeft vanuit niets, Hij heeft iedereen vermenigvuldigd en talrijk laten worden omwille van Zijn heilige kerk en is boos op u, omdat u tegen mij hebt gezondigd.'
7. Ik antwoordde haar en sprak: 'Tegen u gezondigd, waarmee dan? Heb ik ooit ongepast tegen u gesproken? Heb ik u niet altijd als een dame behandeld? Heb ik u niet altijd als een zus gewaardeerd? Hoe kunt u mij dan vals beschuldigen van deze goddeloosheid en onreinheid mevrouw?'
8. Glimlachend zei ze tegen mij: 'Het kwade verlangen is uw hart binnengeslopen. Bent u niet van mening dat een rechtvaardig man zondigt als een verkeerd verlangen in zijn hart opkomt? Het gaat hier om zonde in die zin en dat is een ernstige zonde ook,' sprak ze. 'Want de gedachten van een rechtvaardig man moeten rechtvaardigheid voortbrengen, dan heeft hij een sterke reputatie in de hemel en is de Heer gunstig gestemd over alles wat hij doet. Maar hij die kwade bedoelingen in zijn hart overweegt roept dood en gevangenschap over zichzelf af. Dit geldt vooral voor hen die trots zijn op wat ze gedaan hebben, op de rijkdom die ze verworven hebben en die niet uitzien naar het goede leven dat nog komen gaat.'
9. Hun ziel zal het berouwen als zij zien dat zij geen hoop meer hebben, maar zichzelf en hun leven verstoten hebben. Maar u moet tot God bidden en

Hij zal uw zonden genezen, die van uw huis en die van alle heiligen.'

Hermas 2

1. Nadat zij deze woorden gesproken had werd de hemel gesloten en werd ik overweldigd door angst en zorgen. Toen zei ik bij mijzelf: 'Als deze zonde mij wordt aangerekend, hoe kan ik dan gered worden, of hoe kan ik God nog gunstig stemmen met al mijn zonden die van de ergste soort zijn? Met welke woorden kan ik de Heer nog smeken om mij genadig te zijn?'
2. Terwijl ik over deze dingen nadacht en ze in mijn hart overwoog, zag ik tegenover mij een grote witte stoel staan, met witte wol bekleedt. Er kwam een bejaarde dame aan, gekleed in een prachtig gewaad en met een boek in haar hand, zij ging zelf zitten en groette mij: 'Goedemorgen Hermas.' Bedroeft en in tranen antwoordde ik haar: 'Goedemorgen mevrouw.'
3. Ze zei tegen mij: 'Waarom bent u zo bedroeft Hermas, u die altijd geduldig en goed gehumeurd bent en altijd lacht? Waarom bent u zo depressief en niet opgewekt.' Ik antwoordde: 'Omdat een bijzondere vrouw mij verweten heeft dat ik tegen haar gezondigd heb.'
4. Toen zei zij: 'Laat zo iets verre blijven van een dienaar van God! Toch is de gedachte over haar in uw hart opgekomen. Voor de dienaren van God brengt zo'n wens zonde voort. Het is een slechte en verschrikkelijke wens voor een beproefde en zuivere geest om een dergelijke slechte daad te begeren, zeker als het Hermas de beheerste betreft, die zich verre houdt van elk slecht verlangen en vol is van eenvoud en grote oprechtheid.'

Hermas 3

1. 'Toch is het niet hierom dat God boos op u is, maar wel over dat u uw huis zou moeten bekeren. Zij hebben onrecht begaan tegen de Heer en u, hun ouders, maar uit liefde voor uw kinderen hebt u hen niet gewaarschuwd, maar wel toegestaan dat zij vreselijk zijn beschadigd. Daarom is de Heer boos op u, toch zal Hij al de vroegere zonden die in uw gezin gedaan zijn genezen. Want vanwege hun zonden en onrechtvaardige daden bent u stuk gelopen op de zaken van deze wereld.'
2. Maar Gods grote genade had medelijden met u en uw gezin, zij zal u sterken en in Zijn heerlijkheid brengen. Wees alleen niet gemakzuchtig, maar houd moed en versterk uw gezin. Want zoals de smid zijn werk hamert en de taak volbrengt die hij zich gesteld heeft, zo zal ook uw dagelijks rechtvaardig spreken alle kwaad overwinnen. Stop dus niet om uw zonen te vermanen, want ik weet dat, wanneer zij met heel hun hart berouw tonen,

zij ingeschreven worden in de boeken van het leven, samen met de heiligen.'

3. Nadat ze gestopt was met deze boodschap vroeg zij mij: 'Wilt u naar mij luisteren als ik voorlees?' Ik antwoordde: 'Ja mevrouw.' Toen zei ze: 'Let op en luister naar de majesteit van God.' Hierna luisterde ik vol aandacht en verwondering naar haar, maar zonder dat ik in staat was om te onthouden wat zij zei. De laatste woorden heb ik wel onthouden omdat ze zachtaardig en nuttig voor ons zijn.
4. 'Kijk, de God der heerscharen, die door Zijn onzichtbare macht, kracht en grote wijsheid de wereld schiep, heeft door Zijn majestueuze raad haar met schoonheid bekleed. Door Zijn krachtige Woord heeft Hij de hemelen vastgelegd en de aarde op de wateren gefundeerd. Door Zijn persoonlijke Wijsheid heeft Hij de heilige kerk gemaakt, die Hij voorzien en gezegend heeft. Kijk, Hij verplaatst de lucht, de bergen, de heuvels en de zeeën en maakt alles duidelijk aan hen die Hij heeft uitgekozen, zodat Hij de belofte aan hen kan vervullen die Hij samen met grote heerlijkheid en vreugde beloofd heeft, als zij de regels van God volledig bewaren, die zij ook met groot vertrouwen ontvangen hebben.'

Hermas 4

1. Toen zij klaar was met lezen en opstond uit haar stoel kwamen er vier jonge mannen aanlopen, zij tilden de stoel op en liepen richting het oosten.
2. Toen riep zij mij bij zich, raakte mijn borst aan en zei: 'Beviel mijn voorlezen?' Ik zei haar: 'Mevrouw, de laatste woorden bevielen mij zeer, maar die ervoor waren moeilijk en zwaar.'
3. Toen sprak ze tot mij: 'De laatste woorden zijn voor de rechtvaardigen, maar die ervoor zijn voor de samenlevingen en de afvalligen.' Terwijl ze nog sprak, kwamen er twee mannen, ze namen haar op hun schouders en droegen haar in de richting van de plaats waarheen de stoel gebracht was, het oosten. Zij glimlachte toen ze vertrok en al gaande zei ze tegen mij: 'Gedraag u als een man Hermas.'

Hermas 5

1. Ik was op weg naar Cumae (Italië nabij Napels) in hetzelfde seizoen als het jaar ervoor. Ik wandelde met in herinnering het visioen van vorig jaar en opnieuw voerde de Geest mij weg naar dezelfde plaats als toen.
2. Daar aangekomen knielde ik neer en begon tot de Heer te bidden en Zijn Naam te prijzen omdat Hij mij waardig achtte en mij mijn vroegere zonden bekend had gemaakt.
3. Toen ik na het bidden opstond, stond daar tegenover mij de bejaarde dame die ik ook vorig jaar gezien had, wandelend en lezend in een klein boekje. Zij zei tegen mij: 'Wilt u verslag uitbrengen van deze zaken aan de door God uitgekozenen?' Ik antwoordde: 'Mevrouw, ik kan niet zoveel onthouden, maar geef mij het kleine boekje zodat ik het kan overschrijven.' 'Neem het,' zei ze, 'maar zorg dat u het mij teruggeeft.'
4. Ik pakte het aan en trok mij terug op een plekje in dat gebied waar ik het letter voor letter

overschreef, want ik begreep er geen woord van. Toen ik klaar was met de letters uit het boek, rukte iemand plotseling het boekje uit mijn hand, maar ik kon niet zien wie het was.

Hermas 6

1. Na vijftien dagen ernstig vasten en bidden tot de Heer werd de betekenis van het schrijven mij geopenbaard. Dit was wat er stond:
2. 'Uw zaad Hermas heeft tegen God gezondigd en zij hebben de Heer gelasterd, met hun grote goddeloosheid hun ouders verraden, ja zij hebben naam gemaakt als ouderverraders, toch hebben zij uit dit verraad geen winst geboekt. Daarbij hebben zij toegegeven aan hun zondige lusten en roekeloze goddeloosheid en zo werd de maat van hun overtredingen vol.'
3. Maak deze woorden bekend aan al uw kinderen en uw vrouw die u als een zus zal zijn, want ook zij heeft niet nagelaten haar tong te gebruiken om kwaad te spreken. Maar wanneer zij deze woorden hoort zal zij zichzelf beheersen en genade vinden.
4. Als u aan hen de woorden bekend gemaakt heeft die de Meester mij bevolen heeft te openbaren, dan zijn al de zonden die zij in het verleden bedreven hebben vergeven. Jazeker, en ook die van alle heiligen die tot op deze dag gezondigd hebben, als zij met heel hun hart berouw tonen en alle tweeslachtigheid uit hun hart verwijderen.
5. Want de Meester heeft, op grond van Zijn heerlijkheid, over Zijn uitgekozenen gezworen dat zij, nu deze dag als een grens is ingesteld geen redding zullen vinden, want berouw kent een einde voor de rechtvaardigen. De dagen van berouw voor hun zonden zijn vervuld, terwijl voor de samenlevingen berouw nog tot op de laatste dag mogelijk is.
6. Spreek dus tot de oudsten van de kerk dat zij hun paden richten in gerechtigheid, zodat zij de beloften ten volle ontvangen, met een overweldigende heerlijkheid.
7. U die rechtvaardig handelt, wees standvastig en niet tweeslachtig zodat u samen met de heilige engelen toegang wordt verschaft. Gezegend bent u allen die geduldig de grote verdrukking die komen gaat verdraagt en die uw leven niet zal verloochenen.
8. Want de Heer heeft bij Zijn Zoon gezworen dat zij die hun Heer verloochenen hun leven zouden moeten verliezen, ook zij die in de komende tijd Hem nog zullen verloochenen, maar zij die Hem hiervoor verloochend hebben aan hen werd genade verleend vanwege Zijn grote ontferming.'

Hermas 7

1. 'Maar u Hermas, wees niet langer boos op uw kinderen over wat ze u hebben aangedaan en negeer ook uw zus niet, zodat ze van hun vroegere zonden gereinigd worden. Want zij zullen onderwezen worden met een rechtvaardige terechtwijzing als u geen wrok koestert over wat ze u hebben aangedaan. Het dragen van wrok veroorzaakt de dood. Maar u Hermas hebt persoonlijk grote beproevingen doorstaan vanwege

de overtredingen van uw familie, omdat u niet voor hen hebt gezorgd. Want u was nalatig tegenover hen en druk met uw stinkende zaakjes.

2. Maar het is uw redding dat u niet bent afgeweken van de levende God door uw eenvoud en grote zelfbeheersing, deze redt u als u hierin ook standvastig blijft. Het redt ieder die deze dingen doet en wandelt in oprechtheid en eenvoud. Zij die deze vaardigheden bezitten zijn opgewassen tegen elke vorm van slechtheid, ze zullen eeuwig blijven leven.
3. Gezegend zij die rechtvaardig handelen, zij zullen nooit worden vernietigd.
4. Nu moet u tegen Maximus zeggen: 'Zie vervolging komt eraan, als u het goed acht verloochen dan opnieuw. De Heer is nabij hen die zich tot Hem bekeren, zoals ook beschreven is door Eldad en Modad die tot het volk in de woestijn profeteerden.'

Hermas 8

1. Goed dan broers, een openbaring is mij tijdens mijn slaap door een uitzonderlijk knappe jonge man gegeven, hij zei tegen mij: 'Wie denkt u dat de bejaarde dame van wie u het boek ontvangen hebt is?' 'De profetes,' antwoordde ik. 'U hebt het mis,' zei hij, 'dat is zij niet.' 'Wie is zij dan?' vroeg ik. 'De kerk,' antwoordde hij. Ik vroeg hem: 'Waarom is zij dan bejaard?' 'Omdat zij voor alle dingen geschapen is, daarom is zij bejaard, vanwege haar is de wereld gevormd,' antwoordde hij.
2. Hierna zag ik het visioen bij mij thuis. De bejaarde dame kwam en vroeg mij of ik haar boek al aan de oudsten had gegeven. Ik antwoordde dat ik dat nog niet had gedaan. 'Daar hebt u goed aan gedaan,' sprak zij, 'want ik heb nog meer te zeggen. Als ik klaar ben met wat ik te zeggen heb, dan zal het door u aan alle uitgekozenen bekend gemaakt worden.'
3. Schrijf daarom twee kleine boeken, stuur er een aan Clement en een aan Grapte. Clement moet ze naar de buitenlandse steden doorsturen want dat is zijn taak, terwijl Grapte de weduwen en wezen onderwijst. Maar u zult het boek in deze stad voorlezen, samen met de oudsten die de kerk leiden.'

Hermas 9

1. Het derde visioen dat ik zag broers, was als volgt.
2. Na regelmatig gevestigd te hebben en de Heer gesmeekt te hebben mij de openbaring te verklaren die Hij mij beloofd had te tonen door middel van de bejaarde dame, werd de bejaarde dame die nacht naar mij gestuurd en zij sprak tot mij: 'Omdat u er zo op gebrand bent en staat te popelen om alles te weten te komen, moet u naar het gebied gaan waar u woont, op het vijfde uur zal ik verschijnen en u laten zien wat u zou moeten zien.'
3. Ik vroeg haar: 'Naar welk deel van het gebied mevrouw?' 'Waar u maar wilt,' antwoordde zij. Toen koos ik een prachtige en rustgevend plaats uit. Voordat ik verder met haar sprak en de plaats

doorgaf zei ze tegen mij: 'Ik zal komen waar u wilt.'

4. Toen ben ik naar het gebied gegaan broers, daar heb ik de uren afgeteld en ben ik naar de plaats gegaan waar ik met haar had afgesproken. Daar zag ik een ivoren bank staan, op de bank lag een linnen kussen en over het kussen was een van vlas gemaakte fijne linnen doek uitgespreid.
5. Met het zien van dit schouwspel en niemand ter plaatse werd ik overweldigd door angst, ik stond te trillen op mijn benen en mijn haren gingen overeind staan. Ik was zeer ontzet toen ik zag dat ik helemaal alleen was. Toen ik mij herstelde door mij aan de glorie van God te herinneren vatte ik moed. Ik knielde neer en beleed mijn zonden opnieuw aan God zoals ik dat ook eerder gedaan had.
6. Hierop kwam de bejaarde dame er aan, samen met de zes jonge mannen die ik ook eerder gezien had, ze ging achter mij staan en luisterde naar de gebeden en de zonden die ik aan de Heer beleed. Ze raakte mij aan en zei: 'Stop met het voortdurend bidden voor uw zonden, bid voor gerechtigheid zodat u en uw huis daar direct deel aan zullen verkrijgen.'
7. Hierna nam ze mij bij de hand en bracht mij naar de bank, ze zei tegen de jonge mannen: 'Ga en bouw.'
8. Toen de jonge mannen waren vertrokken en wij alleen waren zei ze tegen mij: 'Ga hier zitten.' Ik zei tegen haar: 'Mevrouw, laat de oudere eerst gaan zitten.' 'Doe wat ik u zeg,' sprak ze: 'Ga zitten.'
9. Ik wilde aan de rechterkant gaan zitten, maar dat liet zij mij niet toe, zij wenkte mij met haar hand dat ik aan de linkerkant plaats moest nemen. Terwijl ik erover nadacht en er boos over was dat ik niet aan de rechterkant mocht zitten, zei ze: 'Bent u boos Hermas? De plaats aan de rechterkant is voor anderen die al welgevallig zijn bij God en die ter wille van Zijn Naam geleden hebben. U moet nog veel bereiken voordat u bij hen kunt gaan zitten, als u blijft bij de eenvoud die u nu in acht neemt zult u bij hen zitten, samen met allen die hun daden doen en dragen wat zij moeten dragen.'

Hermas 10

1. 'Wat hebben zij moeten dragen?' vroeg ik. 'Luister,' antwoordde zij, 'zweepslagen, gevangenschap, grote vervolgingen, kruisigingen en wilde beesten omwille van de Naam. Daarom behoort het geheiligde deel aan de rechterkant aan hen. Maar voor zowel degenen die zitten aan de rechterkant als voor hen die zitten aan de linkerkant zijn er dezelfde gaven en beloften, alleen bezitten degenen aan de rechterkant een zekere verheerlijking.'
2. U hebt een groot verlangen om met hen aan de rechterzijde te zitten, maar u hebt nog veel tekortkomingen. Toch zult u gereinigd worden van uw tekortkomingen en iedereen die zich niet overgeeft aan twijfels zal ook van al zijn onrechtvaardigheden tot op deze dag gereinigd worden.'

3. Na dit gezegd te hebben wilde zij weggaan, maar ik viel aan haar voeten neer en smeekte haar bij de Heer dat zij het visioen zou laten zien dat zij mij beloofd had te tonen.
4. Toen nam ze mij opnieuw bij de hand, liet mij opstaan, plaatste mij op de bank aan haar linkerkant en met het opheffen van een schitterende staf zei ze tegen mij: 'Ziet u iets groots?' Ik zei daarop: 'Dame, ik zie niets.' Zij zei: 'Kijk! Ziet u niet die grote toren recht voor u uit, gebouwd op het water met prachtige vierkante stenen?'
5. Want de toren werd in een vierkant gebouwd door de zes jonge mannen die met haar meegekomen waren. Talloze andere mannen droegen er stenen naar toe, sommigen ze opvissend uit de diepte anderen haalden ze van het land, ze gaven ze aan de zes jonge mannen die ze aannamen en bouwden.
6. De stenen die uit de diepte kwamen plaatsden ze in het gebouw, precies zoals ze gevormd waren, want ze pasten precies met de andere stenen. Ze pasten zo goed dat ze als één steen werden en een voeg niet kon worden waargenomen. Op die manier was het alsof de gebouwde toren uit één steen was gemaakt.
7. De stenen die van het land kwamen waren een ander lot beschoren. De jonge mannen keurden sommigen af, sommigen pasten ze in het gebouw en sommigen braken ze in stukken en werden ver van het gebouw weggegooid.
8. Veel andere stenen lagen rondom de toren en werden niet door de jonge mannen voor de bouw gebruikt, sommigen waren ruw, anderen hadden scheuren, weer anderen waren te kort en ook waren er die wit en rond waren waardoor ze niet in de in aanbouw zijnde toren pasten.
9. Bovendien zag ik dat de stenen die ver weg van de toren op de openbare weg waren gegooid daar niet bleven liggen, maar naar een onbegaanbare plaats gerold werden. Anderen werden in het vuur gegooid en verbrandden, weer anderen vielen dicht bij het water maar waren niet in staat om het water in te rollen, hoewel ze wel graag in het water gerold wilden worden.

Hermas 11

1. Na dit visioen getoond te hebben wilde ze vertrekken. Ik zei haar: 'Wat heeft het voor zin als ik dit alles gezien heb en niet weet wat het betekent?' Ze antwoordde mij: 'U bent een slimme man, omdat u alles wilt weten wat de toren betreft.' 'Ja mevrouw,' zei ik, 'zodat ik aan mijn broers kan vertellen dat, als zij dit gehoord hebben, zij de heerlijkheid van de Heer zullen kennen.'
2. Zij zei daarop: 'Velen zullen het inderdaad horen, sommigen zullen blij zijn als ze het horen, anderen zullen huilen. Maar zelfs dezen zullen zich ook verheugen als ze luisteren en berouw hebben. Luister dan naar de gelijkenis van de toren, want ik zal alles aan u openbaren. Val mij verder niet lastig over een openbaring voordat deze openbaringen zijn afgerond en voordat ze zijn

vervuld. Toch zult u niet ophouden te bidden voor openbaringen want u bent schaamteloos.

3. De toren die u gebouwd ziet worden ben ikzelf, de kerk, die u nu en tijdens de vorige ontmoeting verschenen is. Vraag maar wat u wilt met betrekking tot de toren, ik zal het u openbaren, zodat u zich samen met de heiligen kunt verheugen.'
4. Ik sprak tot haar: 'Mevrouw, omdat u mij waardig bevonden hebt dit alles aan mij te openbaren, openbaar het mij.' Zij antwoordde: 'Alles wat openbaar moet worden gemaakt zal openbaar gemaakt worden, zorg dat uw hart zich op God richt en twijfel aan niets wat u zien zult.'
5. Ik vroeg haar: 'Waarom werd de toren op het water gebouwd mevrouw?' Zij antwoordde: 'Ik heb het u al eerder gezegd en u wilt het nauwkeurig weten, daarom zult u al onderzoekende de waarheid kennen. Luister dan waarom de toren op het water is gebouwd, dat is omdat uw leven gered is en zal zijn, door water. Want de toren is opgericht door het Woord van de Almachtige en heerlijke Naam en wordt door de onzichtbare kracht van de Heer bijeengehouden.'

Hermas 12

1. Als antwoord gaf ik: 'Dit is schitterend en wonderbaar, maar wie zijn de zes jonge mannen die bezig zijn met bouwen?' Zij zei: 'Dit zijn Gods heilige engelen die als eerste geschapen zijn, aan hen heeft God Zijn hele schepping in handen gegeven zodat zij haar uitbreiden, bouwen en heersen over de hele schepping. Door hen zal de bouw van de toren worden afgerond.'
2. 'En wie zijn de andere personen die bezig zijn met het dragen van de stenen?' 'Dit zijn ook engelen van de Heer, maar de eerste zes zijn superieur aan hen. De bouw van de toren zal afgemaakt worden en allen zullen zij samen grote vreugde beleven rondom de toren, zij zullen God verheerlijken omdat de toren klaar is.'
3. Ik vroeg haar: 'Mevrouw, ik zou graag willen weten wat met de stenen gebeurd is en wat de verschillende soorten stenen te betekenen hebben?' Zij antwoordde mij: 'Niet omdat u het meer verdient dan alle anderen om deze openbaring uitgelegd te krijgen, maar het moet bekend gemaakt worden omwille van de twijfelaars die in hun hart overleggen of deze dingen echt zijn of niet. Vertel ze dat deze dingen waar zijn en niets hiervan is niet waar. Alles is vast en zeker en gebaseerd op een stevig fundament.'

Hermas 13

1. 'Luister nu wat de stenen in het gebouw te betekenen hebben. De vierkante witte stenen die precies bij elkaar pasten zijn de apostelen, voorgangers, leraren en diakenen die zuiver voor God geleefd hebben. Zij hebben als voorgangers, leraren en diakenen zuiver en heilig naar de uitgekozenen toe gehandeld, sommigen zijn ontslapen, sommigen leven nu nog. Zij zijn het altijd met elkaar eens en hebben vrede in zichzelf,

zij hebben naar elkaar geluisterd, daarom passen ze precies in de bouw van de toren.'

2. 'Maar wie zijn de stenen die uit de diepten werden gehaald, die binnenin de toren gelegd werden en precies pasten bij de stenen die eerder in de toren waren geplaatst?' 'Dat zijn zij die lijden vanwege de Naam van de Heer.'
3. 'Ook wil ik weten mevrouw, wie de andere stenen zijn die van het land werden gehaald?' 'Degenen,' sprak ze, 'die het gebouw ingaan zonder op maat gemaakt te zijn, zijn zij die door God goedgekeurd zijn, zij hebben langs de rechte wegen van de Heer gewandeld en Zijn geboden onderhouden.'
4. 'Maar wie zijn zij die op het punt staan om binnengebracht te worden en geplaatst te worden in het gebouw?' 'Dat zijn zij die pas gelovig zijn geworden en trouw zijn, maar zij worden door de engelen gewaarschuwd om goed te doen, want er is geen onrecht in hen gevonden.'
5. 'Wie zijn dan degenen die afgewezen worden en weggegooid?' 'Dat zijn zij die gezondigd hebben en berouw willen tonen. Daarom zijn ze nog niet ver van de toren geworpen omdat ze nog nuttig kunnen zijn voor de toren als ze berouw tonen. Degenen dan die klaar staan om berouw te tonen zullen, als zij berouw tonen, sterk zijn in hun geloof, als ze nu berouw tonen, terwijl de toren nog in aanbouw is. Want als de toren af is, is er voor niemand plaats meer, dan zal hij worden afgewezen. Alleen voor degenen die dichtbij de toren neergelegd zijn is dit voorrecht beschoren.'

Hermas 14

1. 'Wat betreft degenen die in stukken gebroken zijn en ver weg van de toren gegooid werden, wilt u ook weten wie dat zijn? Dat zijn de zonen van ongerechtigheid, zij geloven in huichelarij en kwaadaardigheid is niet van hen geweken. Daarom zijn zij niet gered, want zij kunnen vanwege hun overtredingen niet in het gebouw gebruikt worden. Hierom zijn zij in stukken geslagen en ver weg van de toren gesmeten, vanwege de woede van de Heer, want zij hebben Hem woedend gemaakt.'
2. Ook zal ik u uitleggen wat de andere stenen zijn die in groten getale verspreid lagen en niet in het gebouw geplaatst werden. De ruwe stenen zijn de mensen die de waarheid gekend hebben maar er niet bij gebleven zijn en zich niet gevoegd hebben bij de heiligen, hierom zijn zij onbruikbaar geworden.'
3. 'Wie zijn zij die scheuren hebben?' 'Dat zijn zij die in hun hart verdeeld zijn met wat onverenigbaar is, hierom hebben zij geen vrede in zichzelf. Zij bewaren de lieve vrede wel naar buiten toe, maar als u het goed beschouwd blijven de slechte gedachten in hun hart post vatten, dat zijn de scheuren in de stenen.'
4. Degenen die ingekort zijn, zijn zij die wel geloofd hebben en voor een groter deel rechtvaardig zijn, maar ze hebben ook een aanzienlijk deel ongerechtigheid, daarom zijn ze ingekort en niet heel meer.'
5. 'En wie zijn degenen die wit en rond zijn en toch niet passen in het gebouw van de toren mevrouw?' Hierop antwoordde zij: 'Hoe lang nog zult u dwaas

en dom zijn door maar vragen te blijven stellen en niets te begrijpen? Dit zijn zij die wel geloven, maar zij bezitten ook rijkdom in de wereld. Als hierom vervolgingen komen, verloochenen zij hun Heer vanwege hun rijkdom en zaken.'

6. Hierop antwoordde ik haar: 'Wanneer zullen zij dan wel bruikbaar voor het gebouw zijn mevrouw?' 'Als de rijkdom die hen nu verleidt wordt afgehakt, dan zijn zij nuttig voor God. Want zoals een ronde steen niet vierkant kan worden zonder dat er stukken vanaf gehakt en weggegooid worden, zo kunnen ook zij die rijk zijn in deze wereld niet bruikbaar zijn voor de Heer zonder dat hun rijkdom wordt afgesneden.'
7. Kijk maar naar uw eigen ervaring. Toen u rijk was, was u nutteloos, maar nu bent u bruikbaar en geschikt voor het leven. Wees bruikbaar voor God, want u zult ook gebruikt worden als een van deze stenen.'

Hermas 15

1. 'De andere stenen die u ver weg van de toren geworpen zag worden, die op de openbare weg terecht kwamen en weggerold werden naar een onbegaanbare plaats, dat zijn zij die wel geloofd hebben, maar door twijfel de rechte weg verlaten hebben. Zij dachten iets beters te kunnen vinden, zij zijn gaan dwalen en voelden zich ellendig, zo belandden ze op onbegaanbare plaatsen.'
2. 'Maar zij die in het vuur belandden en daar verbrandden?' 'Dat zijn zij die voor eeuwig in opstand zijn tegen de levende God. De gedachte van berouw komt niet in hen op vanwege de overgave aan hun lusten en de misdaden die ze hebben begaan.'
3. Wilt u ook weten wie de anderen zijn die dicht bij het water liggen en er toch niet in kunnen rollen? Dat zijn zij die het woord gehoord hebben en gedoopt willen worden in de Naam van de Heer. Maar wanneer de zuiverheid die de waarheid van hen vraagt hen in herinnering komt, dan trekken ze zich terug om te blijven bij hun eigen slechte verlangens.'
4. Zo beëindigde zij haar uiteenzetting van de toren.
5. Maar ik, schaamteloos als ik was, vroeg haar: 'Is er berouw mogelijk voor alle stenen die weggegooid zijn en die niet passen in de bouw van de toren?' 'Berouw,' sprak ze, 'is nog mogelijk, maar ze kunnen geen bruikbare plaats meer in de toren vinden.'
6. Daarom zullen zij op een andere, veel mindere plaats worden neergelegd en ook pas wanneer zij gestraft zijn en de dagen van hun zonden voleindigd zijn. Daarom zullen zij worden verplaatst, omdat zij deel hebben gehad aan het rechtvaardige Woord. Dan alleen zullen ze uit hun bestraffing worden weggenomen als de gedachte aan berouw over hun slechte daden die zij gedaan hebben in hun hart is opgekomen. Maar als deze niet in hen opkomt, zullen ze niet worden gered, vanwege de hardheid van hun hart.'

Hermas 16

1. Toen ik dan gestopt was met haar te vragen naar deze zaken, zei ze tegen mij: 'Wilt u nog iets anders zien?' En omdat ik ernaar verlangde om nog iets meer te zien straalde mijn gezicht van vreugde.
2. Met een glimlach keek ze naar mij en zei: 'Ziet u die zeven vrouwen rond de toren?' 'Ik zie ze mevrouw,' zei ik. 'Deze toren,' sprak ze, 'wordt door hen ondersteund volgens het voorschrift van de Heer.'
3. Versta wat hun functies zijn. De eerste nu, met de sterke handen is geloof, door haar worden zij die door God uitgekozen zijn gered.
4. Een ander, die haar kleren opgetrokken heeft en met kracht handelt heet zelfbeheersing, zij is de dochter van het geloof. Wie haar volgt wordt gelukkig in zijn leven omdat zij zich weerhoudt van alle slechte daden en omdat zij gelooft dat, wanneer zij zich onthoudt van alle slechte verlangens, zij het eeuwige leven zal beërven.'
5. 'En de anderen mevrouw, wie zijn dat?' vroeg ik. Zij antwoordde: 'Zij zijn dochters van elkaar, één heet Eenvoud, een ander Oprechtheid, de volgende Zuiverheid, hierna Inzicht en Liefde. Als u nu alle werken van hun moeder doet, zal u in staat zijn om te leven.'
6. 'Ik zou graag willen weten,' vroeg ik, 'welke kracht ieder van hen bezit mevrouw.'
7. 'Luister,' zei ze, 'welke kracht ze bezitten, hun krachten worden door elkaar in balans gehouden en volgen elkaar op, op volgorde van geboorte. Uit geloof ontstaat zelfbeheersing, uit zelfbeheersing eenvoud, uit eenvoud oprechtheid, uit oprechtheid zuiverheid, uit zuiverheid inzicht en uit inzicht liefde. De daden die hierbij horen zijn zuiver, eerbaar en goddelijk.'
8. Wie zich hieraan toewijdt en vasthoudt aan hun werken zal zijn plaats vinden in de toren, samen met de heiligen van God.'
9. Hierna vroeg ik haar aangaande de tijden, of het nu het einde zal zijn. Ze riep met luide stem: 'Dwaze man, ziet u niet dat de toren nog in aanbouw is? Als het bouwen van de toren klaar is, dan komt het einde, ik verzeker u dat ze snel klaar zal zijn. Stel mij geen vragen meer, maar laten u en alle heiligen tevreden zijn met wat ik u in herinnering heb gebracht en uw geesten vernieuwen.'
10. Zie er op toe dat het niet voor uzelf alleen is dat deze openbaringen aan u zijn getoond, ze zijn u gegeven zodat u ze aan iedereen bekend zou maken.
11. Na drie dagen, let op dat u dit goed onthoudt, zal ik u de opdracht geven alle woorden te spreken die ik u zal zeggen te spreken ten gehore van de heiligen zodat, wanneer zij ze horen of doen, zij gereinigd mogen worden van hun ongerechtigheden en u samen met hen.'

Hermas 17

1. 'Luister naar mij zonen, ik heb u opgevoed in eenvoud en oprechtheid en zuiverheid op basis van de genade van de Heer Die Zijn rechtvaardigheid

op u heeft doen neerdalen, zodat u rechtvaardig en geheiligd zou zijn van alle onrecht en goddeloosheid, toch wilt u nog niet stoppen met onrecht te doen.

2. Luister daarom naar mij en houd vrede onder elkaar, bezoek elkaar en draag elkaars lasten, ontvang niet alleen van Gods schepselen maar wees vrijgevig aan hen die iets nodig hebben.
3. Sommigen veroorzaken zwakte naar het lichaam vanwege de veelheid aan voedsel die ze tot zich nemen, zo verzwakken ze hun lichaam. Terwijl het lichaam van anderen is verzwakt omdat ze te weinig voedsel krijgen, ten gevolge hiervan teert hun lichaam weg.
4. De onmatigheid van eten is dus schadelijk voor u die overvloedig heeft en het niet onder hen die behoeftig zijn verdeelt.
5. Denk aan het komende oordeel. U die hoge posities bekleedt, zoek naar hen die honger hebben zolang de toren nog niet af is. Want nadat de toren klaar is wilt u wel graag goed doen, maar vindt u hiervoor geen gelegenheid meer.
6. Let er dus op, u die geniet van uw rijkdom, dat de behoeftigen niet kreunen en hun gesteun doordringt tot de Heer waardoor u buiten de poorten van de toren wordt gesloten, samen met al uw spullen.
7. Daarom zeg ik nu tegen de leiders van de kerk die graag voornaam zitten te doen: 'Word niet als de dokters, want zij bewaren hun medicijnen in doosjes, maar u draagt uw medicijn als vergif in uw hart.'
8. U bent verhard en wenst uw hart niet te reinigen door eensgezindheid te combineren met een zuiver hart zodat de Grote Koning u genadig kan zijn.
9. Zie er dus op toe kinderen dat de onenigheden die u hebt u het leven niet ontnemen.
10. Hoe wilt u de uitgekozenen van de Heer onderwijzen als u zelf niet onderwezen bent? Onderwijs elkaar daarom en houd vrede onder elkaar zodat ook ik, vol vreugde tegenover mijn Vader, rekenschap af kan leggen van u allen voor uw Heer.'

Hermas 18

1. Terwijl zij ophield met mij te spreken, kwamen de zes jonge mannen die druk waren de toren te bouwen en begeleidden haar naar de toren. De andere vier pakten de bank en brachten ook deze naar de toren, de gezichten van de laatsten zag ik niet omdat ze van mij waren afgewend.
2. Terwijl ze vertrok vroeg ik haar mijn de drie verschijningsvormen uit te leggen waarin ze aan mij verschenen was. Zij antwoordde mij: 'Hierover zult u een ander moeten vragen om de betekenis uit te leggen.'
3. Want broers, in het eerste visioen verscheen ze vorig jaar aan mij als een erg oude dame, zittend op een stoel.
4. Tijdens het tweede visioen had zij een jong gezicht, maar lieten haar huid en haar tekenen van ouderdom zien, ze stond terwijl ze met mij sprak en was opgewekter dan bij de vorige gelegenheid.
5. Maar tijdens het derde visioen was ze helemaal jong en uitzonderlijk knap, ze had alleen nog het

haar van een bejaarde dame, maar haar gezicht straalde van vreugde en ze bleef ook zitten. Nu was ik erg teleurgesteld over deze verschijningen omdat ik heel erg verlangde te weten wat ze te betekenen hadden.

6. Toen zag ik de bejaarde dame tijdens een nachtvisioen en sprak ze tot mij: 'Elk gebed moet samengaan met nederigheid. Vast daarom en u zult van de Heer ontvangen wat u gevraagd hebt.'
7. Hierop vastte ik één dag. Die avond verscheen mij een jonge man, hij vroeg: 'Waarom vraagt u regelmatig om openbaringen tijdens uw gebed? Let erop dat wanneer u veel vraagt u uw lichaam pijnigt.'
8. Wees tevreden met deze openbaringen! Zult u in staat zijn om grotere openbaringen te zien dan die u al gezien hebt?'
9. Ik antwoordde hem: 'Mijnheer, ik vraag nog maar één ding, dat over de drie verschijningsvormen de openbaring compleet wordt afgerond.' Hij antwoordde mij: 'Hoe lang nog bent u ongevoelig? Omdat uw twijfels u het begrip ontnemen en u uw hart niet gericht houdt op de Heer.'
10. Maar ik antwoordde hem: 'Door u heer zullen wij deze dingen beter begrijpen.'

Hermas 19

1. 'Luister,' zei hij, 'wat betreft de drie vormen waarover u gevraagd hebt.'
2. Weet u waarom zij in het eerste visioen in de gestalte van een bejaarde dame zittend op een stoel verscheen? Omdat uw geest nu oud en verwelkt is, zij heeft haar kracht verloren ten gevolge van uw zwakheden en twijfels.
3. Net als oude mannen die geen hoop meer hebben dat hun kracht nog wordt vernieuwd en niets anders verwachten dan hun laatste slaap, zo is het ook met u, verzwakt als u bent door uw wereldse beslommeringen. U heeft zich overgegeven aan gemor en uw zorgen niet afgewenteld op de Heer.
4. Daarom is uw geest gebroken en bent u oud geworden door uw zorgen.' 'Ik wil graag nog weten mijnheer, waarom zij op een stoel zat?' Hij antwoordde: 'Omdat iedere zwakke persoon op een stoel zit ten gevolge van zijn zwakte, zodat zijn lichaam wordt ondersteund. Kijk, hier hebt u de verklaring van het eerste visioen.'

Hermas 20

1. 'Nu zag u haar in het tweede visioen staan met een jonge uitstraling en blijer dan daarvoor. Toch had ze nog de huid en het haar van een bejaarde vrouw. Luister,' zei hij, 'ook bij deze gelijkenis, wanneer iemand ouder wordt, wanhoopt hij over zijn zwakte en armoede en kijkt uit naar niets anders dan de laatste dag van zijn leven. Dan overkomt hem plotseling een erfenis, als hij hiervan hoort, staat hij op en wordt ontzettend blij, hierdoor put hij kracht. Hij is niet langer terneergeslagen maar staat op en zijn geest, die al gebroken was vanwege zijn eerdere daden, wordt vernieuwd. Hij zit niet langer bij de pakken neer, maar handelt krachtig. Dit gebeurde met u toen u de openbaring hoorde die God u gegeven heeft. Want de Heer was

bewogen met u en heeft uw geest vernieuwd, toen heeft u uw zwakheden naast u neergelegd. Krachtig bent u opgestaan, u groeide in uw geloof en de Heer, die uw kracht zag toenemen, verheugde zich. Daarom toonde Hij u de bouw van de toren, Hij zal u nog andere zaken tonen als u verder met heel uw hart vrede onder elkaar houdt.'

Hermas 21

1. 'En in het derde visioen zag u haar nog jonger, ze was statig en blij en mooi gevormd.'
2. Want net zoals een verdrietig mens direct zijn zorgen vergeet als hem goed nieuws wordt gebracht, voor niets anders aandacht meer heeft dan dit goede nieuws dat hij heeft gehoord, voor de toekomst gesterkt is en zijn geest vernieuwd heeft vanwege de vreugde die hij heeft ontvangen, zo heeft u ook de vernieuwing van uw geesten ontvangen door deze dingen die u gehoord heeft.'
3. En wat betreft haar zitten op een stoel, dat betekent dat zij een krachtige positie inneemt, want een stoel heeft vier poten en staat daarom stevig. Ook de wereld staat vast op grond van vier elementen.'
4. Daarom worden zij die volledig en met heel hun hart berouw tonen verjongd en staan ze stevig in hun schoenen. Heeft u nu de volledige openbaring? Vraag niet verder naar openbaringen. Als nog iets geopenbaard moet worden, dan zal het u geopenbaard worden.'

Hermas 22

1. Twintig dagen na het vorige visioen zag ik een ander visioen broers, een voorafschaduw van de vervolging die eraan komt.'
2. Ik was op weg naar een landhuis aan de Compagnieweg. Het huis stond bijna twee kilometer van de openbare weg, het is een gebied waar weinig mensen doorheen reizen.'
3. Toen ik daar alleen liep, bad ik tot de Heer om de openbaringen af te maken die Hij mij gegeven had door middel van Zijn heilige kerk, dat Hij mij sterken zou en berouw zou geven aan al Zijn dienaren die zijn afgedwaald. Ook dat Zijn grote en machtige Naam verheerlijkt zou worden omdat Hij mij krachtig Zijn wonderen zou tonen.'
4. Tijdens dat ik Hem aan het verheerlijken was en dankzegging bracht, was er het geluid van een stem die zei: 'Twijfel niet Hermas.' Ik begon bij mijzelf te denken: 'Wat voor reden heb ik om te twijfelen? Ik die door de Heer bevestigd ben en zulke prachtige zaken heb mogen zien.'
5. Ik liep een stukje verder broers en zie! Een stofwolk die tot hoog aan de hemel oprees. Ik sprak in mijzelf: 'Komt daar een kudde aan die het stof doet opwaaien?' Het was ongeveer tweehonderd meter bij mij vandaan.'
6. En toen, zie! Het stof kwam hoger en hoger zodat ik dacht dat het iets was dat God gezonden had. De zon scheen een beetje tussen het stof door en zie! Een machtig beest als een walvis met vurige sprinkhanen die uit zijn bek kwamen. De lengte van het beest was ongeveer 35 meter en zijn hoofd leek op een kruik.'

7. Ik begon te huilen en de Heer aan te roepen om mij ervan te redden. Toen herinnerde ik mij het woord dat ik gehoord had: 'Twijfel niet, O Hermas.'
8. Bekleed broers, met het vertrouwen op de Heer en mij herinnerend aan de grote dingen die Hij mij geleerd had, trad ik het monster moedig tegemoet. Het beest kwam met een zodanig lawaai en kracht op mij af dat het een stad zou kunnen verwoesten.
9. Het kwam dichtbij en toen strekte het zich languit op de grond en liet niets anders zien dan zijn tong, het bewoog helemaal niet totdat ik het gepasseerd was.
10. Nu had het beest vier kleuren op zijn kop, zwart, vurig bloedrood, goud en als laatste wit.

Herma's 23

1. Toen ik het wilde beest nu gepasseerd en ongeveer tien meter verder gelopen was, zie! Een maagd kwam mij tegemoet, getooid alsof zij uit de bruidskamer kwam, geheel in het wit, met witte sandalen en haar gezicht tot aan haar voorhoofd gesluierd, een tulband bedekte haar hoofd.
2. Ze had witte haren. Vanuit mijn vorige visioenen wist ik dat zij de kerk was en ik werd steeds blijer. Ze groette mij en zei: 'Gegroet mijnheer!' Ik beantwoordde haar groet met: 'Mevrouw, gegroet!'
3. Zij antwoordde weer en sprak tot mij: 'Heeft u niets langs zien komen?' Ik zei: 'Ik heb een beest ontmoet van een zodanige omvang dat het veel mensen zou kunnen doden, maar door de kracht van de Heer en Zijn grote genade ben ik eraan ontsnapt.'
4. 'Zo, bent u eraan ontsnapt?' Sprak zij, 'omdat u uw zorgen heeft afgewenteld op de Heer en uw hart voor de Heer hebt geopend, gelovend dat u gered kan worden door niets anders dan de grote en overwinnende Naam, daarom heeft God Zijn engel die over de dieren regeert gestuurd, zijn naam is Thegri, deze heeft zijn mond gesnoerd zodat het u niet kon verscheuren. Op grond van uw geloof bent u aan een grote vervolging ontsnapt, omdat u niet getwijfeld hebt in de nabijheid van een zodanig beest.'
5. Ga daarom en vertel de uitgekozenen van de Heer Zijn machtige daden en vertel hen dat dit beest een voorafschaduw is van de vervolging die eraan komt. Als u zichzelf daarop voorbereid, met heel uw hart berouw toont en u keert naar de Heer, dan is het mogelijk eraan te ontsnappen. Als uw hart zuiver en onberispelijk is en u de dagen die u in uw leven resten de Heer onbesproken dient. Wend uw zorgen af op de Heer en Hij zal ze richting geven.
6. U die twijfelt: 'Vertrouw op de Heer, want Hij heeft alle macht en kan Zijn boosheid van u afwenden en de twijfelaren belagen met plagen.' Wee hen die deze woorden horen en er ongehoorzaam aan zijn, het zou beter voor hen zijn dat ze niet geboren waren.'

Herma's 24

1. Ik vroeg haar wat de vier kleuren die het beest op zijn hoofd had te betekenen hadden. Zij

- antwoordde mij: 'U bent opnieuw nieuwsgierig naar wat dit te betekenen heeft?' 'Ja mevrouw,' zei ik, 'legt u mij uit wat ze betekenen.'
2. 'Luister,' sprak zij, 'het zwart betekent de wereld waarin wij leven,
3. maar het vurige en bloedige betekent dat de wereld door bloed en vuur zal vergaan, en het gouden deel bent u die ontsnapt bent uit deze wereld.'
4. Want net zoals goud beproefd wordt door het vuur en zo zijn nut krijgt, zo wordt u hier ook beproefd. Zij dan die standvastig blijven en door het vuur gaan, zullen erdoor gezuiverd worden. Want net zoals goudslakken weggegooid worden, zo zal u ook alle neerslachtigheid en bekrompenheid afleggen en gezuiverd worden om, op pas gemaakt, ingevoegd te worden in de toren.'
5. Het witte deel is de eeuw die nog komt, daarin zullen de door God uitgekozenen leven, want zij die door God uitgekozen zijn voor het eeuwige leven zijn vlekkeloos en zuiver.'
6. Daarom moet u niet ophouden dit te spreken tegenover de heiligen. Dit is dan het beeld van de grote verdrukking die eraan komt, als u dat wenst heeft het niets te betekenen. Herinner u ook de zaken die hiervoor zijn opgeschreven.'
7. Dit gezegd hebbende vertrok ze weer, ik zag niet waar ze heen ging, er was wel een geluid en gealarmeerd draaide ik mij om, omdat ik dacht dat het beest er aan kwam.

Herma's 25

1. Nadat ik thuis gebeden had en op mijn bank was gaan zitten, kwam er een man met een stralend gezicht binnen, gekleed als een herder met een witte geitenhuid, hij had een herderstaf om zijn schouder en een herdersstaf in zijn hand, hij groette mij. Ik groette hem terug.
2. Hij ging direct naast mij zitten en sprak: 'Ik ben door een zeer heilige engel gestuurd om u de rest van uw leven gezelschap te houden.'
3. Ik dacht dat hij kwam om mij te verleiden en vroeg hem: 'Wie bent u? Want ik weet aan Wie ik ben toevertrouwd.' Hij antwoordde mij: 'Kent u mij niet?' 'Nee,' zei ik. Hij zei: 'Ik ben de herder aan wie u bent toevertrouwd.'
4. Terwijl hij sprak, veranderde zijn gestalte, toen wist ik dat het hem was aan wie ik was toevertrouwd. Ik was direct in verwarring, werd zeer bevreesd en was verlamd van angst omdat ik hem zo wantrouwend en dwaas geantwoord had.
5. Maar hij antwoordde mij en sprak tot mij: 'Schaam u niet, maar wees gesterkt door de geboden die ik u geven zal, want ik ben gestuurd om u opnieuw de zaken te tonen die u al eerder gezien heeft, vooral die zaken die nuttig voor u zijn. Schrijf nu mijn geboden, gelijkenissen en andere zaken die ik u tonen zal op. De reden dat ik u de geboden en gelijkenissen eerst toon, is dat u ze dan makkelijk uit het hoofd kunt leren en in staat zal zijn ze te onderhouden.'
6. Dus heb ik de geboden en gelijkenissen die hij mij gaf, precies zoals hij het mij opgedragen heeft, opgeschreven.

7. 'Als u dan, wanneer u deze gehoord hebt, ze houdt, erin wandelt en ze met een schoon geweten in praktijk brengt, dan zult u alles ontvangen van de eer die Hij u beloofd heeft. Maar als, nadat u ze gehoord heeft, u geen berouw toont en blijft bij uw zonden, dan ontvangt u het tegenovergestelde van de Heer.' Deze woorden droeg de herder, de engel van berouw, mij op te schrijven.

Hermas 26

1. 'In de eerste plaats moet u geloven dat er één God is Die alles geschapen en voltooid heeft. Hij heeft alles vanuit het niets gemaakt. Hij alleen is in staat om alles te omvatten, maar Hijzelf is niet te bevatten.
2. Vertrouw daarom op Hem, heb diep ontzag voor Hem en oefen vanuit dit diepe ontzag uw zelfbeheersing. Houd u aan deze geboden en al het slechte zal van u afgeworpen worden, trek de kracht van rechtvaardigheid aan en leef voor God terwijl u Zijn gebod uitvoert.'

Hermas 27

1. Hij zei tegen mij: 'Wees eenvoudig en oprecht en u zult zijn als kinderen die geen weet hebben van de goddeloosheid die het leven van mensen vernietigt.
2. Ten eerste: spreek geen kwaad van een ander en luister ook niet belangstellend naar iemand die kwaad spreekt over een ander. Want als u luistert, heeft u deel aan de zonde van hem die kwaad spreekt, wanneer u de laster die u hoort gelooft. Als u het gelooft, heeft u ook iets te zeggen tegen uw broer, zo bent u dus schuldig aan de zonde van hem die lastert.
3. Laster is slecht en een rusteloze demon, zij geeft nooit vrede maar zaait altijd tweedracht, blijf er verre van en u zult altijd in vrede leven met alle mensen.
4. Trek vervolgens heiligheid aan, waarin geen kwade opzet is en die geen aanstoot geeft, maar afgewogen is en met vreugde handelt. Breng goedheid in de praktijk en van de beloning van uw werk die God u geeft, geef eenvoudig aan alle mensen die het nodig hebben, zonder te aarzelen aan wie u het wel of niet moet geven. Geef aan iedereen, want God wil dat Zijn gaven door iedereen gedeeld worden.
5. Zij die ontvangen hebben zullen verantwoording af moeten leggen aan God, waarom en met welk resultaat zij het ontvangen hebben. Zij die ontvangen omdat ze het nodig hebben zullen niet worden geoordeeld, maar zij die onder valse voorwendselen ontvangen moeten boeten.
6. Hij die geeft is zonder schuld, want net zoals hij het van de Heer ontvangen heeft, zo heeft ook hij zijn taak eenvoudig verricht, niet aarzelend aan wie hij het al dan niet moet geven. Deze taak, wanneer gewoonweg uitgevoerd, is prachtig in Gods ogen, hij die zo in eenvoud handelt, zal voor God leven.
7. Houd u dus aan de geboden zoals ik ze aan u gegeven heb, zodat uw berouw en het berouw van

uw gezin in eenvoud gestalte krijgt en uw hart zuiver en oprecht zal zijn.'

Hermas 28

1. Hij zei tegen mij: 'Houd van de waarheid, laat niets dan waarheid uit uw mond komen, dan zal de Geest die God in uw lichaam laat wonen door mensen als waarachtig worden beoordeeld. Zo zal de Heer die in u woont worden verheerlijkt omdat Hij in ieder woord waarachtig is, in Hem bestaat geen leugen.
2. Zij die liegen, verloochenen en beroven de Heer. Ze geven het tegoe dat zij van Hem ontvangen hebben niet terug, want zij hebben van Hem een Geest ontvangen zonder leugen. Als zij deze Geest onwaarachtig teruggeven, verontreinigen zij de geboden van de Heer en worden rovers.'
3. Toen ik deze woorden hoorde, huilde ik hevig. Omdat hij mij zo zag huilen, vroeg hij mij: 'Waarom huilt u?' En ik sprak: 'Omdat ik niet weet of ik gered kan worden.' 'Waarom?' vroeg hij. Ik antwoordde: 'Omdat ik nooit één waar woord in mijn leven gesproken heb, maar altijd tegen iedereen gelogen heb, net doende alsof de leugens die ik vertelde waarheid waren. Niemand heeft mij ooit tegengesproken want ik werd geloofwaardig geacht, hoe kan ik nog leven nu ik zo gehandeld heb?'
4. Hij zei tegen mij: 'Uw gevoelens zijn eerlijk en oprecht, want als een dienaar van God had u inderdaad in de waarheid moeten wandelen en geen slecht geweten moeten combineren met de Geest van waarheid of de Heilige en waarachtige Geest moeten bedroeven.' Ik heb nog nooit zo'n waar woord als dit gehoord.
5. Hij zei tegen mij: 'Nu u dit gehoord hebt, bewaar het ook, dan zullen de leugens van vroeger nog geloofwaardig worden vanwege de dingen die u nu zegt, want zelfs die kunnen nog iets opleveren. Als u deze zaken bewaart en voortaan alleen de waarheid spreekt, is het voor u mogelijk het leven te verwerven. Wie dit gebod ook hoort en afstand doet van het grote kwaad van de leugen, zal voor God leven.'

Hermas 29

1. 'Ik roep u op,' zei hij, 'om uw zuiverheid te bewaren door in uw hart niet te denken aan een vrouw van een andere man, of aan overspel of een vergelijkbare misdaad, want door dit te doen zondigt u diep. Maar als u altijd denkt aan uw eigen vrouw, zult u nooit zondigen.
2. Als deze gedachte uw hart bereikt zondigt u, ook als u vergelijkbare foute gedachten heeft zondigt u. Want deze gedachte is een grote innerlijke zonde voor een dienaar van God. Als iemand deze slechte daad doet, gaat de dood in hem aan het werk.
3. Let daarom op en houd u verre van deze gedachte, want waar zuiverheid woont, behoort wetteloosheid niet het hart van een rechtschapen man binnen te komen.'
4. Ik vroeg hem: 'Mijnheer, mag ik u een paar vragen stellen?' 'Zeg het maar,' zei hij. Ik zei: 'Mijnheer, als iemand een vrouw heeft die gelooft in de Heer

en haar betrapt op overspel, zondigt hij dan als hij met haar blijft samenleven?’

5. Hij antwoordde mij: ‘Zolang hij onwetend over haar zonde is, begaat de echtgenoot geen overtreding door met haar samen te leven, maar als de echtgenoot weet dat zijn partner is vreemdgegaan en zijn vrouw geen berouw toont, maar in haar overspel volhardt en de echtgenoot blijft bij haar wonen, dan is ook hij schuldig aan deze misdaad en een deelnemer aan overspel.’
6. Ik vroeg hem: ‘Wat moet de echtgenoot dan doen als zijn vrouw blijft bij haar hoererij?’ Hij zei: ‘De echtgenoot moet haar wegsturen en alleenstaand blijven. Maar als hij haar wegstuurt en een ander trouwt, dan pleegt hij ook overspel.’
7. Toen vroeg ik hem: ‘En wanneer de vrouw die weggestuurd is tot berouw komt en wil terugkeren naar haar echtgenoot, moet hij haar dan niet terugnemen?’
8. Hij antwoordde mij: ‘Natuurlijk, als de echtgenoot haar niet terugneemt zondigt hij en laadt een grote zondelast op zich, want hij moet de zondaar die berouw toont terugnemen. Maar niet steeds weer, want er is maar één keer berouw mogelijk voor de dienaren van God. Omwille van het geval dat de gescheiden vrouw berouw toont, moet de echtgenoot geen andere vrouw trouwen wanneer hij zijn vrouw heeft weggestuurd. In deze zaak moeten mannen en vrouwen precies op dezelfde wijze behandeld worden.’
9. Daarbij nog, overspel wordt niet alleen gepleegd door hen die hiermee hun lichaam verontreinigen, maar ook door hen die de samenlevingen nadoen in hun handelen. Ook als iemand blijft doorgaan met dit gedrag en geen berouw toont, neem dan afstand van hem en ga bij hem weg, anders bent u ook deelgenoot van zijn zonde.
10. Daarom heeft u het gebod ontvangen dat u vrijgezel moet blijven, zowel de man als de vrouw, want in die situatie kan berouw plaatsvinden.
11. Hiermee geef ik geen aanleiding om het hierbij te laten,’ zei hij, ‘maar beoog dat een zondaar niet langer zondigt. En met het oog op zijn eerdere overtredingen, is er Één Die in staat is om genezing te bieden. Inderdaad, Hij Die de macht over alles in handen heeft.’

Hermas 30

1. Opnieuw vroeg ik hem: ‘Nu de Heer mij geschonken heeft dat u altijd bij mij zal wonen, luister naar mij terwijl ik iets met u wil delen, want ik begrijp niets, omdat mijn hart door het leven dat ik hiervoor geleefd heb verhard is. Geef mij begrip, want ik ben heel dom omdat ik absoluut niets begrijp.’
2. Hij gaf mij dit antwoord: ‘Ik ben gesteld over het berouw, ik geef begrip aan iedereen die berouw toont. Vind u het geen diepe wijsheid als u berouw toont?’ Vroeg hij. ‘Want berouw hebben is een diepe wijsheid, omdat hij die gezondigd heeft, begrijpt dat hij in de ogen van de Heer verkeerd gehandeld heeft. Hij herinnert wat hij gedaan heeft, laat zien dat hij er spijt van heeft en stopt met zijn verkeerde daden. In plaats daarvan doet hij nu veel goed, buigt en heeft pijn in zijn ziel

vanwege zijn zonden. Daarom ziet u dat berouw grote wijsheid oplevert.’ Ik antwoordde: ‘Daarom onderzoek ik alle zaken zorgvuldig mijnheer, vooral omdat ik een zondaar ben, zodat ik weet welke dingen ik wel moet doen om te leven. Want mijn zonden zijn velen en van allerlei aard.’ Hij sprak: ‘Als u mijn geboden onderhoudt en erin wandelt, zult u leven. Iedereen die naar deze geboden luistert en ze houdt, zal voor God leven.’

Hermas 31

1. Ik sprak: ‘Graag ga ik nu door met het stellen van vragen.’ ‘Zeg het maar,’ zei hij. Ik vroeg: ‘Ik heb gehoord dat sommige leraren zeggen dat er geen ander berouw plaatsvindt dan op het moment dat wij afdalen in het water en reiniging ontvangen van onze gedane zonden.’
2. Hij sprak: ‘Dat is een zuivere leer die u gehoord hebt, want dat is ook zo. Want hij die gereinigd is van zijn zonden behoort niet langer te zondigen, maar zuiver te leven.’
3. Omdat u alles zo nauwkeurig wilt onderzoeken, zal ik dit ook uitleggen. Niet om een excuus te geven om fouten te mogen maken aan hen die nog gaan geloven, of al tot geloof in de Heer gekomen zijn. Zij die tot geloof gekomen zijn en zij die nog zullen gaan geloven, hebben geen berouw voor hun zonden, maar zij krijgen vergeving voor de zonden die zij hebben begaan.
4. Voor de mensen die eerder dan deze dagen geroepen zijn, heeft de Heer berouw ingesteld. De Heer, Die het hart kent en alles van te voren weet, kende de zwakheid van de mens en de vele listen van de duivel, waardoor hij enige schade zou aanrichten aan de dienaren van God en goddeloos met hen zou omgaan.
5. Daarom heeft de Heer, genadig als Hij is, genade betoond aan het werk van Zijn handen en berouw voor hen in het leven geroepen. Aan mij heeft Hij de macht over dit berouw gegeven.
6. Daarom zeg ik u, als iemand verleid wordt door de duivel en zondigt tegen zijn grote en heilige roeping waarmee de Heer hem tot eeuwig leven geroepen heeft, dan heeft hij de mogelijkheid om één keer berouw te tonen. Maar als hij hierna regelmatig blijft zondigen en dan berouw toont, voor zo iemand baat zijn berouw niet, want hij zal met veel moeite leven.’
7. Ik sprak: ‘Mijnheer, ik voel dat het leven in mij terugvloeit door te luisteren naar deze geboden, want ik weet dat ik gered zal worden als ik in de toekomst niet langer zondig.’ Hij sprak: ‘U zult gered worden, u en iedereen die zich aan deze geboden houdt.’

Hermas 32

1. Opnieuw vroeg ik hem: ‘Mijnheer, nu u zo geduldig naar mij luistert, wilt u mij nog iets tonen?’ ‘Zeg het maar,’ zei hij. Ik zei: ‘Als een vrouw of haar man sterft en de weduwe of weduwnaar trouwt opnieuw, zondigt hij of zij dan?’
2. ‘Het is niet zondig om opnieuw te trouwen,’ zei hij, ‘maar als zij ongetrouwd blijven, ontvangen zij

meer eer en glorie bij de Heer. Maar als zij trouwen, zondigen zij niet.

3. Bewaar daarom uw zuiverheid en puurheid, dan zal u voor God leven. De geboden die ik u nu zal geven en nog zal geven, houd u hieraan vanaf dit moment, ja vanaf de dag dat u aan mij bent toevertrouwd, dan zal ik in uw huis wonen.
4. Uw in het verleden gedane zonden zullen worden vergeven als u zich aan mijn geboden houdt. Iedereen die deze geboden van mij doet en in zuiverheid wandelt, zal vergeven worden.'

Hermas 33

1. 'Wees geduldig en begripvol, dan zult u heersen over elke verkeerde daad en zult u rechtvaardig handelen,' zei hij.
2. 'Want als u geduldig bent, dan zal de Heilige Geest Die in u woont zuiver zijn, Hij zal niet verduisterd worden door enige boze geest maar, verblijvend in een ruime kamer, zich verheugen en blij zijn. In het aardewerk waar Hij woont, zal Hij God met blijdschap dienen, met grote vrede binnenin.
3. Maar als woede uitbarst, is de Heilige Geest Die zachtmoedig is, direct in het nauw gebracht en zoekt naar de uitgang. Hij wordt verstikt door de boze geest en kan niet voldoen aan de Heer zoals Hij wenst, omdat woede hem verontreinigt. De Heer woont in een huis van geduld, maar de duivel in woede.
4. De twee geesten die in hetzelfde huis wonen, staan tegenover elkaar en bezorgen moeilijkheden aan de mens in wie zij wonen.
5. Want als een klein beetje alsem (bitterheid) in een pot honing wordt gedaan, is de honing dan niet helemaal verpest? Doet het kleine beetje alsem de zoetheid van de honing niet volledig teniet? Is het zo niet nutteloos en waardeloos voor zijn eigenaar geworden omdat het bitter geworden is? Maar als de alsem niet in de honing gedaan wordt, dan blijft de honing zoet en nuttig voor de eigenaar.
6. Zo ziet u dat geduld zoeter is dan honing en nuttig voor God, de Heer woont erin. Maar woede is bitter en nutteloos. Als woede nu gemengd wordt met geduld, dan is het geduld verontreinigd en is zijn gebed waardeloos voor God.'
7. 'Ik zou graag mijnheer,' zei ik, 'de kracht kennen van woede, zodat ik mijzelf ertegen kan beschermen.' Hij zei: 'Als u zich hier niet tegen beschermt, dan verliest u alle hoop op redding, samen met uw huis. Bewaar uzelf daarom hiertegen, want ik ben met u en allen die met heel hun hart berouw tonen zullen hieraan ontsnappen. Ik zal met hen zijn en hen allen redden, want iedereen wordt gerechtvaardigd door de Heiligste Engel.'

Hermas 34

1. 'Luister nu,' zei hij, 'hoe slecht de woede uitwerkt en op welke manier het de dienaren van God ontspoorde als zij zich zo uiten en afdwalen van de gerechtigheid. Degenen die vol vertrouwen zijn dwalen niet af, het heeft ook geen effect op hen, omdat de kracht van de Heer in hen is. Het is de onnadenkende en twijfelende die zij doet afdwalen.

2. Direct wanneer zij deze mensen standvastig ziet staan, dringt zij hun hart binnen en zonder geldige reden wordt de man of vrouw verbitterd vanwege gewone dagelijkse beslommingen. Dat kan om eten gaan of een ondoordachte uitspraak, om een vriendschap, een cadeau, een schuld of een andere futiliteit. Want al deze zaken zijn dwaas en leveren geen winst op voor de dienaren van God.
3. Maar geduld is groot en machtig en sterk, rustig te midden van grote ontwikkelingen, blij, verheugt zich, is onbezorgd, geeft altijd God de eer, is zonder bitterheid, altijd zachtmoedig en rustig. Dit geduld woont bij hen die een vast geloof hebben.
4. Maar woede is dwaas, wispelturig en gevoelloos. Daarom leidt dwaasheid tot bitterheid, bitterheid bewerkt woede en woede bewerkt razernij. Deze razernij, wat een opstapeling is van vele kwaden, eindigt in een diepe en ongeneselijke zonde.
5. Want als al deze geesten in een kruik wonen, waar ook de Heilige Geest woont, dan kan de kruik ze niet bevatten en stroomt zij over.
6. De zachtmoedige Geest, Die het niet gewend is om samen te wonen met boze geesten of met hardheid, vertrekt uit deze mens en zoekt te wonen waar zachtmoedigheid en vrede heerst.
7. Als Hij dan vanuit de mens in wie Hij woonde vertrekt, is de mens verlaten van de rechtvaardige Geest en wordt direct vervuld met boze geesten. Dan is hij in al zijn doen en laten aan de anarchie overgeleverd. Hij wordt heen en weer geslingerd door de boze geesten en voor alles wat goed is, is zijn denken compleet verduisterd. Dit gebeurt met allen die woede met zich meedragen.
8. Daarom moet u zich verre houden van die zeer boze geest 'woede', geduld aantrekken en woede en bitterheid weerstaan. Dan zult u in goed gezelschap zijn met de zuiverheid waar de Heer zo van houdt. Let er goed op dat u in geen enkel geval dit gebod naast u neerlegt. Als u dit gebod gehoorzaamt, dan bent u ook in staat om alle andere geboden te houden die ik u nog zal geven. Versterk u in deze geboden, bekleed u met kracht. Laat iedereen die in dit alles wil wandelen zich met kracht bekleden.'

Hermas 35

1. Hij sprak: 'Met het eerste gebod heb ik u gericht op geloof, diep ontzag en zelfbeheersing.' 'Jazeker mijnheer,' zei ik. Hij zei: 'Nu wil ik u de kracht ervan tonen, zodat u weet welke kracht ieder afzonderlijk in zich draagt. Want zij hebben een dubbele werking, zowel effectief naar de rechtvaardige als de onrechtvaardige toe.
2. Vertrouw daarom op de rechtvaardige en vertrouw niet op de onrechtvaardige. Want de weg van rechtvaardigheid is recht, maar die van onrechtvaardigheid kronkelt. Wandel op de rechte en vlakke weg en let niet op het kronkelpad.
3. Het kronkelpad is eigenlijk geen weg maar heeft veel doodlopende uiteinden en wegblokkades, het is hobbelig en bedekt met doornstruiken, iedereen die erop wandelt raakt gewond.
4. Maar hij die op de rechte weg wandelt, loopt in een gelijkmatig tempo, zonder te struikelen omdat er

geen hobbels of doornstruiken zijn. Daarom ziet u dat het beter is te wandelen over deze weg.'

5. 'Ik wil graag over deze weg wandelen,' zei ik, 'u zult die weg nemen' zei hij, 'en iedereen die zich met heel zijn hart naar de Heer keert, zal deze weg nemen.'

Hermas 36

1. 'Luister nu,' zei hij, 'met betrekking tot het geloof. Er zijn twee engelen bij een mens, één van rechtvaardigheid en één van goddeloosheid.'
2. Ik vroeg hem: 'Hoe ken ik de kracht van hen mijnheer, want beide engelen trekken met mij op?'
3. 'Luister,' antwoordde hij, 'leer ze kennen, de engel van rechtvaardigheid is vriendelijk, bescheiden, zachtmoedig en vredelievend. Als deze dan opkomt in uw hart, heeft hij het direct over rechtvaardigheid, zuiverheid, eerzaamheid, tevredenheid, over elke rechtvaardige daad en positieve eigenschap. Als al deze dingen in u opkomen, weet dan dat de rechtvaardige engel bij u is, dit is dan de werking van de rechtvaardige engel. Vertrouw op hem en op zijn werk.'
4. Kijk nu naar de werken van de engel van goddeloosheid. Ten eerste is hij snel boos, vervolgens verbitterd, dwaas en zijn zijn werken slecht, zij breken de dienaar van God af. Als hij dan opkomt in uw hart, ken hem dan aan zijn werken.'
5. Ik vroeg hem: 'Hoe kan ik hem onderscheiden mijnheer, ik weet dat niet.' 'Luister met begrip,' zei hij, 'als boosheid in u opkomt, of hardheid, weet dat hij in u werkt, weet ook dat dit het geval is wanneer u aan wordt gevallen door een verlangen na hard gewerkt te hebben, naar het lekkerste voedsel, dronkenschap, vele luxueuze dingen, onpasselijke zaken, een verlangen naar vrouwen, naar roekeloosheid, trotsheid, grootspraak en alles wat op deze zaken lijkt. Als deze zaken in uw hart opkomen, weet dan dat de engel van goddeloosheid bij u is.'
6. Nu u zijn werken kent, houd u er dan verre van en vertrouw hem in geen geval, omdat zijn daden slecht uitwerken en geen winst opleveren voor de dienaren van God. Dit zijn dan de werken van beide engelen. Begrijp ze goed en vertrouw op de engel van rechtvaardigheid.'
7. Wijk van de engel van goddeloosheid omdat zijn onderwijzing in elk opzicht kwaad doet. Want desondanks een mens zeer gelovig is, maar de gedachte van deze engel komt in zijn hart op, dan moet deze man of vrouw zondigen.'
8. Aan de andere kant, als een man of vrouw zeer slecht is en de engel van rechtvaardigheid komt in zijn hart op, dan moet hij of zij iets goeds doen.'
9. Daarom ziet u dat het goed is om de engel van rechtvaardigheid te volgen en afscheid te nemen van de engel van goddeloosheid.'
10. Dit gebod laat de daden van geloof zien, zodat u vertrouwt op de daden van de engel van rechtvaardigheid en al doende voor God kan leven. Maar weet ook dat de werken van de engel van goddeloosheid zwaar zijn, als u weigert ze te doen, dan zult u voor God leven.'

Hermas 37

1. 'Heb diep ontzag voor de Heer en houd u aan Zijn geboden,' vervolgde hij, 'want als u de geboden van God houdt, zult u krachtig zijn in alles wat u doet en zullen al uw acties onvergelijkbaar zijn. Want als u diep ontzag voor God heeft, dan zult u alles goed doen. Dit is ook het diepe ontzag dat u behoort te hebben om gered te kunnen worden.'
2. Maar heb geen angst of ontzag voor de duivel, vanuit diep ontzag voor de Heer zult u heersen over de duivel, omdat hij geen kracht heeft. Iemand die geen kracht in zich draagt zal nooit een bron van angst moeten zijn, maar voor Hem Die onnavolgbare kracht bezit, is diep ontzag en vrees op zijn plaats. Hij die geen kracht bezit wordt door iedereen veracht.'
3. Vrees wel voor de daden van de duivel, want die werken slecht uit, want als u diep ontzag hebt voor de Heer, dan zult u deze dingen niet doen, maar er afstand van doen.'
4. Er zijn twee soorten diep ontzag, ten eerste als u niet wilt doen wat slecht is, heb diep ontzag voor de Heer en u zult het niet doen. Als u ten tweede wilt doen wat goed is, heb diep ontzag voor de Heer en u zult het doen. Dit komt omdat diep ontzag voor de Heer sterk, machtig en overwinnend is. Heb dus diep ontzag voor de Heer en u zult voor Hem leven, en iedereen die diep ontzag voor Hem heeft en zich aan Zijn geboden houdt, zal voor God leven.'
5. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'heeft u gezegd over hen die zich aan Zijn geboden houden, dat zij voor God zullen leven?' 'Omdat,' antwoordde hij, 'de hele schepping diep ontzag heeft voor de Heer, maar niet heel de schepping houdt zich aan Zijn geboden. Alleen zij die diep ontzag voor de Heer hebben en zich aan Zijn geboden houden kunnen met God leven. Maar zij die zich niet aan Zijn geboden houden, hebben geen leven in zichzelf.'

Hermas 38

1. 'Ik heb u gezegd,' zei hij, 'dat Gods schepsels tweeledig zijn, want ook zelfbeheersing is tweeledig. In sommige gevallen moet zelfbeheersing in acht worden genomen en in sommige gevallen is daar geen reden voor.'
2. 'Vertel mij mijnheer,' vroeg ik, 'in welke gevallen zelfbeheersing moet worden toegepast en wanneer niet.' 'Wees beheerst als het om het kwaad gaat en doe dat niet, maar wees niet beheerst ten opzichte van het goede, maar doe dat. Want als u beheerst bent in het doen van goed, begint u een grote zonde, maar als u zich beheerst waardoor u het kwade niet doet, bewijst u een grote rechtvaardigheid. Beheers uzelf dus ten opzichte van alle kwaad en doe wat goed is.'
3. 'Mijnheer, wat zijn de slechte daden waarvoor wij ons moeten beheersen?' vroeg ik. Hij antwoordde: 'Luister, voor overspel en ontucht, voor losbandige genotsmiddelen, extreme luxe, teveel eten en extravagante rijkdom, voor opschepperij en hooghartigheid, voor isolement en leugens, voor roddel en hypocrisie, voor de herinnering aan het verkeerde en alle godslastering.'

4. Dit zijn de slechtste daden in het leven van een mens, daarom moet een dienaar van God zich verre houden van al dit soort daden. Hij die zich hiervan niet weerhoudt, kan niet voor God leven. Luister ook welke daden hen vergezellen.'
5. 'Zijn er nog andere slechte daden mijnheer?' vroeg ik. 'Jazeker,' antwoordde hij, 'en veel ook waar een dienaar van God zich verre van moet houden. Diefstal, valsheid, beroving, het geven van een vals getuigenis, gierigheid, slechte begeerten, bedrog, ijdelheid, bluffen en alles wat op deze dingen lijkt.'
6. Denkt u niet dat deze dingen heel slecht zijn, ja extreem slecht voor de dienaren van God? Een dienaar van God moet beheerst omgaan met al deze zaken. Houd u daarom verre hiervan, zodat u voor God mag leven en u zich zal bevinden tussen al diegenen die zichzelf in deze zaken beheerst hebben. Dit zijn dan de dingen waarvoor u uzelf moet beheersen.'
7. Hij sprak: 'Luister nu naar de dingen waarvoor u geen zelfbeheersing nodig hebt, maar die u gewoonweg moet doen. Beheers uzelf niet in het goed doen, maar doe het.'
8. 'Vertel mij mijnheer,' vroeg ik, 'wat goede daden zijn, zodat ik erin kan wandelen, ernaar kan uitzien en al doende gered kan worden.' 'Luister,' zei hij, 'naar de goede daden die u doen moet en waarvoor geen zelfbeheersing nodig is.'
9. Allereerst is er het geloof, daarna het diepe ontzag voor de Heer, liefde, eensgezindheid, rechtvaardig spreken, waarheid, geduld. Niets is er beter voor het leven van een mens dan deze. Als iemand hiervan houdt en zichzelf hierin niet beheerst, dan is zijn leven gezegend.'
10. Hierop volgt het ondersteunen van weduwen, het zorgen voor wezen en anderen met noden, het redden van Gods dienaren uit hun leed, gastvrijheid, want in gastvrijheid is het doen van goed vruchtbaar, het bestrijden van niemand, het zijn van een rustpunt, het minder nodig hebben dan wie dan ook, het respectvol omgaan met senioren, rechtvaardig handelen, het toezien op broederschap, het verdragen van brutaliteit, het tonen van geduld, het bemoedigen van hen die zielenpijn met zich meedragen, het niet afschrijven voor het geloof van degenen die in zonde zijn vervallen, maar het hen terug halen en herstellen tot innerlijke vrede, het vermanen van zondaars, het niet onderdrukken van hen die iets schuldig zijn of nodig hebben en alle soortgelijke handelingen.'
11. Ziet dat er niet goed uit in uw ogen?' vroeg hij. 'En wat mijnheer,' vroeg ik, 'zou beter zijn dan dit alles?' 'Wandel dan hierin,' zei hij, 'en beheers u niet in deze dingen, dan zal u voor God leven.'
12. Houd u daarom aan dit gebod. Als u goed doet en uzelf daarin niet terughoudt, zal u voor God leven. Iedereen die zo handelt, zal voor God leven. Nogmaals, als u weigert om verkeerde dingen te doen en uzelf daarin beheerst, dan zal u voor God leven. Allen die deze geboden bewaren en erin wandelen zullen voor God leven.'

Herma's 39

1. Hij zei tegen mij: 'Leg alle twijfels af en aarzel niet om de Heer iets te vragen wanneer u uzelf afvraagt: 'Hoe kan ik de Heer nu iets vragen en iets van Hem ontvangen, nu ik zoveel tegen Hem gezondigd heb?'
2. Denk niet zo over uzelf, maar keer u met heel uw hart naar de Heer en vraag Hem zonder te twijfelen en u zal de overvloed van Zijn barmhartige genade kennen, dat Hij u nooit zal verlaten, maar het verzoek van uw ziel zal inwilligen.'
3. Want Hij is niet zoals de mensen die het kwaad dat hen is aangedaan in herinnering houden, omdat Hijzelf zich het kwaad dat Hem is aangedaan niet herinnert en ontferming toont aan Zijn schepselen.'
4. Reinig daarom uw hart van alle ijdelheden van deze wereld en van wat u eerder verteld is. Vraag de Heer en u zal alles ontvangen, in niets wat u zonder twijfel aan de Heer vraagt, zal u afgewezen worden.'
5. Maar als u in uw hart twijfelt, ontvangt u niets van wat u vraagt. Want zij die twijfelen aan de Heer zijn tweeslachtig en ontvangen geen enkele van hun verzoeken.'
6. Maar zij die volmaakt geloven, ontvangen alles, omdat ze de Heer vertrouwen, zij ontvangen omdat ze zonder twijfel vragen en zonder tweeslachtigheid. Want ieder mens die tweeslachtig is zal, zelfs als hij berouw toont, ternauwernood gered worden.'
7. Reinig uw hart daarom van alle twijfels, doe geloof aan omdat het sterk is en vertrouw erop dat God u alles geeft wat u van Hem vraagt. En op het moment dat uw verzoek, nadat u de Heer iets gevraagd heeft, later wordt ingewilligd dan u verwacht had, twijfel dan niet omdat uw verzoek niet snel is ingewilligd, want het is onweersprekelijk het gevolg van een verleiding of onbewuste zonde dat u uw verzoek later ingewilligd krijgt.'
8. Daarom moet u niet aarzelen om uw zielsverlangen bekend te maken, u zult het ontvangen. Maar als u vermoeid en twijfelachtig wordt van uw vragen, weet dat u het dus aan uzelf te wijten hebt en niet aan Hem die u niet geeft. Sta even stil bij deze tweeslachtigheid, omdat zij verkeerd en zinloos is en volledig tegenover het geloof staat, ondanks dat dit erg sterk is. Twijfel is de dochter van de duivel en werkt extreem slecht uit voor de dienaren van God.'
9. Veracht daarom de twijfel en verkrijg de heerschappij erover in alles. Bekleed uzelf met geloof dat sterk en krachtig is. Want geloof belooft alles en voleindigt alles, maar twijfel faalt in alles wat zij doet, omdat zij niet ondubbelzinnig in zichzelf gelooft.'
10. Zo ziet u,' beëindigde hij, 'dat geloof van boven komt, van de Heer en immense kracht bezit, maar twijfel is een geest die van deze aarde, van de duivel komt, en zij is krachteloos.'
11. Dien dan datgene wat kracht bezit, namelijk geloof, houd u verre van krachteloze twijfel en u zult voor God leven. Iedereen die zich richt op deze dingen zal voor God leven.'

Hermas 40

1. 'Leg verdriet af,' zei hij, 'want zij is de zus van twijfel en woede.'
2. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'is zij de zus hiervan, want woede, twijfel en verdriet lijken erg van elkaar te verschillen?' 'U hebt geen gevoel man, begrijpt u niet dat verdriet slechter is dan alle andere geesten en het meest verschrikkelijk is voor de dienaren van God? Dat het, meer dan alle andere geesten de mens vernietigt en de Heilige Geest verdrijft en toch, aan de andere kant, ze hem redt?'
3. 'Ik ben ongevoelig mijnheer,' zei ik, 'ik begrijp deze gelijkenissen niet. Hoe kan zij enerzijds verdrijven en anderzijds redden? Ik begrijp het echt niet.'
4. 'Luister,' antwoordde hij, 'zij die nooit naar de waarheid gezocht hebben en ook niet naar de aard van de Godheid, maar eenvoudigweg geloofd hebben, als zij zich daarnaast toewijden en het druk krijgen met allerlei zaken, rijkdom, vriendschap met ongelovigen en vele andere aardse zaken, dan begrijpen zij de gelijkenissen van de Godheid niet. Hun gedachten zijn verduisterd door deze zaken, zij zijn beschadigd en staan in onvruchtbare grond.'
5. Precies zoals mooie wijnranken, wanneer ze verwaarloosd worden, overwoekerd worden door doornstruiken en ander onkruid, zo is het ook met mensen die eerst geloofd hebben en daarna zijn afgedwaald naar de hierboven vermelde zaken, zij zijn met hun verstand afgeweken en hebben daarbij alle begrip voor rechtvaardigheid verloren. Als zij van rechtvaardigheid horen, zijn ze druk met hun zaken en geven ze er geen gehoor aan.'
6. Zij echter die diep ontzag voor God hebben en zoeken naar de Godheid en waarheid, die hun hart op de Heer richten, begrijpen snel wat tegen hen gezegd wordt, omdat zij het diepe ontzag voor God in zichzelf bewaren. Daar waar de Heer woont is veel begrip. Hecht u dus aan de Heer en u zult alle zaken begrijpen en doorgronden.'

Hermas 41

1. 'Luister maar,' vervolgde hij, 'dwaze man, hoe verdriet de Heilige Geest verdrijft en aan de andere kant redt.'
2. Als een twijfelachtig iemand iets doen wil en faalt omdat hij twijfelt, dan komt verdriet bij hem binnen, dat doet de Heilige Geest verdriet en verdringt Hem.'
3. Als dan, naar aanleiding ergens van, aan de andere kant boosheid of woede zich aan een mens hecht en hij verbitterd wordt, dan komt verdriet het hart van de verbitterde mens binnen, die daardoor slecht gehumeurd is, want hij heeft verdriet om wat hij gedaan heeft en heeft berouw omdat hij iets verkeerd gedaan heeft.'
4. Dit verdriet lijkt dus samen te gaan met redding, omdat de mens, nadat hij iets verkeerd gedaan heeft, berouw heeft getoond. Beide acties bedroeven de Geest echter. Twijfel omdat het haar doel niet realiseert en boosheid bedroeft de Geest

omdat fout gehandeld is. Allebei bedroeven zij de Heilige Geest, twijfel en boosheid.

5. Daarom moet u verdriet van u wegdoen en de Heilige Geest Die in u woont niet verdrijven, zodat Hij God niet tegen u keert en van u wijkt.
6. Want de Geest van God, Die aan ons gegeven is om in ons lichaam te wonen, verdraagt geen verdriet of dwang.'

Hermas 42

1. 'Daarom moet u zich bekleden met blijdschap, wat altijd overeenstemt en plezierig voor God is en u hierin verheugen. Want ieder vreugdevol mens doet wat goed is, bedenkt wat goed is en veracht verdriet.'
2. Maar een mens met zorgen handelt altijd verkeerd. In de eerste plaats handelt hij verkeerd omdat hij de Heilige Geest verdriet doet, Die als een opgewekte Geest aan de mens is gegeven. In de tweede plaats, door de Heilige Geest te kwetsen, want hij handelt verkeerd door niets aan de Heer te vragen of te belijden. Want de vragen van een mens met zorgen hebben geen kracht genoeg om het altaar van de Heer te bereiken.'
3. 'Waarom,' vroeg ik, 'bereikt de vraag van de bezorgde mens het altaar niet?' 'Omdat,' antwoordde hij, 'verdriet in zijn hart woont en verdriet dat vermengd is met vragen zorgt ervoor dat de vraag onzuiver het altaar van God bereikt. Want zoals azijn dat in een beker met wijn wordt vermengd niet hetzelfde genot geeft als pure wijn, zo zorgt verdriet vermengd met de Heilige Geest niet voor dezelfde behandeling als wanneer de Heilige Geest alleen werkt.'
4. Reinig uzelf dus van dit verkeerde verdriet en u zal voor God leven. Iedereen die het verdriet van zich afwerpt zal voor God leven en zich met vreugde bekleden.'

Hermas 43

1. Hij liet mij een paar mannen zien die op een bank zaten, één man zat op een stoel. Hij sprak: 'Ziet u de mensen op de bank?' 'Ik zie ze mijnheer,' zei ik. 'Dat,' zei hij, 'zijn de getrouwen en hij die op de stoel zit is een valse profeet die de gedachten van de dienaren van God kapot maakt. Ik bedoel de twijfelaars, niet de getrouwen.'
2. Deze twijfelaars gaan naar hem toe als naar een waarzegger, ze willen van hem weten wat met hen gebeuren zal. De valse profeet nu, die de Goddelijke Geest niet in zich draagt, antwoordt hen in overeenstemming met hun vragen en hun slechte verlangens. Hij vult hun ziel met verwachtingen die met hun wensen overeenkomen.'
3. Omdat hijzelf leeg is, geeft hij lege antwoorden op lege vragen, wat er ook gevraagd wordt, hij antwoordt in overeenstemming met de leegheid van die mens. Toch spreekt hij soms ook een paar ware woorden, omdat de duivel zelf hem vervult, hopen dat hij enkele rechtvaardigen kan overwinnen.'
4. Iedereen die sterk in zijn geloof in de Heer is, en die zich met waarheid bekleed heeft, heeft geen relatie met zulke geesten, maar houdt zich er verre

van. Maar iedereen die tweeslachtig denkt en vaak berouw toont, geeft zich over aan waarzeggerij, net als de samenlevingen, zo roepen zij een grotere zonde over zichzelf af door hun afgoderij. Want hij die een valse profeet raadpleegt, over welke zaak dan ook, is een afgodendienaar, afgeweken van de waarheid en dwaas.

5. Want een Geest die door God gegeven is heeft het niet nodig om geraadpleegd te worden, maar deze Geest die de kracht van de Godheid in zich draagt spreekt alles vanuit zichzelf, want Zij komt van boven, vanuit de kracht van de Heilige Geest.
6. Maar de geest die wordt geraadpleegd vanuit menselijke verlangens is aards, wispelturig en krachteloos. Als ze niet bevraagd wordt zegt ze niets.'
7. 'Hoe zullen de mensen dan weten mijnheer, wie de profeet is en wie de valse profeet?' Vroeg ik. 'Ik zal u over beide profeten vertellen,' antwoordde hij, 'dan kunt u de ware en valse profeet beproeven op basis van mijn richtlijnen. Toets de mens die de Goddelijke Geest heeft aan de hand van zijn leven.'
8. Ten eerste is degene die de Goddelijke Geest van boven ontvangen heeft zachtmoedig, vervolgens vredelievend, bescheiden en doet hij afstand van alles wat slecht is en de ijdele verlangens van deze wereld. Hij neemt genoeg met minder dan andere mensen. Als hem een vraag gesteld wordt, dan antwoordt hij niet. Ook spreekt hij niet in het geheim of op het moment dat mensen willen dat de Geest spreekt, dan spreekt de Heilige Geest niet, maar hij spreekt alleen als God spreken wil.
9. Als een mens die de Goddelijke Geest ontvangen heeft op een plaats komt waar rechtvaardigen samenkomen, mensen die vertrouwen op de Goddelijke Geest en deze samenkomst bidt tot God, dan zal de Engel Die hoort bij deze profetische Geest, die mens vervullen en de mens die vervuld is met de Heilige Geest spreekt in overeenstemming met de wil van de Heer tot de groep.
10. Zo zal de Goddelijke Geest zich openbaren. Iedere krachtige werking die van de Goddelijke Geest komt is van de Heer.'
11. 'Luister nu,' zei hij, 'met betrekking tot de geest die aards, leeg, krachteloos en dwaas is.'
12. Ten eerste verhoogt de mens die deze geest in zich draagt zichzelf, vervolgens wil hij op de eerste plaats zitten, is hij stoer, onvoorzichtig, praat hij graag en leeft te midden van veel genoegens en waanbeelden. Hij vraagt loon voor zijn profetieën en als hij dat niet krijgt, profeteert hij ook niet. Is het mogelijk dat de Goddelijke Geest loon aanneemt en profeteert? Het is onmogelijk dat een profeet van God dit doet, maar profeten van dit kaliber zijn door een wereldse geest bezeten.
13. Daarom zal hij nooit in een bijeenkomst van rechtvaardigen binnenkomen, maar schuwt hij deze. Hij vereenzelvigd zich met twijfelars en nietsnutten. Hij spreekt tot hen in het geheim, bedriegt hen, tot hen sprekende in overeenstemming met hun verlangens, loze en lege woorden, omdat zij die het antwoord krijgen zelf leeg zijn. Want een lege kruik geplaatst naast een andere lege, breekt niet, want ze lijken op elkaar.
14. Maar wanneer hij in een vergadering van rechtvaardige mensen komt, die de Goddelijke

Geest bezitten en zij bidden, dan blijkt de leegheid van deze mens en de vlucht wereldse geest uit angst weg, de mens wordt met stomheid geslagen en ligt als in stukken geslagen zonder dat hij nog kan spreken.

15. Want als u een opslagplaats vol zet met wijn of olie en een lege kruik ongevuld met olie of wijn tussen de kruiken plaatst, dan zult u, wanneer u de opslagplaats opruimt, de kruik precies zoals u hem daar eerder geplaatst had leeg terugvinden. Zo is het ook met de valse profeten, als zij in contact met rechtvaardige geesten komen, dan vertrekken ze net zoals ze gekomen zijn.
16. Hier ziet u de levenswandel van beide soorten profeten. Toets de mens die zegt geïnspireerd te zijn aan zijn daden en manier van leven.
17. Maar wat u aangaat, vertrouw op de Geest Die van God komt en kracht heeft. Maar de wereldse geest die leeg is moet u zeker niet vertrouwen, want zij bezit geen enkele kracht, zij komt van de duivel.
18. Luister nog naar deze gelijkenis die ik u vertel; neem een steen, gooi hem in de lucht en kijk of u hem nog kunt aanraken. Of anders, neem water, spuit het in de lucht en kijk of u tot de hemel kunt doordringen.'
19. 'Hoe kunnen deze zaken gebeuren mijnheer?' Vroeg ik, 'want allebei is dat onmogelijk.' 'Zoals deze dingen onmogelijk zijn, zo zijn ook de wereldse geesten machteloos en futloos.'
20. Maar kijk aan de andere kant naar de kracht die van boven komt. Hagel heeft de maat van een kleine graankorrel, maar als dit op het hoofd van een mens valt kan dat veel pijn veroorzaken. Ook een druppel die regelmatig op een steen valt, boort zich er doorheen.
21. Zo ziet u dat de kleinste dingen die van boven komen grote kracht in zich herbergen, als zij op aarde vallen. Zo is ook de Goddelijke Geest Die van boven komt machtig. Vertrouw dan op deze Geest, maar heb niets met de andere van doen.'

Hermas 44

1. Hij zei tegen mij: 'Doe alle slechte verlangens weg en bekleed uzelf met goede en zuivere verlangens, bekleedt met dit verlangen zult u het slechte verlangen haten en kunt u zich beheersen, precies zoals u wilt.'
2. Want slechte verlangens zijn wild en moeilijk in bedwang te houden. Ze zijn vreselijk en verscheuren een mens verschrikkelijk wanneer hij erin verstrikt raakt. Vooral een dienaar van God wordt er extreem door verteerd als hij ervoor valt en voor geen reden vatbaar meer is. Sterker nog, het verteert iedereen die niet met de kleding van goede verlangens bekleed is, maar verstrikt is in, en druk bezig is met deze wereld, het leidt hen tot de dood.'
3. 'Mijnheer,' vroeg ik, 'wat zijn de daden die voortkomen uit slechte verlangens die de mens naar de dood leiden? Laat ze mij weten en ik zal er afstand van doen.' 'Luister maar naar de daden die vanuit slechte verlangens de dienaren van God afslachten.'

Hermas 45

1. 'Bovenaan staat het verlangen naar andermans vrouw of echtgenoot, daarna buitensporigheid met vele nutteloze lekkernijen, dranken en vele andere dwaze luxegoederen. Alle luxe is leeg en dwaas voor Gods dienaren.'
2. Dit zijn de slechte verlangens die de dienaren van God afslachten. Deze slechte verlangens zijn de dochter van de duivel. U moet afstand doen van slechte verlangens, want door er afstand van te doen zal u voor God kunnen leven.
3. Maar iedereen die hierdoor overheerst wordt en ze niet weerstaat, zal uiteindelijk vergaan omdat deze verlangens fataal zijn.
4. Doe daarom het verlangen van rechtvaardigheid en het harnas van diep ontzag voor God aan, weiger ze! Want het diepe ontzag voor de Heer woont bij goede verlangens. Als de slechte verlangens u bekleedt met het diepe ontzag voor God zien, en u ze afwijst, dan zullen ze ver van u wegvlugten en niet langer aan u verschijnen, omdat ze uw harnas vrezan.
5. Doe hierna, als u met de overwinning over het andere gekroond bent, het rechtvaardige verlangen aan, geef haar de prijs die u ontvangen hebt en volbreng wat zij wenst. Als u goede verlangens dient en u hieraan onderwerpt, dan zult u over slechte verlangens heersen en ze aan u onderwerpen zoals u wenst.'

Hermas 46

1. 'Ik zou graag willen weten,' zei ik, 'op welke wijze ik het goede verlangen zou kunnen dienen.' Hij antwoordde: 'Luister, u moet rechtvaardigheid en degelijkheid toepassen, waarheid en diep ontzag voor de Heer, geloof en zachtmoedigheid en alle heerlijkheden die hierop lijken. Als u dit doet, dan bent u een dienaar waar God van geniet en zult u voor Hem leven. Iedereen die goede verlangens dient zal voor God leven.'
2. Zo beëindigde hij de twaalf geboden en sprak tot mij: 'Nu u deze geboden heeft, wandel ernaar en spoor uw luisteraars aan dat hun berouw zuiver moet zijn gedurende de resterende dagen van hun leven.'
3. De bediening die ik u nu toevertrouw moet u zorgvuldig afmaken, dan zult u veel bereiken. U zult in de gunst van hen die berouw tonen staan en zij zullen naar uw woorden luisteren, omdat ik met u ben en hen zal dwingen u te gehoorzamen.'
4. Ik zei tegen hem: 'Deze dingen zijn groot en goed en glorieus en passend om het hart van wie ze kan uitvoeren te verheugen mijnheer. Maar ik weet niet of deze geboden door een mens gehouden kunnen worden, want ze zijn extreem moeilijk.'
5. Hij antwoordde en sprak tot mij: 'Als u zeker weet dat ze gehouden kunnen worden, dan zal het makkelijk zijn om ze te houden en zullen ze niet moeilijk zijn. Maar als u zich inbeeldt dat ze niet door een mens gehouden kunnen worden, dan kunt u ze ook niet houden.'
6. Nu zeg ik u, als u zich hieraan niet houdt maar ze negeert, dan zult u niet gered worden en ook uw kinderen en huisgezin niet, omdat u voor uzelf al

bepaald hebt dat deze geboden niet door een mens gehouden kunnen worden.'

Hermas 47

1. Dit zei hij tegen mij met een stem vol ingehouden woede, waardoor ik geschrokken en extreem bang voor hem werd, want hij nam een zodanige houding aan dat men zijn woede niet kon verdragen.
2. Maar toen hij mij zo aangeslagen en verward zag staan, begon hij op een meer vriendelijke toon tegen mij te spreken en zei: 'Ervaar nu, ongevoelige twijfelaar, bevat u niet hoe groot de macht van God is, hoe sterk en wonderbaar, dat Hij de wereld gemaakt heeft omwille van de mens, dat Hij de hele schepping aan hem onderworpen heeft en hem macht heeft gegeven om te heersen over alles wat onder de hemel bestaat?'
3. Als de mens dan heer is over de schepselen van God en over allen heerst, zou hij dan deze geboden niet kunnen beheersen?' Hij vervolgde: 'Want de mens die de Heer in zijn hart draagt, kan heer zijn over alles en over al deze geboden.'
4. Maar voor hen die de Heer alleen op hun lippen hebben maar hun hart verhard hebben, die ver van de Heer af staan, zijn de geboden moeilijk en zwaar.
5. U die leeg en wispelturig van geloof bent, draag de Heer in uw hart, dan zult u weten dat er niets makkelijker, zoeter of beter te hanteren is dan deze geboden.'
6. Bekeer u, u die in de geboden van de duivel wandelt, in hardheid, bitterheid en wilde losbandigheid. Wees niet bang voor de duivel want hij heeft geen macht om iets tegen u te ondernemen.'
7. Want ik ben met u, de engel van berouw die over hem heerst. De duivel heeft alleen angst, maar zijn angst heeft geen kracht, vrees hem dus niet, dan zal hij van u wijken.'

Hermas 48

1. Toen zei ik: 'Mijnheer, luistert u even.' 'Zeg wat u wilt,' zei hij en ik zei: 'De mens mijnheer, wil graag de geboden van God houden en er is niemand die de Heer niet vraagt of hij hem kracht wil geven om heer te zijn over deze geboden zodat hij erover kan heersen, maar de duivel is moeilijk en overheerst hen.'
2. Hij antwoordde: 'De dienaren van God die met heel hun hart hun hoop op God vestigen, kan hij niet overheersen. Hij kan met hen worstelen, maar hen niet overwinnen. Als u hem dan weerstaat, zal hij overwonnen worden en vernederd van u wegvlugten.' Hij vervolgde: 'Iedereen die leeg is vreest de duivel, alsof hij macht zou hebben.'
3. Als een mens voldoende kruiken met goede wijn heeft gevuld en sommige ervan zijn leeg gebleven, dan komt hij bij de kruiken en kijkt niet naar de volle, omdat hij weet dat zij vol zijn, maar hij kijkt naar de lege en vreest dat zij misschien wel zuur geworden zijn. Want lege kruiken worden snel zuur en dan gaat de kwaliteit van de wijn verloren.'
4. Zo gaat ook de duivel bij alle dienaren van God langs en beproeft hij hen. Iedereen die vol van

geloof is, wijst hem sterk af. Dan keert hij zich van hen af omdat er geen mogelijkheid is om bij hen binnen te komen. Dan gaat hij naar wie leeg is, daar vindt hij een ingang en in hen bewerkt hij wat hij maar wil, dan worden ze zijn slaven.'

Hermas 49

1. 'Maar ik, de engel van berouw zeg tegen u: Wees niet bang voor de duivel, want ik ben gezonden,' zei hij, 'om u die met heel uw hart berouw toont bij te staan en u sterk te maken in geloof.'
2. Vertrouw op God, u die vanwege uw zonden voor uw leven wanhoopt en die maar doorgaat met zondigen en zo uw leven tot last maakt. Want als u zich met heel uw hart tot de Heer bekeert, en de rest van uw dagen rechtvaardig doet en Hem dient zoals Hij wil, dan zal Hij uw vroegere zonden genezen en heeft u de macht om de scepter over de werken van de duivel te zwaaien. En wat betreft de bedreigingen van de duivel, vrees er niet voor, want hij is zo krachteloos als de spieren van een dode man.
3. Luister dus naar mij en heb diep ontzag voor Hem Die alle macht heeft, om te redden en te vernietigen, houd u aan Zijn geboden en u zult voor God leven.'
4. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, nu ben ik gesterkt in alle regels van de Heer, want u bent met mij en ik weet dat u alle macht van de duivel zal vernietigen. Wij zullen over hem heersen en overwinnen over al zijn werken. Ik hoop mijnheer, om in staat te zijn om mij aan al de geboden te houden die u mij heeft opgelegd en dat de Heer het mogelijk maakt.'
5. 'U zult ze houden,' zei hij, 'als uw hart zuiver is ten opzichte van de Heer en iedereen die zijn hart zuivert van de ijdele verlangens van deze wereld zal ze houden en zij zullen voor God leven.'

Hermas 50

1. Hij zei tegen mij: 'U weet dat de dienaren van God in een 'buitenland' wonen, omdat uw stad ver weg van hier is.' Hij vervolgde: 'Als u dan de stad kent waar u thuis bent, waarom verzamelt u hier dan land, doet u grote investeringen, bouwt u woningen en nutteloze gebouwen?'
2. Ieder die voor deze stad zijn voorbereidingen treft, kan niet terugkeren naar zijn eigen stad.
3. O dwaas, instabiel en armzalig mens! Begrijpt u dan niet dat al deze dingen aan een ander toebehoren en door iemand anders bestuurd worden? De heer van deze stad zal zeggen: 'Ik wil niet dat u in mijn stad woont, ga weg uit deze stad omdat u zich niet aan mijn wetten houdt.'
4. U dan die daarom, ondanks dat u land, huizen en veel andere zaken bezit, door hem wordt weggestuurd, wat wilt u nog doen met uw land, huis en andere bezittingen die u voor uzelf verzameld hebt? De heer van dit land zegt terecht tegen u: 'Of u gehoorzaamt zich aan mijn wetten, of u vertrekt uit mijn land!'
5. Wat moet u dan doen die onder de wet van uw eigen stad staat? Wilt u omwille van uw velden en de rest van uw bezittingen geheel uw wet

verwerpen en volgens de wet van deze stad handelen? Let op dat het u niet schaadt om de wet te verloochenen, want als u ernaar verlangt om opnieuw terug te keren naar uw stad, dan zult u zeker niet ontvangen worden, omdat u de wet van de stad heeft overtreden en ervan zal worden uitgesloten.

6. Let er daarom op om, net zoals iemand die in het buitenland woont, niet meer zaken dan strikt noodzakelijk voor uzelf klaar te maken en wees er klaar voor, als de bestuurder van de stad komt om u uit te zetten omdat u de wet overtreedt, dat u de stad verlaat en naar uw eigen stad vertrekt, door uw eigen wet te gehoorzamen, zonder dat u nalatigheid verweten kan worden, maar met grote vreugde.
7. Zie er daarom op toe, u die de Heer gehoorzaamt en Hem in uw hart draagt, dat u de werken van God doet, denkend aan de beloften die Hij beloofd heeft en geloof dat Hij ze tot stand brengt als Zijn geboden worden nagekomen.
8. Koop daarom gewonde zielen in plaats van land, voor zover eenieder daartoe in staat wordt gesteld. Bezoek weduwen en wezen en negeer ze niet, besteed uw land en bezittingen, die u van de Heer ontvangen heeft, aan land en huizen die voor hen bestemd zijn.
9. Daarom heeft de Meester u rijk gemaakt, dat u deze dienst voor Hem zou kunnen uitvoeren. Het is veel beter om dit soort land, bezittingen en huizen te hebben, want zo zult u het ook aantreffen in uw stad als u er komt wonen.
10. Dit soort royale uitgaven zijn verblijdend en heilig, niet gedaan vanuit bezorgdheid of angst, maar vanuit vreugde. Volg het uitgavenpatroon van de samenlevingen niet, want dat is schadelijk voor u die dienaren van God bent.
11. Praktiseer een eigen uitgavenpatroon, waarin u zich kunt verheugen, wees niet omkoopbaar, raak niets aan wat van een ander is, begeer het ook niet, want het is een slechte zaak om iets te begeren dat van een ander is. Doe uw eigen werk en u zult gered worden.'

Hermas 51

1. Toen ik al wandelende door het veld een wijnstok in een iep bestudeerde en bij mijzelf nadacht over de verschillende vruchten die zij droegen, kwam de herder bij mij en zei: 'Waarover denkt u na als het om deze iep en wijnstok gaat?' Ik antwoordde: 'Ik bedenk dat zij prima bij elkaar passen.'
2. Hij vervolgde: 'Deze twee bomen zijn bedoeld als een voorbeeld voor Gods dienaren.' 'Ik zou graag weten,' zei ik, 'het voorbeeld dat deze bomen, zoals u zegt, willen laten zien.' 'Ziet u de iep en de wijnstok?' vroeg hij. 'Ik zie ze mijnheer,' antwoordde ik.
3. Hij vervolgde: 'Deze wijnstok brengt vruchten voort en de iep is een onvruchtbare boom. Maar als de wijnstok niet langs de iep geleid wordt, dan kan zij niet veel vrucht dragen omdat zij over de grond is uitgegroeid. Daar rot het fruit dat zij draagt omdat de plant niet op de iep is gebonden. Als de wijnstok op de iep gebonden is, dan dragen zij

beiden vrucht, vanwege zichzelf én vanwege de iep.

4. U ziet dus dat de iep ook veel vrucht draagt, niet minder dan de wijnstok maar zelfs meer! Dit komt,' vervolgde hij, 'omdat de wijnstok, wanneer hij op de iep gebonden is veel en goede vrucht draagt, maar als zij over de grond verspreid ligt, zijn haar vruchten klein en rotten ze. Deze gelijkenis is dus voor de dienaren van God, voor de arme man en de rijke.'
5. 'Hoe bedoelt u dat mijnheer?' vroeg ik, 'leer het mij.' 'Luister,' zei hij, 'de rijke heeft veel rijkdom, maar is arm in zaken die de Heer aangaan, omdat hij door zijn rijkdom afgeleid wordt. Hij uit erg weinig belijdenissen en voorbeden naar de Heer toe en diegenen die hij wel uit, zijn kort en zwak, zonder dat zij kracht naar boven toe bezitten. Maar wanneer de rijke de arme versterkt, hem ondersteunt in zijn behoeften, gelovend dat wat hij doet zijn beloning van God zal ontvangen omdat de arme rijk is in voorbede en belijdenissen en zijn voorbeden grote kracht bij God hebben, dan helpt de rijke de arme zonder enige aarzeling.'
6. De arme mens die door de rijke wordt ondersteund doet dan voorbede voor hem, dank brengend aan God voor wie hem dingen geeft. Dan zal deze (rijke) doorgaan met het zich ijverig inzetten voor de arme man, zodat continue in zijn noden voorzien zal worden. Hij weet immers dat de voorbede van de arme mens invloedrijk is en door God geaccepteerd wordt.'
7. Zo voleindigen beiden hun werk. De arme doet voorbede, een zeer rijk werk dat hij van de Heer ontvangen heeft, wat hij teruggeeft aan de Heer Die hem hierin heeft voorzien. De rijke, aan de andere kant, overlaadt de arme mens zonder te aarzelen met de rijkdom die hij van de Heer ontvangen heeft. Ook dit is een groot werk dat door God wordt geaccepteerd, want hij begrijpt de oorzaak van zijn rijkdom, heeft de arme de gaven van de Heer gegeven en heeft zo de dienst aan de Heer naar behoren uitgevoerd.'
8. Vanuit menselijk oogpunt echter draagt de iep geen vrucht. Zij weten en begrijpen niet dat wanneer droogte komt de iep, die water bevat, de wijnstok voedt en de wijnstok, die zo over een niet aflatende watervoorraad beschikt, dubbel vrucht draagt, voor zichzelf én voor de iep. Zo worden armen die voor de rijken voorbede doen bij de Heer steeds rijker. De rijken die de armen in hun behoeften voorzien stemmen hun ziel daarbij tevreden.'
9. Zo zijn ze beiden partners in hun rechtvaardige werk. Hij die deze dingen doet zal niet door God verlaten worden, maar zal in het boek van de levenden uitgerold worden.'
10. Gezegend zij die rijkdom bezitten en begrijpen dat zij het van de Heer ontvangen hebben, want zij die hierop gericht zijn zullen enig goed werk kunnen doen.'

Hermas 52

1. Hij liet mij veel bomen zonder bladeren zien, het leek alsof ze verdord waren en ze leken allemaal op elkaar. Hij sprak: 'Ziet u deze bomen?' 'Ik zie

mijnheer,' antwoordde ik, 'dat ze allemaal op elkaar lijken en verdord zijn.' Hij antwoordde mij en sprak: 'De bomen die u ziet zijn degenen die in deze wereld wonen.'

2. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'is het alsof ze verdord zijn en lijken ze op elkaar?' Hij antwoordde: 'Omdat zowel de rechtvaardigen als de zondaars in deze wereld niet te onderscheiden zijn, maar zij lijken op elkaar. Voor de rechtvaardigen is dit leven als de winter, zij maken zichzelf niet openbaar omdat zij met zondaren samenleven. Net zoals de bomen die in de winter hun bladeren hebben laten vallen op elkaar lijken en niet zichtbaar is welke dood zijn en welke leven, zo laten de rechtvaardigen en de zondaars in deze wereld niet zien wie ze zijn, maar ze lijken op elkaar.'

Hermas 53

1. Opnieuw toonde hij mij veel bomen, sommige van hen schoten uit, anderen waren verdord. Hij zei tegen mij: 'Ziet u deze bomen?' 'Ik zie mijnheer,' antwoordde ik, 'dat sommige uitkomende loten laten zien en dat andere verdord zijn.'
2. Hij zei: 'Zij die uitkomende loten hebben zijn de rechtvaardigen die in de komende wereld zullen leven, want de komende wereld is als de zomer voor de rechtvaardigen, maar als de winter voor de zondaars. Als de genade van de Heer dan openbaar wordt, dan zullen ook zij die de dienaren van de Heer zijn openbaar worden en alle mensen zullen geopenbaard worden.'
3. Want net als in de zomer de vruchten van elke afzonderlijke boom verschijnen en duidelijk wordt wat voor vruchten zij draagt, zo zullen ook de vruchten van de rechtvaardigen zichtbaar worden en allen, zelfs de kleinsten, zullen in die wereld bloeien.'
4. Maar de samenlevingen en zondaars, lijkend op de verwelkte bomen die u zag, zullen net als deze (bomen) verwelkt en onvruchtbaar zijn in die wereld. Ze zullen als brandhout verbranden en geopenbaard worden omdat hun werken tijdens hun levens slecht zijn geweest. De zondaren zullen vergaan omdat ze gezondigd hebben en geen berouw hebben getoond en de samenlevingen zullen verbranden omdat zij Hem Die hen geschapen heeft niet gekend hebben.'
5. Draag daarom vrucht, zodat uw vruchten in de zomer zichtbaar zullen worden. Onthoud u van veel zaken, dan zult u nooit zondigen. Want zij die druk zijn met veel zaken begaan ook veel zonden, afgeleid als zij zijn door hun zaakjes en vooral niet bezig met het dienen van de Heer.'
6. Hij vervolgde: 'Hoe kan zo iemand dan iets vragen en van de Heer krijgen als hij Hem niet dient? Zij die Hem dienen zullen hun gebeden verhoord krijgen, maar zij die Hem niet dienen zullen niets ontvangen.'
7. Als iemand maar één klein en eenvoudig ding kan doen, dan is hij ook in staat om de Heer te dienen, want dan zullen zijn gedachten niet van de Heer afvallig zijn, maar zal hij Hem met zuivere bedoelingen dienen.'

8. Als u deze dingen dan doet, dan zult u in staat zijn om vrucht te dragen voor het leven dat nog komt. Iedereen die deze dingen doet zal vrucht dragen.'

Hermas 54

1. Terwijl ik op een bepaalde berg zat te vasten en God dankte voor alles wat Hij aan mij gedaan had, zag ik dat de herder naast mij kwam zitten, hij zei: 'Waarom bent u hier zo vroeg in de morgen gekomen?' Ik antwoordde, 'omdat ik stille tijd houd.'
2. 'Wat is stille tijd?' vroeg hij. 'Ik ben aan het vasten mijnheer,' antwoordde ik. 'Wat betekent dit vasten dat u doet?' Vroeg hij weer. 'Ik vast zoals ik dat gewend ben mijnheer,' gaf ik als antwoord.
3. 'U weet niet hoe u moet vasten voor de Heer,' zei hij, 'dit nutteloze vasten dat u doet heeft geen enkele waarde voor Hem.' 'Waarom zegt u dit mijnheer,' vroeg ik. Hij vervolgde: 'Ik zeg u dat het 'vasten' dat u denkt te houden geen vasten is, maar ik zal u leren wat een volledig en acceptabel vasten voor de Heer is. Luister,' vervolgde hij,
4. 'God verlangt niet een zodanig ijdel vasten. Door zo voor God te vasten doet u niets rechtvaardigs, maar houd u aan het volgende vasten.
5. Doe niets wat slecht is in uw leven, houd u aan Zijn geboden, wandel volgens Zijn stelregels, dien de Heer met een zuiver hart, laat geen slecht verlangen in uw hart toe, maar geloof in God. Als u deze dingen doet en diep ontzag voor Hem heeft en afstand doet van alles wat slecht is, zal u voor God leven. Als u deze dingen doet, dan zult u een waar vasten onderhouden, één dat door God wordt geaccepteerd.'

Hermas 55

1. 'Luister naar de gelijkenis die ik u zal vertellen over het vasten.
2. Iemand bezat grond met veel slaven. Op een deel van de grond plantte Hij een wijngaard. Hij selecteerde een trouwe, geliefde en hooggewaardeerde slaaf, riep hem en zei: 'Hierbij ontvangt u deze wijngaard. Zet haar wijnstronken vast totdat ik terugkom, doe verder niets met de wijngaard, maar let goed op dit bevel van mij en dan zult u uw vrijheid van mij ontvangen.' En de Meester van de slaaf vertrok naar het buitenland.
3. Toen Hij vertrokken was, zette de slaaf de wijnstronken vast en op het moment dat hij klaar was met het vastzetten van de wijnstronken, zag hij dat de wijngaard vol stond met onkruid.
4. Hij overwoog bij zichzelf, 'ik heb het gebod van mijn Meester gehouden, ik zal de rest van de wijngaard nog ompitten, als zij omgespit is zal zij er nog mooier uitzien. Als ze vrij is gemaakt van onkruid, dan zal ze meer vrucht dragen, zodat ze er niet door verstikt zal worden.' Daarop begon hij met het ompitten van de wijngaard en verwijderde al het onkruid dat zij bevatte. Zo werd de wijngaard erg mooi en vruchtbaar, omdat er geen onkruid meer was dat haar verstikte.
5. Na een periode kwam de Meester van de slaaf en de grond terug. Toen Hij zag dat de wijnstronken goed ondersteund werden, de grond ook was

omgespit, al het onkruid verwijderd was en de ranken veel vrucht droegen, was Hij zeer verheugd over het werk van de slaaf.

6. Toen riep Hij Zijn geliefde Zoon erbij die Zijn erfgenaam was, samen met al Zijn vrienden die Zijn raadgevers waren. Hij vertelde welke opdracht Hij had gegeven en wat Hij bij terugkomst uitgevoerd zag. Samen met de slaaf verheugden zij zich over het getuigenis dat de Meester van hem gaf.
7. Hij zei tegen hen: 'Ik heb deze slaaf de vrijheid beloofd als hij het gebod dat ik hem gegeven had gehoorzamen zou. Hij heeft mijn gebod gehoorzaamd, daarbij heeft hij zelf ook nog goed werk aan de wijngaard verricht en mij enorm tevredengesteld. Daarom, als tegenprestatie voor het werk dat hij gedaan heeft, wil ik hem mede-erfgenaam met mijn Zoon maken, want hij heeft goede ingevingen niet genegeerd maar is er mee aan de slag gegaan.'
8. Met deze uitspraak van de Meester, dat hij mede-erfgenaam met Zijn Zoon zou worden, waren Zijn Zoon en vrienden zeer tevreden.
9. Na een paar dagen gaf de Meester een feest, Hij stuurde veel gerechten van Zijn eigen tafel naar de slaaf. De slaaf die de gerechten die aan hem gestuurd werden ontving, nam ervan wat hijzelf nodig had en verdeelde het overige tussen zijn medeslaven.
10. Zijn medeslaven verheugden zich toen ze het lekkere eten ontvingen, zij begonnen voor hem te bidden, dat hij nog meer gunsten van de Meester zou ontvangen omdat hij hen zo goed behandeld had.
11. Zijn Meester hoorde alle dingen die hij gedaan had en was opnieuw zeer verheugd met deze daad. De Meester riep hem weer, aan Zijn vrienden en Zijn Zoon vertelde Hij wat de slaaf met het lekkere eten wat hem gegeven was gedaan had. Ze waren nog meer tevreden met het feit dat hij mede-erfgenaam zou zijn, samen met Zijn Zoon.'

Hermas 56

1. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer ik zie niet wat deze gelijkenissen te betekenen hebben, ook ben ik niet in staat ze te begrijpen als u ze niet aan mij uitlegt.'
2. 'Ik zal alles uitleggen,' zei hij, 'en alles wat gebeuren zal tijdens onze gesprekken zal ik u tonen. Houd u aan de geboden van de Heer, dan zult u worden goedgekeurd en ingeschreven met degenen die Zijn geboden naleven.'
3. Als u iets goeds doet bovenop wat God heeft geboden, ontvangt u voor uzelf een nog grotere heerlijkheid en zal u meer door God geëerd worden dan anders het geval zou zijn geweest. Als u dan de geboden van God bewaart en daarbovenop deze diensten bewijst, zal u er veel vreugde over hebben als u ze doet zoals ik u geboden heb.'
4. Ik zei tegen hem: 'Alles wat u mij gelast mijnheer zal ik doen, want ik weet dat u met mij bent.' Hij antwoordde: 'Ik zal met u zijn omdat u zo'n groot verlangen hebt om goed te doen. Net als ik met iedereen die ditzelfde verlangen heeft zal zijn,' voegde hij eraan toe.

5. 'Dit vasten,' vervolgde hij, 'zorgdragen dat de geboden van de Heer worden onderhouden, is erg goed. Zo zult u het vasten kunnen uitvoeren wat u graag wilt houden.'
6. Ten eerste, wees op uw hoede voor elk verkeerd woord en elk slecht verlangen en reinig uw hart van alle ijdelheden van deze wereld. Als u zich beschermt tegen deze dingen, dan zal uw vasten volmaakt zijn.
7. Vervolgens moet u het volgende doen: Om te vervullen wat geschreven staat, moet u op de vastendag niets dan brood en water tot u nemen. Als u dan de kosten van de maaltijden die u die dag tot u wilde nemen bij elkaar optelt, moet u naar de weduwe of de wees of iemand die tekort komt gaan. Zo zult u dienstbare gedachten praktiseren, dan zal degene die dienstbaarheid van u ontvangen heeft zijn eigen ziel voeden en voor u tot de Heer bidden.
8. Als u nu het vasten doet zoals ik u heb gezegd, zal uw offer voor God aanvaardbaar zijn, dan zal dit vasten opgeschreven worden. De dienst die zo wordt verricht is mooi, heilig en acceptabel voor de Heer.
9. Dit moet u dus nakomen, samen met uw kinderen en uw hele huis. Als u dit doet zult u gezegend worden. Iedereen die deze woorden hoort zal gezegend worden. Wat ze ook van de Heer vragen zullen zij ontvangen.'

Hermas 57

1. Ik vroeg hem nadrukkelijk mij de gelijkenis uit te leggen van het land, de Meester van de wijngaard, de slaaf die de wijnstekken vastzette, van de omheining, van het onkruid dat gewied werd uit de wijngaard, van de Zoon en Zijn vrienden die collega adviseurs waren, want ik wist dat dit alles een soort gelijkenis was.
2. Maar hij antwoordde mij en sprak: 'U bent erg vasthoudend in het stellen van vragen. U zou geheel geen vragen moeten stellen,' vervolgde hij, 'want als het nodig is om iets uit te leggen, dan zal het u uitgelegd worden.' Ik zei tegen hem: 'Alles wat u mij laat zien mijnheer en niet uitlegt, dat heb ik voor niets gehoord omdat ik de betekenis ervan niet begrijp. Dat geldt ook voor de gelijkenissen die u mij verteld, als u ze mij niet uitlegt, heb ik ze voor niets gehoord.'
3. Maar hij antwoordde opnieuw: 'Iedere dienaar van God die de Heer in zijn hart draagt, vraagt begrip van Hem en ontvangt het. Elke gelijkenis wordt voor hem geopend en de woorden van de Heer, die in gelijkenissen tot hem gesproken worden, worden begrepen. Maar zij die traag en inactief zijn in het gebed, aarzelen om iets van de Heer te vragen. Maar de Heer is vol van bewogenheid en geeft zonder te aarzelen aan allen die Hem vragen.'
4. Maar u die door de Heilige Engel gesterkt bent, die voorbede van Hem ontvangen heeft en niet traag bent, waarom vraagt u geen begrip van de Heer en ontvangt u dat niet van Hem?
5. Ik zei tegen hem: 'Omdat u bij mij bent mijnheer, ben ik genooddaakt om vragen aan u te stellen, want u laat mij alle dingen zien en praat met mij, maar als ik deze dingen zou zien of horen zonder u

erbij, dan zou ik de Heer vragen ze mij te verklaren.'

Hermas 58

1. 'Korte tijd geleden zei ik u,' antwoordde hij, 'dat u slim en eigenzinnig was door steeds verklaringen voor de gelijkenissen te vragen, maar omdat u zo vasthoudend bent, zal ik u de betekenis van de gelijkenissen van het veld verklaren en van al het andere wat daarop volgt, zodat u ze aan iedereen kunt uitleggen. Luister en begrijp,' zei hij.
2. 'Het land is de wereld en de Heer van het land is Hij Die alles geschapen en in verhouding tot elkaar geplaatst heeft, Die ze kracht heeft geschonken. De slaaf is de Zoon van God en de wijnstronken zijn de mensen die Hij zelf geplant heeft.'
3. De omheining vormen de heilige engelen van de Heer die Zijn volk bij elkaar houden. Het onkruid dat tussen de planten werd weggehaald zijn de overtredingen van Gods dienaren. De maaltijden die Hij van Zijn tafel aan ons gaf, zijn de geboden die Hij zijn volk gaf door Zijn Zoon. De vrienden en collega adviseurs zijn de heilige engelen die Hij het eerst geschapen heeft. De afwezigheid van de Meester betekent de tijd die nog tot Zijn verschijning resteert.'
4. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, dit zijn allemaal grootse, wonderbare en heerlijke zaken, kan ik ze ook begrijpen?' Vervolgde ik. 'Dit begrijpen? Nee, en niemand anders ook, al zou iemand ontzettend wijs zijn.' Ik voegde daaraan toe: 'Daarbij mijnheer, wilt u mij nu uitleggen wat ik u verder nog wil vragen?'
5. 'Zeg het maar,' zei hij, 'wat u ook verlangt.' 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'wordt de Zoon van God in de gelijkenis weergegeven als een slaaf?'

Hermas 59

1. 'Luister,' zei hij, 'de Zoon van God is niet in de gestalte van een slaaf, maar in de gestalte van grote macht en majesteit.' 'Hoe bedoelt u dat mijnheer,' zei ik, 'ik begrijp het niet.'
2. Hij sprak: 'Omdat God de wijngaard, dat zijn de mensen die Hij geschapen heeft, plantte en overgedragen heeft aan Zijn Zoon. De Zoon heeft de engelen over hen aangesteld om over hen te waken en de Zoon zelf heeft hen door veel beproevingen en hevig lijden heen van hun zonden gereinigd, niemand kan spitten zonder arbeid en hard werken.'
3. Na de mensen zelf van hun zonden gereinigd te hebben, heeft Hij hen de paden van het leven getoond, door de wet aan hen te geven die Hij van Zijn Vader ontvangen had. U ziet,' zei hij, 'dat Hijzelf de Heer van de mensheid is, met alle macht die Hij van Zijn Vader ontvangen heeft.'
4. Maar luister nu waarom de Heer Zijn Zoon en Zijn heilige engelen als adviseurs aanstelde over de erfenis van de slaaf.'
5. God heeft de Heilige Geest laten wonen in een lichaam dat Hij begeerde. Ondanks dat deze (Geest) voor alles al bestond en de hele schepping geschapen heeft. Dit lichaam dus, waar de Heilige Geest in woonde, was onderworpen aan de Geest,

- wandelend in heiligheid en zuiverheid, zonder op enigerlei wijze de Geest te ontwijden.
6. Omdat het eervol en zuiver geleefd had, samengewerkt had met de Geest en in alles als één team zich moedig en dapper had gedragen, koos God het uit als partner van de Heilige Geest. De ontwikkeling die dit lichaam had doorgemaakt, had de Heer verheugd. Want Hij zag dat het, in het bezit van de Heilige Geest, op aarde niet vervuild was geraakt.
 7. Daarom nam Hij Zijn Zoon en de heilige engelen als adviseurs, zodat dit lichaam dat de Geest volmaakt gediend had een woonplaats zou krijgen en dat niet zou blijken dat de beloning voor haar trouwe dienst verloren zou gaan. Want ieder lichaam waar de Heilige Geest in woont, dat schoon en vlekkeloos bevonden wordt, zal een beloning ontvangen.
 8. Nu heeft u ook de uitleg van deze gelijkenis.'

Hermas 60

1. 'Ik ben bijzonder blij, dat ik deze uitleg gehoord heb mijnheer,' zei ik. Hij zei: 'Luister, houd dit lichaam zuiver en vlekkeloos, zodat de Geest die het bewoont ervan kan getuigen en uw lichaam kan worden gerechtvaardigd.'
2. Zorg ervoor dat de gedachte dat dit lichaam van u vergankelijk zou zijn nooit in u opkomt, anders misbruikt u het door iets te doen dat het vervuilt. Als u uw lichaam vervuilt zult u ook de Heilige Geest vervuilen, als u uw lichaam vervuilt zult u niet leven.'
3. Ik vroeg: 'Maar als mijnheer, er enige onwetendheid in het verleden was, voordat deze woorden gehoord werden, hoe kan een mens die zijn lichaam vervuilt heeft dan gered worden?' 'Voor wat gedaan is in onwetendheid,' antwoordde hij, 'heeft God alleen de kracht om genezing te geven, want Hij heeft alle macht.'
4. Maar bewaar uzelf vanaf dit moment en de Almachtige en Ontfermende God zal uw vroegere overtredingen genezen. Als u uw lichaam en uw geest uiteindelijk niet vervuilt, want ze horen bij elkaar en de een kan niet worden verontreinigd zonder de ander. Houd dus beide zuiver en u zult voor God leven.'

Hermas 61

1. Thuis was ik de Heer aan het verheerlijken vanwege alles wat ik gezien had en aan het nadenken over de geboden, hoe geweldig ze zijn, krachtig, heerlijk en in staat om de ziel van een mens te redden. Ik dacht bij mijzelf: 'Als ik doe wat deze geboden zeggen, dan zal ik gezegend worden, iedereen die hierin wandelt zal ook gezegend worden.'
2. Op het moment dat ik dit in mijzelf overwoog, zag ik hem plotseling naast mij zitten en hoorde ik hem tot mij zeggen: 'Waarom twijfelt u over de geboden die ik u gegeven heb? Ze zijn uitmuntend, twijfel er in het geheel niet aan, maar doe geloof in de Heer aan, dan zal u erin wandelen, want ik zal u hiervoor de kracht geven.'

3. Deze geboden zijn winst voor hen die berouw willen tonen. Want als zij er niet in wandelen, is hun berouw voor niets.
4. U dan die berouw toont, werp de slechtheid van deze wereld die u uitwoont ver van u. Door de kwaliteiten van een heilig leven aan te doen, zult u in staat zijn om de geboden te houden en niet langer toe te voegen aan het getal van uw zonden. Wandel dus in deze geboden van mij, dan zult u voor God leven en daarom heb ik u dit alles verteld.'
5. Nadat hij deze woorden tot mij gesproken had, zei hij tegen mij: 'Laten wij het veld ingaan, dan zal ik u de herders van de kudde laten zien.' 'Laten we gaan mijnheer,' antwoordde ik. Toen wij op een bepaalde vlakte waren, stelde hij mij voor aan een jonge man, een herder gekleed in een jas van gele saffraankleurige stoffen.
6. Hij hoedde heel veel schapen, de schapen kregen goed te eten en dartelden in het rond, vrolijk het spelletje haasje over spelend. De herder zelf was opgewekt vanwege zijn kudde en zijn uitstraling was vol vreugde, hij rende heen en weer tussen zijn schapen. Andere schapen zag ik dartelen en relaxt genieten op een andere plek zonder dat zij haasje over speelden.

Hermas 62

1. Hij zei tegen mij: 'Ziet u deze herder?' 'Ik zie hem mijnheer,' antwoordde ik. Hij zei: 'Dit is de engel van genot en bedrog, hij woont de zielen van Gods dienaren uit. Hij verdraait de waarheid en verleidt hen met slechte verlangens, waardoor zij zullen vergaan.'
2. Want zij vergeten de geboden van de levende God en wandelen in ijdel bedrog en zelfgenoegzaamheid. Zij worden door deze engel vernietigd, sommige tot de dood toe en sommige raken bedorven.'
3. 'Mijnheer, ik begrijp niet wat 'tot de dood' en wat 'bedorven raken' betekent,' zei ik. 'Luister,' antwoordde hij, 'de schapen die u blij rond zag huppelen, zijn zij die zich voor eeuwig van God hebben afgewend. Zij hebben zich overgegeven aan het genot en de verleidingen van deze wereld. Voor hen is geen terugkeer mogelijk naar het leven door berouw te tonen, omdat zij bovenop hun overige zonden de Naam van de Heer hebben gelasterd. Deze categorie mensen wordt overgeleverd aan de dood.'
4. De schapen die u niet zag springen, maar die zich op één plek tegoed deden, zijn zij die zich ook hebben overgegeven aan hun begeerten en de verleidingen, maar geen godslasteringen tegen de Heer hebben begaan. Zij zijn bedorven voor de waarheid. Voor hen is er nog hoop op berouw, waardoor het nog mogelijk is om te leven. Bederf heeft dus nog hoop op een mogelijke vernieuwing, maar dood zorgt voor eeuwige vernietiging.'
5. Wij liepen opnieuw een stukje verder en hij liet mij een grote herder zien die er enigszins wild uitzag. Hij droeg een witte geitenhuid, had een herderstas om zijn schouder, een keiharde tak met knoppen en een lange zweep. Hij keek verschrikkelijk zuur

zodat ik bang voor hem werd, zo afschrikwekkend was zijn uitstraling.

6. Deze herder ontving vervolgens de schapen van de jonge herder, de schapen die van hun lusten genietend aan het ronddartelen waren, maar geen haasje over speelden. Hij bracht ze naar een steile plek vol distels en doornstruiken, waardoor het onmogelijk was om de schapen voor de doornen en distels te beschermen, ze raakten er helemaal in verstrikt.
7. Zij werden dus, verstrikt tussen de doornen en distels, geweid. Ze voelden zich verschrikkelijk slecht vanwege al die steken. Hij jaagde ze er her en der tussendoor en gaf hen geen rust, al met al verkeerden deze schapen in een erbarmelijke toestand.

Hermas 63

1. Hen zo ziende, getergd en mishandeld wordend, deed het mij verdriet omdat zij gemarteld werden en geen rust kregen.
2. Ik zei tegen de herder die met mij opliep: 'Wie is deze herder mijnheer, die zo wreed en meedogenloos is en iedere ontferming voor de schapen ontbeert?' Hij zei: 'Dit is de engel van de straf, hij behoort tot de goede engelen en heeft de opdracht om te straffen.'
3. Hij neemt degenen die van God afdwalen, zij die wandelen volgens de verlangens en verleidingen van deze wereld, en geeft hen hun verdiende loon in de vorm van verschrikkelijke en diverse straffen.'
4. 'Ik zou graag willen weten mijnheer,' vroeg ik, 'wat voor soort pijnigingen en straffen er zijn.' 'Luister,' antwoordde hij, 'naar de verschillende pijnigingen en straffen. De pijnigingen gebeuren tijdens het leven. Sommigen worden gepijnigd met verliezen, sommigen met noden, anderen met verschillende ziekten, weer anderen met allerlei soorten wanorde en verwarring. Er zijn er die worden beledigd door nietswaardige mensen en overgeleverd aan lijden op vele manieren.'
5. Velen die wankele plannen maken, proberen veel uit maar niets ervan lukt, dan zeggen ze dat ze geen geluk hebben in wat ze doen. Het komt niet in hen op dat zij slechte dingen hebben gedaan en daarbij verwijten zij het de Heer ook nog.'
6. Als zij dan getroffen worden door allerlei ellende, dan worden zij aan mij overgeleverd voor de goede training, dan worden ze sterk in het geloof in de Heer gemaakt. Voor de rest van hun leven zijn zij dan met een zuiver hart aan de Heer onderworpen, zij slagen in wat ze ondernemen en krijgen alles van de Heer wat zij vragen. Dan prijzen zij de Heer, dat zij aan mij zijn overgeleverd en niet langer enig kwaad te lijden meer hebben.'

Hermas 64

1. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, leg ook dit aan mij uit.' 'Wat wilt u weten?' vroeg hij. Ik vervolgde: 'Of diegenen mijnheer, die geleefd hebben in zelfgenoegzaamheid en verleidingen, net zolang gepijnigd worden als de tijd die zij doorgebracht hebben met hun genot en misleidingen?' Hij

antwoordde mij: 'Zij ondergaan de kwellingen gedurende een zelfde periode.'

2. 'Zij worden dan wel veel minder gepijnigd mijnheer,' antwoordde ik, 'want zij die zo genotzuchtig leven en God vergeten, moeten zeven maal worden gepijnigd.'
3. Hij antwoordde mij: 'U bent dwaas en begrijpt de kracht van pijnigingen niet.' 'Dat is waar mijnheer,' zei ik, 'want als ik het begrepen had, dan had ik u niet gevraagd het mij te verklaren.' 'Luister,' zei hij, 'naar de kracht van beide.'
4. De tijd van genotzucht en verleidingen is één uur, maar de tijd van pijniging is gelijk aan dertig dagen. Als een mens dan toegeeft aan zijn genotzucht gedurende één dag en verleid en gepijnigd wordt gedurende één dag, is de dag van zijn pijniging gelijkwaardig met een jaar. Voor alle dagen die vol genotzucht worden geleefd, zijn er net zoveel jaren van pijniging die ondergaan moeten worden. Zo ziet u,' vervolgde hij, 'dat de tijd van genotzucht en verleiding erg kort is, maar die van straf en pijniging lang.'

Hermas 65

1. Ik antwoordde: 'Toch begrijp ik het nog niet goed wat betreft de tijd van verleidingen, genot en pijnigingen, kunt u het nog wat duidelijker uitleggen?'
2. Hij antwoordde en zei tegen mij: 'Uw dwaasheid is hardnekkig, u wilt uw hart niet reinigen en God dienen. Let erop,' voegde hij toe, 'dat de tijd niet verstreken is en u als dwaas bevonden wordt. Luister zo,' vervolgde hij, 'dat u deze dingen begrijpt zoals u dat ook verlangt.'
3. Hij die leeft in zelfgenoegzaamheid en verleid is gedurende één dag, die maar doet wat hij wenst, bekleedt zich met veel dwaasheden, hij weet niet wat hij doet totdat het weer morgen is, hij is vergeten wat hij de dag ervoor gedaan heeft. Want genotzucht en verleidingen hebben geen geheugen, vanwege de dwaasheid waarmee ze zijn bekleed. Maar wanneer straf en pijniging een mens gedurende één dag overkomen, is het alsof hij een jaar lang gestraft en gepijnigd wordt, want straf en pijniging kennen een lange herinnering.'
4. Als hij zo gedurende één jaar gestraft en gepijnigd wordt, herinnert hij zich ten einde raad de genotzucht en verleidingen en weet hij dat hij op grond hiervan deze ellende ondergaat. Ieder mens die leeft in zelfgenoegzaamheid en zo verleid is, zal op deze wijze worden gepijnigd omdat hij, hoewel hij het leven bezat, zichzelf aan de dood heeft overgeleverd.'
5. 'Wat voor soort genot mijnheer,' vroeg ik, 'is schadelijk?' Hij antwoordde: 'Iedere daad van zelfgenoegzaamheid die voor 'het plezier' gedaan wordt is een daad van genotzucht. Want een opvliegend mens, wanneer hij de vrije teugels aan zijn passie geeft, is zelfgenoegzaam. Dat geldt ook voor de overspeler, de dronkaard, de lasteraar, de leugenaar, de vrek, de dief en ieder die dit soort dingen doet, hij laat de teugels van zijn eigen begeerten vieren en zwelgt zo in zijn genotzucht.'
6. Al dit soort daden van genotzucht zijn schadelijk voor de dienaren van God. Vanwege dit soort

verleidingen, lijden ze onder de straf en pijnigingen.

7. Maar er zijn ook daden van genotzucht die de mensen redden, want velen zijn zelfgenoegzaam in het goed doen, ze gaan helemaal op in 'het plezier' dat dit hun geeft. Dit soort genotzucht is wel voordelig voor de dienaren van God en levert het leven op voor zo iemand. Maar de schadelijke daden van genotzucht die hiervoor genoemd zijn roepen straf en pijniging over hen af. Als zij hierin blijven en geen berouw tonen, dan roepen ze de dood over zichzelf af.'

Hermas 66

1. Een paar dagen later ontmoette ik hem op dezelfde vlakte waar ik de herders gezien had. Hij vroeg mij: 'Wat wilt u van mij?' Ik antwoordde hem: 'Dat u de herder die straft uit mijn huis wegstuurt, want hij doet mij hevig lijden.' Hij zei: 'Het is nodig dat u zo lijdt, want zo,' vervolgde hij, 'heeft de glorieuze engel geboden wat u aangaat, want hij wil dat u beproefd wordt.' 'Wat heb ik gedaan dat zo slecht is mijnheer,' antwoordde ik, 'dat ik overgeleverd ben aan deze engel?'
2. 'Luister,' zei hij: 'U hebt vele zonden, maar die zijn niet zo groot dat u het verdient om aan deze engel overgeleverd te worden. Maar uw huishouden heeft veel slechte dingen en zonden begaan en de schitterende engel is woedend op hen vanwege hun daden. Daarom heeft hij opdracht gegeven dat u voor een bepaalde tijd zou lijden, zodat ook zij berouw zouden tonen en zichzelf zouden reinigen van elk verlangen van deze wereld. Als zij dan berouw tonen en zich zuiveren, dan zal de engel van pijniging vertrekken.'
3. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, als ik iets gedaan heb dat de schitterende engel woedend heeft gemaakt tegenover hen, wat heb ik dan gedaan?' Hij antwoordde: 'Zij kunnen niet worden getroffen, anders dan dat u, de heer van het huis, getroffen wordt. Want als u wordt getroffen, dan worden zij noodzakelijkerwijs ook getroffen, maar als u het goed hebt, dan ervaren zij ook geen lijden.'
4. Ik zei: 'Maar luister mijnheer, zij hebben met heel hun hart berouw getoond.' 'Dat weet ik ook,' antwoordde hij, 'dat zij met heel hun hart berouw getoond hebben. Denkt u echter dat de zonden van hen die berouw getoond hebben direct zijn kwijtscholden? Niet helemaal, want hij die berouw toont moet pijn lijden aan zijn eigen ziel, zich diep vernederen met heel zijn hart en bedroefd zijn met veel lijden. Als hij dan het lijden dat hem overkomt verdraagt, dan zal Hij Die alles geschapen heeft en hem met macht bekleed heeft zeker ontferming tonen en hem genezen.'
5. Dit zal Hij ook doen aan iedereen die boete doet en zich zuivert van elke vorm van kwaad. Het is winstgevend voor u en uw huis om nu lijden te ondergaan. Maar waarom zeg ik u toch zoveel? U moet gewoon lijden omdat de engel van de Heer die u aan mij heeft overgeleverd dit gezegd heeft. Geef daarom dank aan de Heer, Die u waardig heeft bevonden om u vooraf dit lijden te tonen, dat u, nu u er vooraf van weet, het moedig kunt dragen.'

6. Ik zei: 'Wees bij mij mijnheer en ik zal in staat zijn om al het lijden makkelijk te verdragen.' 'Ik zal met u zijn,' zei hij, 'en ik zal de engel die u pijnigt vragen u minder te laten lijden. Maar u zult nog voor een korte tijd moeten lijden, dan zult u weer met uw huishouden verenigd worden. Blijf doorgaan met het u nederig opstellen en de Heer te dienen met een zuiver hart, u, uw kinderen en uw gehele huis. En wandel in de geboden die ik u gegeven heb, dan is het mogelijk voor uw berouw om sterk en zuiver te worden.'
7. Als u deze geboden met uw hele huis houdt, zal al het lijden u bespaard worden. Het lijden zal ook,' vervolgde hij, 'bespaard worden aan eenieder die volgens deze geboden wandelt.'

Hermas 67

1. Hij toonde mij een grote wilg die vlakten en bergen overschaduwde. Iedereen die door de Naam van de Heer geroepen was had zich onder die boom verzameld.
2. Een machtige engel van de Heer, zeer groot van gestalte, stond met een groot snoeimes voor de wilg. Hij sneed kleine twijgjes van de wilg en gaf ze aan de mensen die in de schaduw van de wilg stonden. De twijgjes die hij hen gaf waren klein, ongeveer vijftig centimeter lang.
3. Nadat iedereen een twijgje gekregen had, legde de engel het snoeimes weg en was de boom nog gezond, precies zoals ik hem eerder zag.
4. Ik was innerlijk verbaasd en vroeg mij af: 'Hoe kan het dat de boom zo gezond is terwijl er zoveel takken vanaf gesneden zijn?' De herder zei tegen mij: 'Wees niet verrast dat de boom gezond is nadat er zoveel takken vanaf gesneden zijn, maar wacht totdat u alles gezien hebt en het zal aan u uitgelegd worden wat het betekent.'
5. De engel die de takken onder de mensen verdeeld had, vroeg ze weer van hen terug. In dezelfde volgorde als waarin ze uitgedeeld waren, werden ze ook weer bij hem geroepen. Iedereen gaf zijn tak terug, de engel van de Heer pakte ze aan en onderzocht ze.
6. Van sommigen ontving hij de tak verdord en aangetast door larven. Degenen die de tak in die staat terugbrachten sommeerde de engel van de Heer om apart te gaan staan.
7. Anderen brachten hun tak ook verdord terug, maar niet aangetast door larven, ook dezen sommeerde hij apart te gaan staan.
8. Sommigen gaven de tak half verdord terug, ook die werden apart gezet.
9. Weer anderen gaven hun tak half verdord en gebarsten terug, ook zij werden apart gezet.
10. Ook waren er die hun tak groen en gebarsten teruggaven, ook zij stonden apart. Dan nog degenen die hun tak half verdord en half groen teruggaven, zij stonden ook apart.
11. Degenen die hun tak voor twee derde deel groen en een derde deel verdord teruggaven, stonden ook apart. Net als zij die hun tak voor twee derde deel verdord en een derde deel groen teruggaven.
12. Er waren er ook die hun tak bijna helemaal groen teruggaven, alleen een heel klein stukje was

verdord, het laatste puntje, ze waren ook gebarsten en zij werden ook apart gezet.

13. Bij andere takken was het alleen aan het puntje nog groen, maar was de rest verdord, ook zij stonden apart.
14. Er waren er ook die hun takken groen terugbrachten, precies zoals ze deze van de engel gekregen hadden, de meeste mensen uit de menigte gaven hun tak in deze staat terug, de engel was vol van vreugde over hen, ook zij stonden apart.
15. Anderen gaven hun tak groen terug met nieuwe loten, ook zij gingen apart staan, over hen was de engel vol vreugde.
16. De laatste categorie gaf hun takken ook groen met nieuwe loten terug, alleen hing aan de loten een soort fruit. De mensen waarvan de takken er zo uitzagen straalden van vreugde. De engel barstte in vreugde uit over hen, ook de herder was vol van vreugde over hen.

Hermas 68

1. De engel van de Heer gaf opdracht om kronen te brengen en de kronen werden bezorgd. Het leek alsof ze van palmtakken gemaakt waren. Hij kroonde de mensen die hun takken met loten en enige vruchten teruggebracht hadden en stuurde ze de toren in.
2. Ook de anderen stuurde hij de toren in, zij die groene takken met loten eraan maar zonder vruchten terug hadden gebracht en hij verzegelde hen.
3. Iedereen die de toren binnenging had dezelfde kleding aan, wit als sneeuw.
4. Zij die hun tak net zo groen terug hadden gegeven als dat ze hem ontvangen hadden, stuurde hij ook weg, nadat hij hen eerst witte kleding had gegeven en hen verzegeld had.
5. Nadat de engel hiermee klaar was, zei hij tegen de herder: 'Ik ga nu weg, maar de overgeblevenen zult u hun plaats binnen de muren wijzen, precies zoals ze het verdiend hebben te wonen. Onderzoek hun takken zorgvuldig en stuur ze dan weg. Bestudeer ze extra zorgvuldig en let erop dat niets aan uw aandacht ontsnapt,' zei hij, 'maar als iets aan uw aandacht ontsnapt, dan zal ik het bij het altaar testen.' Na dit tegen de herder gezegd te hebben, vertrok hij.
6. Toen de engel weggegaan was, zei de herder tegen mij: 'Laten we alle takken nemen en in de grond zetten, dan zullen we zien of er zijn die nog kunnen leven.' Ik vroeg hem, 'mijnheer, deze verdorde takken hoe zouden ze nog kunnen leven?'
7. Hij antwoordde mij: 'Dit is een wilg, dit soort bomen houdt het leven stevig vast. Als de takken dus geplant worden en een klein beetje vocht krijgen, dan zullen er veel leven. Kom, laten we het nu proberen en water over hen uitgieten, als sommigen zullen leven, dan zal ik mij samen met hen verheugen en als dat niet zo is, dan zal ik in ieder geval niet nalatig bevonden worden.'
8. De herder gebood mij ze vanaf de plek waar ze geplaatst waren te roepen. Toen kwamen ze, rij voor rij en gaven hun takken aan de herder. De herder nam de takken aan en plantte ze in rijen.

Nadat hij ze geplant had goot hij er veel water overheen, zoveel dat je de takken niet eens meer kon zien vanwege het water.

9. Nadat de takken water gekregen hadden zei hij: 'Laten we gaan en na een paar dagen terugkomen, dan kunnen we alle takken inspecteren, want Hij Die deze boom gemaakt heeft wil dat iedereen die een tak ervan ontvangen heeft zal leven. Ik hoop ook dat de meeste takken die begoten zijn en van het water gedronken hebben zullen leven.'

Hermas 69

1. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, legt u mij uit wat deze boom te betekenen heeft, want ik sta er versteld van dat, nadat er zoveel takken vanaf gesneden zijn, zij toch nog gezond is en het lijkt alsof er niets vanaf gesneden is, hierover sta ik perplex.'
2. 'Luister,' antwoordde hij, 'deze grote boom die zijn schaduw uitspreidt over vlakten, bergen en de hele aarde, is de wet van God die aan de hele aarde gegeven is. Deze wet is de Zoon van God Die tot aan de einden van de aarde verkondigd is. De mensen die onder Zijn schaduw staan, zijn de mensen die deze boodschap gehoord hebben en in Hem geloofd hebben.'
3. De grote en machtige engel Michaël is de engel die over deze mensen het gezag heeft gekregen, hij bestuurt hen. Hij is het die de wet in de harten van wie geloven gegeven heeft. Hij begeleidt degenen aan wie hij haar gegeven heeft, teneinde te zien of zij haar ook kunnen houden.'
4. U ziet de takken van eenieder, deze takken zijn de wet. U ziet dat veel takken onbruikbaar zijn geworden, u moet letten op degenen die de wet niet gehoorzaamd hebben en zien waar zij stuk voor stuk terecht komen.'
5. Ik vroeg hem: 'Mijnheer, waarom heeft hij sommigen de toren binnen gestuurd en anderen aan u overgeleverd?' Hij antwoordde: 'Allen die de wet die zij van hem ontvangen hebben overtreden hebben, heeft hij onder mijn gezag gesteld zodat zij berouw zouden tonen. Maar iedereen die de wet vervuld en zich eraan gehouden heeft, houdt hij onder zijn eigen gezag.'
6. 'Wie zijn zij dan,' vervolgde ik, 'die gekroond zijn en de toren zijn binnengegaan?' 'Dat zijn zij die op grond van de wet gepijnd zijn.'
7. Maar de anderen, en zij die hun takken groen hebben behouden met loten maar zonder vrucht, zijn zij die op grond van de wet geleden hebben maar zij zijn niet gepijnd en hebben de wet ook niet verloochend.'
8. Zij die hun takken zo groen hebben teruggegeven als dat ze deze ontvangen hadden zijn eenvoudige en rechtvaardige mensen. Zij hebben hun hart zorgvuldig zuiver bewaard en zich aan de geboden van de Heer gehouden. Wat de overigen betekenen zult u te weten komen wanneer ik de takken die geplant zijn en water gekregen hebben onderzocht heb.'

Hermas 70

1. Na een paar dagen kwamen wij op die plaats terug, ik stond naast hem en hij zei: 'Bekleed uzelf met puur grof linnen gemaakt van jute.'
2. Toen hij mij zo aangekleed zag, klaar om hem te helpen, zei hij: 'Roep de mensen van wie een tak geplant werd in dezelfde volgorde als dat ze getoond werden.' Ik ging naar de vlakke en riep ze allemaal, iedereen ging in de juiste volgorde staan.
3. Hij zei tegen hen: 'Laat iedereen zijn eigen tak ophalen en naar mij toe brengen.' De eersten die ze moesten brengen waren zij van wie de tak verdord en versplinterd was, ze waren nog steeds verdord en versplinterd. Hij gaf opdracht om opzij te gaan staan.
4. Toen gaven degenen hun tak die verdord waren zonder versplinterd te zijn. Sommige brachten hun tak groen terug en anderen verdord en aangetast door larven. Zij die hun tak groen teruggaven moesten apart gaan staan, maar zij die hun tak uitgedroogd en versplinterd teruggaven moesten bij de eerste groep gaan staan.
5. De volgenden die ze teruggaven waren zij wiens tak voor de helft verdord met splinters was, veel van hen gaven hun tak groen zonder barsten terug, sommigen ook met nieuwe loten en vruchten aan de loten, precies zoals zij die, na gekroond te zijn, de toren waren binnengegaan. Sommigen gaven hun tak verdord en aangetast door larven terug, anderen alleen verdord en niet aangetast en sommigen ook precies zoals zij eerst waren, voor de helft verdord met splinters. Hij gaf opdracht om ze allemaal apart te zetten, sommigen op een eigen plaats en anderen gescheiden hiervan.

Hermas 71

1. Hierna brachten degenen met groen gebarsten takken ze terug. Zij gaven ze allemaal groen terug en werden op hun plaats gezet. De herder was verheugd over hen omdat zij allemaal veranderd waren en hun barsten verdwenen waren.
2. Ook zij met een half groene en een half verdorde tak gaven ze terug. Sommige waren helemaal groen geworden, sommige waren voor de helft verdord, anderen verdord en aangevreten en de laatsten groen met loten. Zij werden allemaal gestuurd naar de groep waartoe ze behoorden.
3. Daarna kwamen zij die voor 2/3 deel groen waren en voor 1/3 deel verdord waren. Veel gaven hun tak groen terug, anderen voor de helft verdord en weer anderen verdord en aangevreten. Zij werden ieder bij hun groep geplaatst.
4. Daarna kwamen zij die voor 2/3 deel verdord waren en voor 1/3 deel groen waren. Veel gaven hun tak voor de helft verdord terug, sommigen verdord en aangevreten, anderen voor de helft verdord en gebarsten en een paar groen. Zij gingen allemaal bij hun eigen groep staan.
5. Toen kwamen zij die groene takken hadden waarvan een klein deel verdord en gebarsten was. Sommige van hen gaven hun tak groen terug en anderen groen met loten. Ook zij gingen op hun eigen plaats staan.

6. Als laatste kwamen zij die een klein stukje groen en voor de rest verdord waren. De takken hiervan waren voor het grootste deel groen met loten en vrucht aan de loten, anderen waren helemaal groen. Over deze takken was de herder enorm verheugd omdat ze er zo uit zagen. Ook zij gingen ieder bij de passende groep staan.

Hermas 72

1. Nadat de herder alle takken geïnspecteerd had, zei hij tegen mij: 'Ik zei u dat deze boom vasthoudt aan het leven en u ziet,' vervolgde hij, 'hoevelen berouw getoond hebben en gered zijn.' 'Ik zie het mijnheer,' antwoordde ik. 'Onthoud dus goed,' voegde hij toe, 'de grote genade van de Heer, dat zij machtig en overwinnend is. Hij heeft Zijn Geest gegeven aan hen die eerlijk berouw getoond hebben.'
2. 'Waarom dan mijnheer,' vroeg ik, 'heeft niet iedereen berouw getoond?' 'Aan degenen waarvan Hij zag dat hun hart gezuiverd werd, die Hem gingen gehoorzamen, heeft Hij kracht gegeven om met hun hele hart berouw te tonen. Maar aan degenen bij wie Hij bedrog en slechtheid waarnam, waarvan Hij zag dat zij alleen huichelachtig berouw wilden tonen, heeft Hij geen berouw gegeven zodat zij niet opnieuw Zijn Naam ontheiligen zouden.'
3. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, verklaart u mij nu wie degenen zijn die hun tak hebben ingeleverd, wat voor categorieën mensen dat zijn en waar zij voor staan. Als degenen die eerst geloofd hebben en hierna het zegel ontvangen, gebroken en stukgemaakt hebben dit horen en tot besef van hun daden komen, dan zullen zij ook berouw tonen. Dan zullen zij weer een zegel van u ontvangen en de Heer verheerlijken omdat Hij zo ontfermend naar hen toe is geweest en u gezonden heeft om hun geest te vernieuwen.'
4. 'Luister,' zei hij, 'zij die verdord en door larven aangetast werden bevonden, zijn de afvalligen en verraders van de kerk. Zij hebben de Heer in hun zonden gelasterd, daarbij schaamden zij zich voor de Naam van de Heer door Wie zij geroepen waren. Daarom zijn zij uiteindelijk verloren voor God. U ziet dat niemand van hen berouw heeft getoond, hoewel zij de woorden gehoord hebben die u tot hen gesproken heeft en die ik aan u geboden heb. Uit deze categorie mensen is alle leven verdwenen.'
5. Zij die ze verdord en onbedorven terugbrachten, staan dicht bij hen, want dat waren de hypocrieten, degenen die vreemde leerstellingen brachten en degenen die de dienaren van God onderuit haalden, vooral hen die gezondigd hadden. Zij stonden niet toe dat zij berouw toonden, maar overtuigden hen met vreemde leerstellingen. Zij hebben nog wel hoop op berouw.'
6. U ziet dat veel van hen inderdaad berouw hebben getoond nadat ik tot hen gesproken had en ze zullen blijvend berouw hebben, maar iedereen die geen berouw wil tonen heeft zijn leven verloren. Wie wel berouw getoond hebben zijn weer goed geworden, zij gingen wonen binnen de eerste muren en sommigen mochten zelfs de toren binnengaan. U ziet dus,' zei hij, 'dat berouw leven

met zich mee brengt voor zondaren, maar het niet tonen van berouw de dood.'

Hermas 73

1. 'Iedereen die zijn tak voor de helft verdord en gebarsten inleverde, luister ook wat dit voor hen betekent: Degenen die half verdorde takken meebrachten zijn de twijfelaars, want zij leven niet en ze zijn ook niet dood.
2. Zij die half verdorde takken meebrachten met barsten erin zijn twijfelaars en lasteraars, ze praten over wie er niet bij is. Zij hebben nooit vrede met zichzelf en willen altijd discussiëren en toch is ook voor hen berouw mogelijk,' vervolgde hij, 'u ziet dat sommigen van hen berouw hebben getoond en nog steeds hopen op berouw,' zei hij en hij vervolgde:
3. 'Iedereen die berouw toont,' voegde hij toe, 'zal zijn plaats in de toren innemen. Zij die trager waren met hun berouw, zullen binnen de muren verblijven. Iedereen die geheel geen berouw toont maar bij zijn daden blijft, zal volkomen vergaan.
4. Zij die hun tak groen met barsten terugbrachten zijn altijd trouw en goed geweest, ze waren echter in competitie met elkaar over wie de beste plaats en de grootste eer zou krijgen, het is natuurlijk dwaasheid als u zich overgeeft aan zulke rivaliteiten.
5. Toch hebben zij zichzelf ook gezuiverd, van nature goed zijnde en nadat zij mijn geboden gehoord hebben, snel berouw getoond en dus was er voor hen een woonplaats in de toren. Maar als iemand terugvalt in wedijver, zal hij richting het oosten uit de toren worden gestuurd en het leven verliezen.
6. Leven is het bezit van iedereen die zich aan de geboden van de Heer houdt. In die geboden is geen sprake van rivaliteit over wie de eerste plaats zou moeten krijgen. Ook niet van eer op enigerlei wijze, maar wel van geduld en persoonlijke onderdanigheid. In dergelijke mensen is het leven van de Heer aanwezig, maar bij de twistzieken en overtreders, de dood.

Hermas 74

1. Zij die hun tak voor de helft groen en voor de helft verdord inleverden, zijn zij die druk zijn met allerlei zaken en zich niet bij de heiligen aansluiten. Daarom leeft de ene helft van hen en is de andere helft dood.
2. Veel van hen die mijn geboden gehoord hebben, hebben berouw getoond, iedereen die berouw getoond heeft, heeft zijn verblijf in de toren. Sommigen zijn op het laatste moment weggevallen, zij hebben geen berouw getoond en vanwege hun zaken hebben zij de Heer gelasterd en verloochend. Daarom hebben zij hun leven verloren vanwege dit slechte dat zij gedaan hebben.
3. Veel van hen zijn twijfelaars, zij hebben het nog in hun macht om berouw te tonen, als zij snel berouw tonen zal hun verblijf in de toren zijn. Maar als ze langzamer zijn met berouw, dan zullen ze binnen de muren wonen en als ze geen berouw tonen, dan hebben ook zij hun leven verloren.

4. Zij die hun tak voor 2/3 deel groen en voor 1/3 deel verdord teruggaven, zijn zij die de Heer op vele manieren verloochend hebben.
5. Veel van hen hebben toch berouw getoond en zij vertrokken naar hun woning in de toren. Veel kwamen ook in opstand tegen God en verloren uiteindelijk hun leven. Maar sommigen bleven twijfelen en zorgden voor verdeeldheid. Zij hebben nog berouw binnen hun bereik, als ze snel berouw tonen en niet doorgaan met hun pleziertjes, maar als ze blijven bij hun gedrag, dan zullen ook zij zich de dood in werken.

Hermas 75

1. Zij die hun tak voor 2/3 deel verdord en voor 1/3 deel groen teruggaven, zijn zij die geloofd hebben, maar rijk en bekend geworden zijn onder de samenlevingen. Zij hebben zich met grote trots bekleed en kregen het hoog in hun bol. Zo lieten zij de waarheid en de rechtvaardigheid los en leefden verder op de wijze zoals de samenlevingen doen, dit pad leek hun prettiger. Toch hebben ze geen afstand gedaan van God en zijn ze blijven geloven, de werken van het geloof hebben ze echter niet gedaan.
2. Veel van hen hebben berouw getoond en hebben hun plaats in de toren ingenomen.
3. Maar anderen die op het laatst samen met de samenlevingen leefden en bedorven werden door de ijdele adviezen van deze samenlevingen, keerden zich van God af en deden de daden die de samenlevingen doen. Zij werden dus tot de samenlevingen gerekend.
4. Anderen van hen aarzelden omdat ze geen hoop meer hadden om gered te worden, op grond van de daden die ze uitgevoerd hadden. Weer anderen hinkten op twee gedachten en waren onderling verdeeld. Voor hen die aarzelden op grond van hun werken, is er berouw mogelijk, maar zij moeten wel snel berouw tonen zodat zij in de toren mogen wonen. Voor hen die geen berouw tonen, maar doorgaan met hun pleziertjes, is de dood dichtbij.

Hermas 76

1. Nu zij die hun tak groen teruggaven met alleen aan het puntje een stukje verdord met barsten. Zij waren altijd goed, trouw en te onderscheiden geweest voor God. Voor een klein deel hebben ze gezondigd vanwege verlangens en omdat ze iets tegen elkaar hadden. Maar toen ze mijn woorden hoorden, heeft het merendeel snel berouw getoond en werd hun een woonplaats in de toren toegewezen.
2. Toch twijfelden sommigen, sommige van hen zorgden voor een grotere verdeeldheid. Voor hen is er nog hoop op berouw omdat ze altijd goed zijn geweest, bijna niemand van hen zal sterven.
3. Zij die hun tak verdord inleverden, maar met een klein puntje groen, zijn zij die geloofd hebben, maar de werken van wetteloosheid verricht hebben. Toch hebben ze God nooit losgelaten, maar ze hebben Zijn Naam hoog gehouden. Zij waren erg gastvrij voor de dienaren van God. Toen zij van dit berouw gehoord hebben, toonden zij

zonder aarzeling berouw en brachten alle nuttige en rechtvaardige werken in de praktijk.

4. Sommige van hen hebben zelfs vervolging gewillig verdragen, wetende wat zij gedaan hadden. Zij zullen allemaal hun woning in de toren hebben.'

Hermas 77

1. Nadat hij de uitleg gegeven had over alle takken, zei hij tegen mij: 'Ga en vertel alle mensen dat zij berouw moeten tonen, dan zullen ze voor God leven. Want de Heer heeft mij vanuit Zijn grote ontferming gestuurd om aan iedereen berouw te geven, hoewel sommigen het niet verdienen op grond van wat ze gedaan hebben. Maar omdat de Heer zo geduldig is, wil Hij dat iedereen die door Zijn Zoon geroepen is gered zal worden.'
2. Ik zei tegen hem: 'Ik hoop dat iedereen die dit hoort berouw zal tonen mijnheer, want ik ben ervan overtuigd dat iedereen, als hij volledig beseft wat hij gedaan heeft en diep ontzag heeft voor God, berouw zal tonen.'
3. Hij antwoordde en zei mij: 'Iedereen die met heel zijn hart berouw zal tonen en zich zal reinigen van alle slechte daden die hiervoor genoemd zijn, wanneer hij niets meer toevoegt aan zijn zonden, zal van de Heer genezing ontvangen van zijn vroegere zonden. Als ze niet twijfelen aan deze geboden, zullen ze voor God leven.'
4. Maar u, wandel in mijn geboden en leef voor God en iedereen die wandelt in deze geboden en rechtvaardig handelt, zal voor God leven.'
5. Na dit aan mij getoond en gezegd te hebben zei hij tegen mij: 'De rest zal ik u over een paar dagen laten zien.'

Hermas 78

1. Nadat ik de geboden en gelijkenissen van de herder, de engel van berouw had opgeschreven kwam hij naar mij toe en zei: 'Ik wil u uitleggen wat de Heilige Geest, Die in de gestalte van de kerk tot u sprak u heeft laten zien, want deze Geest is de Zoon van God.'
2. Want omdat u toen zwakker in het vlees was, is het u niet uitgelegd door een engel. Toen u echter gesterkt was door de Geest en uw sterkte toenam, zodat u ook in staat was om de engel te zien, toen werd het bouwen van de toren aan u getoond door de kerk. Op een eerlijke en gepaste wijze heeft u alles door een maagd te zien gekregen. Nu zult u ze zien door dezelfde Geest, maar dan getoond door een engel.'
3. Nu moet u het nauwkeuriger van mij leren. Want ook voor dit doel ben ik aangesteld door de glorieuze engel om in uw huis te wonen, zodat u alle machtige dingen zou zien, in niets beangstigd, zoals ook eerder.'
4. Hij nam mij mee naar Arcadië (paradijs), naar een bepaalde afgeronde berg en plaatste mij er bovenop. Vanaf daar zag ik een grote vlakte. Rondom de vlakte waren twaalf bergen, iedere berg zag er anders uit.'
5. De eerste was zwart als roet, de tweede kaal zonder begroeiing, de derde netelig en vol met doornstruiken.

6. Van de vierde was de begroeiing voor de helft verdord, het bovenste deel van het gras was groen, maar het onderste deel bij de wortels half verdord. Wanneer de zon erop brandde verdorde een deel van het gras.'
7. De vijfde berg was ruig en met groen gras bekleed. De zesde berg had een en al kloven waarvan sommigen klein en anderen groot waren, de kloven hadden begroeiing, het gras zag er niet best uit, eerder alsof het verdord was.'
8. De zevende berg had prachtige weilanden, heel de berg bloeide en allerlei soorten vee en vogels deden zich tegoed op deze berg. Hoe meer het vee en de vogels ervan aten, hoe meer het gras van de berg erdoor gedijde. De achtste berg was vol bronnen en allerlei soorten schepsels van de Heer dronken uit de bronnen op die berg.'
9. De negende berg had geheel geen water en was een en al woestijn. Er leefden wilde beesten en dodelijke slangen die de mensheid vernietigen. De tiende berg had heel hoge bomen en was volledig overschaduwd. Onder de schaduw van de bomen lagen schapen te rusten en te herkauwen.'
10. De elfde berg was volledig dicht bebost, de bomen ervan waren zeer productief, rijk met allerlei soorten fruit versierd, zodat als iemand ze zag, hij direct van het fruit zou willen eten. De twaalfde berg was helemaal wit en zag er blij uit, de berg was van zichzelf al erg mooi.'

Hermas 79

1. In het midden van de vlakte toonde hij mij een grote witte steen die oprees vanuit die vlakte. De Rots rees uit boven alle bergen en had een vierkante vorm, zodat ze de hele wereld kon dragen.'
2. De Steen was oud en er was een Poort in uitgehouwen, het leek alsof deze pas kortgeleden gehouwen was. De Poort straalde zo fel als de zon, zodat ik, door de helderheid van de Poort, er verbaasd naar staarde.'
3. Rond de Poort stonden twaalf maagden. De vier die op de hoeken stonden, leken mij meer glorie uit te stralen dan de anderen. De anderen straalden ook dezelfde glorie uit. Ze stonden bij de vier delen van de Poort, twee maagden stonden tussen elke (Poort).'
4. Zij waren gekleed in kleren van linnen en sierlijk omgord, hun rechterschouder was vrijgemaakt, alsof ze van plan waren iets te gaan dragen. Zo stonden ze klaar, erg blij en enthousiast.'
5. Nadat ik dit gezien had, stond ik verbaasd over de grootsheid en glorie die ik zag. Opnieuw stond ik versteld van de maagden, zoals ze daar zo breekbaar en toch moedig als mannen stonden, alsof zij de hele hemel konden dragen.'
6. De herder zei tegen mij: 'Waarom stelt u deze vragen aan uzelf, staat u verstelt en bent u geschokt? De dingen die u niet kunt begrijpen, probeer die ook niet te begrijpen als u verstandig bent, maar vraag aan de Heer dat u begrip zult ontvangen om het te kunnen begrijpen.'
7. Wat achter u is kunt u niet zien, maar wat voor u is wel. Laat dan de dingen die u niet kunt zien los en houd u daar niet mee bezig, want alleen de

dingen die u ziet doen ertoe. Wees dus niet te nieuwsgierig naar het overige, omdat ik alles wat ik aan u laat zien zal uitleggen. Let daarom op de dingen die blijven.'

Hermas 80

1. Ik zag dat er zes mannen aankwamen, ze waren lang en prachtig, ze leken op elkaar en zij riepen een menigte mensen. De anderen die aan kwamen lopen waren eveneens mooi en krachtig. De zes mannen geboden hen een toren bovenop de Poort te bouwen. Een overweldigend lawaai steeg uit hen die de toren moesten gaan bouwen op, ze renden door elkaar en om de Poort heen.
2. Want de maagden die rondom de toren stonden vertelden hen dat zij zich moesten haasten om de toren te bouwen. De maagden strekten hun handen uit naar de mannen, alsof ze iets van hen ontvangen zouden.
3. De zes mannen gaven opdracht om stenen vanuit een diepe plaats naar boven te halen en ze naar de bouw van de toren te brengen. Tien vierkante en gepolijste stenen die niet uit een steengroeve gehouwen waren kwamen naar boven.
4. De zes mannen riepen naar de maagden en gaven hen opdracht om alle stenen voor de torenbouw eerst door de Poort heen te dragen en ze daarna te overhandigen aan de mannen die klaar stonden om te gaan bouwen.
5. De maagden legden de eerste tien stenen die uit de diepte omhooggekomen waren aan elkaar, zij tilden ze samen, één voor één.

Hermas 81

1. Precies zoals ze rondom de Poort naast elkaar stonden, in dezelfde volgorde tilden zij, zij zagen er sterk genoeg uit. De ene bukte om de hoek van een steen te dragen terwijl de andere de zijkant van de steen ondersteunde. Op deze wijze werden alle stenen gedragen. Zij tilden ze recht door de Poort, op de volgorde zoals ze bezorgd werden en gaven ze aan de mannen voor de toren die ze weer aannamen om te bouwen.
2. De toren nu werd op de grote rots en boven de Poort gebouwd. De tien stenen werden gebruikt als fundering voor het bouwen van de toren, ze bedekten de hele Rots(poort). De Rots en de Poort waren de ondersteuning van de gehele toren.
3. Na deze tien kwamen er nog eens vijfentwintig uit de diepte naar boven, zij werden in het gebouw van de toren ingepast, de maagden tilden ze naar boven, net als de anderen. Hierna werden er nog vijfendertig naar boven getild, zij werden op dezelfde wijze ingepast in de toren. Hierna kwamen er nog eens veertig stenen omhoog, deze werden allemaal ingevoegd in de in aanbouw zijnde toren. Zo werden de eerste vier rijen van de toren gebouwd.
4. Hierna stopten ze met het ophalen van stenen uit de diepte, ook de bouwers stopten even. De zes mannen gaven de menigte opnieuw opdracht om stenen van de bergen te halen om de toren te bouwen.

5. Daarop werden ze vanaf alle bergen gebracht, ze hadden verschillende kleuren en werden op maat door de mannen gemaakt, waarna ze bij de maagden werden afgegeven. De maagden droegen ze recht door de Poort en gaven ze af voor de bouw van de toren. Als de stenen hun plaats in het gebouw kregen, dan werden ze allemaal net zo wit als de overigen, zo raakten zij hun verschillende kleuren kwijt.
6. Sommige stenen werden door de mannen in de toren geplaatst, maar werden niet helder wit, ze bleven precies zó als waar ze vandaan kwamen. Zij waren niet overhandigd aan de maagden en ook niet door de Poort heen gedragen. Deze stenen pasten niet bij de uitstraling van de toren.
7. De zes mannen die zagen dat deze stenen niet bij de toren pasten, gaven opdracht om ze weer uit de toren te halen en ze terug te brengen naar de plaats waar ze vandaan gehaald waren. Één voor één werden ze verwijderd en aan de kant gelegd.
8. Zij zeiden tegen de mannen die de stenen naar binnen brachten: 'Stop allemaal met stenen de toren binnen te brengen, maar leg ze allemaal naast de toren neer zodat de maagden ze door de Poort naar binnen kunnen dragen en ze kunnen overhandigen om de toren te bouwen. Want als ze niet,' vervolgden ze, 'via de handen van de maagden door de Poort naar binnen gedragen worden, dan kunnen ze ook niet van kleur veranderen, werk dus niet tevergeefs.'

Hermas 82

1. Die dag werd de toren voltooid. Toch was de toren nog niet helemaal klaar, want aanvullend bouw materiaal stond klaar om toegevoegd te worden, maar er was een rustpauze voor de bouw aangebroken. De zes mannen gaven de opdracht aan de bouwers om een beetje afstand te nemen en rust te houden, maar aan de maagden werd opgedragen zich niet van de toren terug te trekken. Het leek mij dat de maagden achterbleven om de toren te bewaken.
2. Toen iedereen zich had teruggetrokken en een rustplek had gevonden, zei ik tegen de herder: 'Waarom is de bouw van de toren niet afgemaakt?' Hij antwoordde: 'De toren kan nu nog niet worden afgemaakt, eerst moet de Heer ervan komen om het gebouw te inspecteren. Want wanneer enige stenen zouden afbrokkelen, dan kan Hij deze nog vervangen, want de toren wordt volgens Zijn wil gebouwd.'
3. 'Ik wil graag weten mijnheer,' zei ik, 'wat betekent de bouw van deze toren, de Rots, de Poort, de bergen, de maagden en de stenen die uit de diepte omhoog gehaald werden zonder gehouwen te zijn, maar precies zoals ze waren in de toren geplaatst werden?'
4. Waarom zijn er tien stenen eerst als fundering geplaatst, hierna vijfentwintig, daarna vijfendertig en daarna veertig? Dan zijn er ook nog de stenen die naar de toren gebracht werden, er weer uitgehaald werden en terug naar de plaats van herkomst gebracht werden, over al deze zaken geef alstublieft rust aan mijn ziel mijnheer en leg ze mij uit.'

5. Hij zei: 'Als u niet nieuwsgierig wordt bevonden om de verkeerde redenen zult u alle dingen te weten komen, want over een paar dagen komen wij hier terug. Dan zult u het vervolg zien van wat er met de toren gaat gebeuren en zult u nauwkeurig alle gelijkenissen begrijpen.'
6. Na een paar dagen kwamen wij terug op de plaats waar wij eerder zaten, hij zei tegen mij: 'Laten we naar de toren gaan, want de Eigenaar komt hem inspecteren.' Wij kwamen bij de toren en er was niemand aanwezig behalve alleen de maagden.
7. De herder vroeg of de Heer van de toren al was aangekomen. Zij antwoordden dat Hij er bijna aankwam om de toren te inspecteren.

Hermas 83

1. Kijk, na een korte tijd zag ik een rij van veel mannen aankomen, in het midden liep een man met zo'n verheven statuur dat Hij groter was dan de toren.
2. De zes mannen die de bouw aangestuurd hadden, liepen rechts en links van Hem en iedereen die aan het gebouw gewerkt had liep met Hem mee. Daarnaast stonden er nog vele indrukwekkende personen rondom Hem heen. De maagden die rond de toren stonden, renden naar Hem toe, kusten Hem en liepen met Hem rond de toren.
3. De man inspecteerde de toren zorgvuldig, iedere steen voelde Hij apart. Hij had een stok in Zijn hand en sloeg op iedere steen die ingevoegd was.
4. Als Hij erop sloeg werden sommige stenen zwart als roet, anderen werden beschimmeld, of gebarsten, sommigen braken af. Weer anderen werden niet wit en ook niet zwart, er waren er die ruw werden en niet langer bij de andere stenen pasten en ook nog die veel vlekken kregen. Dit zijn de verschillende soorten stenen die niet goed genoeg waren om in het gebouw ingepast te worden.
5. Hij gaf opdracht om al deze stenen uit de toren te verwijderen en naast de toren neer te leggen, daarvoor moesten er andere stenen worden gebracht en in hun plaats worden gezet.
6. De bouwers vroegen van welke berg Hij de stenen geleverd wilde hebben die ter vervanging moesten dienen. Hij gaf opdracht ze niet van de bergen te halen, maar van een bepaalde vlakte die daar in de buurt lag.
7. Dit was een gegraven vlakte en de stenen daar waren helder en vierkant, maar sommige van hen waren ook rond. Alle stenen van die vlakte werden opgehaald en door de maagden door de Poort gedragen.
8. De vierkante stenen werden op maat gehouwen en in de plaats gezet van de stenen die verwijderd waren. De ronde stenen werden niet in de toren geplaatst omdat ze te hard waren om op maat gehakt te worden en het werk met de beitels te traag verliep. Dus werden ze naast de toren gelegd, alsof ze van plan waren om ze alsnog op maat te maken en in de toren te plaatsen, omdat ze zeer helder waren.

Hermas 84

1. Toen riep de Glorieuze man en Heer van de hele toren, nadat Hij deze dingen afgerond had, de herder bij zich en gaf de stenen die afgewezen waren voor de bouw en naast de toren lagen aan hem. Hij zei tegen hem:
2. 'Maak deze stenen zorgvuldig schoon en plaats ze terug in de toren, ik bedoel daarmee diegenen die bij de andere passen. Maar zij die er niet bij passen, gooi die ver van de toren weg.'
3. Na deze opdracht aan de herder gegeven te hebben, vertrok Hij van de toren, samen met allen die met Hem meegekomen waren. De maagden stonden weer rond de toren om over haar te waken.
4. Ik zei tegen de herder: 'Hoe kan het dat deze stenen opnieuw in de toren ingebouwd worden nadat ze zijn afgekeurd?' Hij gaf mij als antwoord: 'Ziet u deze stenen?' 'Ik zie ze mijnheer,' antwoordde ik. 'Ikzelf,' vervolgde hij, 'zal het merendeel van deze stenen vormen en ze in de toren terugplaatsen en ze zullen bij de achtergebleven stenen passen.'
5. 'Hoe kan het mijnheer,' zei ik, 'dat ze, na gebeiteld te zijn, weer op dezelfde plaats terug passen?' Hij antwoordde mij, 'allen die klein geworden zijn, zullen in het midden van de toren worden geplaatst, maar degenen die groter zijn, zullen dichter tegen de buitenkant worden geplaatst, zij zorgen voor de verbinding.'
6. Na dit gezegd te hebben zei hij: 'Laten we weggaan en over twee dagen terugkomen om deze stenen schoon te maken en terug in het gebouw te plaatsen, want alles wat rondom de toren ligt moet worden schoongemaakt. Het zou kunnen zijn dat de Meester plotseling komt en de plaats rond de toren vervuld aantreft, dan is Hij ontstemd en kunnen de stenen niet terug in de toren worden geplaatst en dan zal ook ik nalatig door mijn Meester bevonden worden.'
7. Na twee dagen kwamen wij terug bij de toren en daar zei hij tegen mij: 'Laten wij alle stenen inspecteren en bekijken wie in de toren geplaatst kunnen worden.' Ik zei hem: 'Mijnheer, laten we ze inspecteren.'

Hermas 85

1. Zo begonnen we met het inspecteren van de zwarte stenen. Precies zoals ze waren toen ze naast het gebouw geplaatst werden, zo werden ze ook teruggevonden. De herder gaf opdracht dat ze van de toren moesten worden weggehaald en aan de kant worden neergelegd.
2. Toen inspecteerde hij de beschimmelde stenen, sommige van hen pakte hij op en werden door hem gebeiteld. Hij gaf de maagden opdracht om ze op te pakken en naar het gebouw te dragen. De maagden pakten ze op en droegen ze naar de toren waar ze hen middenin inbouwden. Hij gaf opdracht om de rest bij de andere stenen te leggen, want ook zij waren zwart geworden.
3. Hierna inspecteerde hij degenen met barsten. Hiervan maakte hij velen op maat, hij gaf opdracht om ze weg te laten halen en voor de bouw aan de maagden te overhandigen. Zij werden meer naar

de buitenkant geplaatst omdat ze er gezonder uitzagen. De overigen konden vanwege de vele scheuren die ze bevatten niet meer gebeiteld worden. Daarom werden ze van de bouw van de toren verwijderd.

4. Hij ging door met de afgebroken stenen, veel van hen waren zwart geworden, sommige hadden grote ingedroogde scheuren. Hij gaf opdracht ook deze te plaatsen bij de stenen die apart gelegd waren. Degenen die overbleven, werden schoongemaakt en op maat gemaakt, waarna opdracht werd gegeven ze in de toren te plaatsen. Dus pakten de maagden ze op en plaatsten ze in het midden van het torengedouw omdat ze een beetje zwak bleken te zijn.
5. Daarna inspecteerde hij degenen die voor de helft zwart en voor de helft wit waren. Veel hiervan waren zwart geworden. Hij gaf opdracht om die ook te leggen bij de anderen die aan de kant gelegd waren. Maar de rest was wit geworden en werd opgepakt door de maagden. Omdat ze wit waren, konden ze zo door de maagden in het gebouw worden ingepast. Zij werden aan de buitenkant geplaatst omdat ze gezond waren en in staat om de stenen die in het midden geplaatst waren bij elkaar te houden, geen enkele hiervan was te kort.
6. Hierna inspecteerde hij de harde en ruwe (stenen), een paar ervan werden weggegooid omdat ze niet te bewerken waren, vanwege hun hardheid. De overigen werden bewerkt, opgehaald door de maagden en in het midden van de toren ingepast, zij waren wat zwak.
7. Hij ging verder met degenen met vlekken erop. Hiervan waren er een paar zwart geworden, zij werden bij de rest gegooit. Maar de overigen werden helder en gezond teruggevonden, zij werden door de maagden in het gebouw gevoegd, vanwege hun sterkte werden ze aan de buitenkant geplaatst.

Hermas 86

1. Toen kwam hij bij de witte ronde (stenen) om ze te inspecteren en zei tegen mij: 'Wat zullen we met deze stenen doen?' 'Hoe moet ik dat weten mijnheer?' vroeg ik, en hij sprak: 'Merkt u niets aan hen?'
2. Ik antwoordde: 'Ik beheers deze vaardigheid niet mijnheer, ook ben ik geen bouwvakker, ik begrijp niets van dit vak.' 'Ziet u niet,' zei hij, 'dat ze heel rond zijn en als ze vierkant gemaakt moeten worden, er erg veel van hen moet worden afgehakt? Toch moeten sommige van hen noodzakelijkerwijs in de toren worden ingebouwd.'
3. 'Als dat dan zo moet zijn mijnheer,' zei ik, 'waarom zou u dan moeilijk doen en kiest u voor het gebouw niet de stenen uit die u het beste vindt om in te passen.' Hij koos de grote en mooie stenen, waarna hij ze op maat maakte. De maagden namen ze mee en plaatsten ze aan de buitenkant van de toren.
4. Maar de overigen die overbleven, werden apart gelegd en terug gebracht naar de vlakte waar ze vandaan waren gehaald, ze werden echter niet weggegooid. Hij verklaarde: 'Omdat er nog een klein gedeelte van de toren is dat moet worden

afgebouwd en de Meester van het gebouw er erg op gesteld is dat deze stenen nog in het gebouw worden geplaatst, want ze zijn erg mooi.'

5. Twaalf vrouwen werden geroepen, mooi gevormd, in het zwart gekleed, omgord, met blote schouder en het haar loshangend. De vrouwen hadden een felle blik. De herder gaf hen opdracht om de weggeworpen stenen op te pakken en terug te brengen naar de bergen waar ze vandaan gehaald waren.
6. Met vreugde pakten zij ze op en brachten ze naar de plaatsen waar ze vandaan kwamen terug. Nadat alle stenen waren meegenomen en er geen enkele steen meer naast de toren lag, zei de herder tegen mij: 'Laten we rondom de toren lopen en bekijken of er geen fout in zit.' Dus liep ik samen met hem rondom de toren.
7. De herder, die zag dat de toren prachtig gebouwd was, was uitzinnig van vreugde. De toren was zo gebouwd dat, toen ik haar zag ik ook wel zoiets wilde bezitten, want de constructie zag eruit alsof zij uit één steen gehouwen was, zonder enige voeg. Het leek alsof de steen uit de rots was gehouwen, ik vond het er uitzien alsof het één enkele steen was.

Hermas 87

1. Toen ik zo met hem wandelde, stroomde ik over van vreugde omdat ik zoveel prachtige dingen gezien had. De herder zei tegen mij: 'Ga en breng gips mee en fijne klei, dan kan ik daarmee de gaten opvullen die de stenen die opgepakt zijn en in het gebouw geplaatst zijn achtergelaten hebben, want alles rond de toren moet egaal worden.'
2. Ik deed zoals hij mij gezegd had en bracht het naar hem toe. 'Help mij,' zei hij, 'dan zal het werk snel klaar zijn.' Daarop vulde hij de gaten die de stenen die in het gebouw geplaatst waren hadden achtergelaten, ook gaf hij opdracht om de omgeving rond de toren te vegen en schoon te maken.
3. De maagden pakten bezems en gingen vegen, ze verwijderden al het vuil uit de toren, ze pakten water en zo werd de grond rond de toren netjes opgeruimd.
4. De herder zei tegen mij: 'Alles is nu schoongemaakt, als de Heer komt om de toren te inspecteren is er niets dat Hij ons kan verwijten.' Dit gezegd hebbende wilde hij weggaan,
5. maar ik pakte hem bij zijn herderstas vast en begon hem te bezweren bij de Heer dat hij mij alles uit zou leggen van wat hij mij getoond had. Hij antwoordde: 'Ik heb het nog even druk, hierna zal ik alles aan u uitleggen, wacht hier tot ik terugkom.'
6. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, als ik hier alleen ben, wat moet ik dan doen?' 'U bent niet alleen,' antwoordde hij, 'want de maagden zijn hier bij u.' 'Beveel mij dan bij hen aan,' vroeg ik. De herder riep hen bij zich en zei: 'Ik beveel deze man tot dat ik terugkom bij u aan,' en hij vertrok.
7. Dus was ik daar alleen met de maagden, zij waren erg blij en vriendelijk naar mij toe, vooral de vier die de mooiste uitstraling hadden.

Hermas 88

1. De maagden zeiden tegen mij: 'Vandaag komt de herder hier niet.' 'Wat kan ik dan doen?' vroeg ik. 'Blijf hier maar wachten tot de avond, als hij komt, dan zal hij met u spreken, maar als hij niet komt, dan moet u bij ons blijven tot hij terugkomt,' antwoordden zij.
2. Ik zei: 'Ik zal tot de avond op hem wachten en als hij niet komt, dan zal ik naar huis teruggaan en vroeg in de morgen terugkomen.' Maar zij antwoordden: 'U bent aan ons toevertrouwd, u kunt niet van ons weggaan.'
3. 'Waar moet ik dan verblijven?' vroeg ik. 'U moet de nacht samen met ons doorbrengen,' zeiden ze, 'als een broer, niet als een echtgenoot, want u bent onze broer, daarom zullen wij bij u blijven, want wij houden veel van u,' maar ik schaamde mij om bij hen te blijven.
4. Zij die de leiding over hen had, begon mij te kussen en te omhelzen, de anderen die zagen dat zij mij omhelsde, begonnen mij ook te kussen, rond de toren te leiden en met mij te spelen.
5. Het leek wel of ik een jonge man geworden was, dus speelde ik ook met hen. Sommige van hen begonnen te dansen, of haasje over te spelen en weer anderen te zingen. Ik bleef stil en wandelde met hen om de toren heen, wij waren samen vrolijk.
6. Toen het avond werd, wilde ik naar huis gaan, maar zij wilden mij niet laten gaan en hielden mij vast. Ik bleef die nacht bij hen en sliep aan de zijkant van de toren.
7. De maagden legden hun linnen kleren op de grond en lieten mij tussen hen in liggen. Ze deden niets anders dan bidden, ik bad zonder te stoppen met hen mee en zeker niet minder dan zij. De maagden verheugden zich dat ik zo bad, zo bleef ik bij de maagden tot het tweede uur van de ochtend.
8. Toen kwam de herder eraan en hij sprak tot de maagden: 'Hebben jullie hem iets aangedaan?' 'Vraag het hem maar,' antwoordden ze. Ik zei tegen hem: 'Mijnheer, ik ben zeer verheugd dat ik bij hen ben gebleven.' 'Wat hebt u 's avonds gegeten?' Vroeg hij. 'Ik heb de hele nacht door van de woorden van de Heer gegeten mijnheer,' antwoordde ik. 'Hebben zij u goed behandeld?' Vroeg hij. 'Ja mijnheer,' antwoordde ik.
9. 'Wat wilt u nu eerst weten?' Vroeg hij. 'In de volgorde zoals u het mij heeft laten zien mijnheer, graag vanaf het begin,' zei ik. 'Ik verzoek u mijnheer, om het mij precies in de volgorde zoals ik dat van u vraag uit te leggen.' 'Precies zoals u wenst,' antwoordde hij, 'zo zal ik het aan u uitleggen en ik zal niets voor u achterhouden.'

Hermas 89

1. 'Ten eerste mijnheer,' zei ik, 'vertel mij wat de rots en de Poort betekenen.' 'Deze Rots,' antwoordde hij, 'en deze Poort zijn de Zoon van God.' 'Hoe kan dat mijnheer?' vroeg ik, 'want de Rots is oud en de Poort is nieuw.' 'Luister,' antwoordde hij, 'en begrijp, u onwetende man.
2. De Zoon van God is ouder dan al Zijn schepselen, want Hij werd de adviseur van de Vader bij Zijn

schepping, daarom is Hij ook oud.' 'Waarom is de Poort nieuw mijnheer?' vroeg ik.

3. 'Omdat,' antwoordde hij, 'Hij in de laatste dagen van deze bedeling geopenbaard is, daarom is de Poort recentelijk gemaakt, zodat zij die gered zullen worden hier doorheen het koninkrijk van God binnen kunnen gaan.
4. Heeft u gezien,' vroeg hij, 'dat de stenen die door de Poort zijn gedragen voor de bouw van de toren zijn gebruikt, en dat degenen die er niet doorheen zijn gegaan, op de plaats waar ze vandaan gehaald waren zijn weggegooid?
5. Want als u een stad binnen wilt gaan en die stad is geheel ommuurd en zij heeft maar één poort, kunt u die stad dan niet anders dan door haar poort binnengaan?' 'Waardoor en hoe is het anders mogelijk mijnheer?' antwoordde ik. 'Als u een stad dan niet anders binnen kunt gaan dan door haar eigen poort, zo kan ook niemand het koninkrijk van God binnengaan behalve door de Naam van Zijn geliefde Zoon,' zei hij.
6. 'Heeft u de menigte die de toren bouwde gezien?' vroeg hij. 'Ik heb ze gezien mijnheer,' zei ik. 'Zij,' vervolgde hij, 'zijn de glorierijke engelen, hiermee is de Heer omgeven, maar de Poort is de Zoon van God en er is alleen déze toegang tot de Heer. Niemand zal dus tot Hem kunnen komen behalve door Zijn Zoon.
7. Zag u,' ging hij door, 'de zes mannen en de Glorieuze en machtige man te midden van hen, Hij die door de toren liep en de stenen uit het gebouw afwees?' 'Ik heb Hem gezien mijnheer,' zei ik.
8. 'Deze Glorieuze man,' zei hij, 'is de Zoon van God en de zes zijn de glorieuze engelen die Hem ter rechter en linkerzijde bewaken. Van deze glorieuze engelen,' vervolgde hij, 'zal er niet één zonder Hem tot God naderen en iedereen die Zijn Naam niet ontvangt zal het koninkrijk van God niet binnengaan.'

Hermas 90

1. 'Maar wat betekent de toren?' vroeg ik. 'Deze toren is de kerk,' antwoordde hij.
2. 'En wie zijn de maagden?' 'Zij,' antwoordde hij, 'zijn heilige geesten, niemand kan op een andere manier in het koninkrijk van God zijn, dan dat zij hem bekleden met hun kleding. Want als u alleen de Naam ontvangt, maar u niet met hun kleding bekleedt, dan levert het u niets op. Deze maagden zijn krachten van Gods Zoon. Als u dus Zijn Naam draagt, maar niet Zijn kracht, dan draagt u Zijn Naam zonder dat het effect heeft.
3. De stenen,' zei hij, 'die u weggegooid zag worden, zij dragen de Naam, maar bekleedden zichzelf niet met de kleding van de maagden.' 'Wat is de aard mijnheer,' vroeg ik, 'van hun kleding?' 'De namen op zichzelf,' antwoordde hij, 'zijn hun kleding. Iedereen die de Naam van de Zoon van God draagt, moet ook deze namen dragen, want zelfs de Zoon draagt de namen van deze maagden.
4. Alle stenen,' vervolgde hij, 'die u door de handen van de maagden de toren zag binnengedragen worden en die daar ook bleven, zijn met hun kracht bekleed.

5. Dat geeft aan waarom de toren als één steen is geworden, samen met de rots. Zo worden ook zij die, door Zijn Zoon, geloofd hebben in de Heer en bekleed zijn met deze geesten, één van geest en één van lichaam, ook de kleur van hun kleding zal gelijk worden. Alleen diegenen die de namen van deze maagden dragen hebben hun woonplaats binnenin de toren.'
6. 'De stenen dan mijnheer,' vroeg ik, 'die aan de kant geworpen zijn, waarom zijn die aan de kant geworpen? Want zij zijn door de Poort gegaan, in het gebouw van de toren geplaatst en overhandigd door de maagden.' 'Omdat u hier zoveel interesse voor toont,' zei hij, 'en u alles minutieus wilt weten, luister dan naar wat de stenen die aan de kant gelegd zijn te betekenen hebben.'
7. Al dezen,' ging hij door, 'ontvingen de Naam van de Zoon van God en ook de kracht van deze maagden. Toen zij dan deze geesten ontvingen, waren zij gesterkt en dienaren van God. Zij waren één van geest, lichaam en kleding. Want zij hadden één gedachte en werkten rechtvaardigheid uit.'
8. Na enige tijd werden zij verleid door de vrouwen die u in het zwart gekleed zag gaan. Zij die hun schouders bloot hadden, hun haar los droegen en prachtig gevormd waren. Toen ze hen zagen, begeerden ze hen en bekleedden zij zichzelf met hun kracht, maar de kracht van de maagden legden zij af.'
9. Zij werden dus weggeworpen van het huis van God en aan deze vrouwen overgedragen. Maar zij die niet verleid zijn door de kracht van deze vrouwen, bleven in het huis van God. Hier hebt u,' zei hij, 'de uitleg van hen die afgewezen zijn.'

Hermas 91

1. 'En wanneer,' vroeg ik, 'de mannen in deze situatie berouw tonen en hun verlangen naar deze vrouwen wegdoen, naar de maagden terugkeren en weer in hun kracht en werken wandelen, zullen zij dan het huis van God niet binnengaan?'
2. 'Zij zullen er binnengaan,' zei hij, 'als zij de werken van deze vrouwen afleggen, de kracht van de maagden weer aandoen en in hun werken wandelen. Dit is de reden waarom er een uitsparing in het gebouw achterbleef, zodat, wanneer zij berouw tonen, zij het gebouw binnen kunnen gaan. Maar als zij geen berouw tonen, dan zullen anderen hun plaats innemen en zullen zij definitief weggeworpen worden.'
3. Voor dit alles dankte ik de Heer, omdat Hij ontferming toont aan iedereen die zich op Zijn Naam beroept en dat Hij de engel van berouw naar ons die tegen Hem gezondigd hebben toestuurt, onze geest vernieuwt en op het moment dat wij al stuk gemaakt waren en geen hoop op leven meer hadden, ons leven hersteld heeft.'
4. 'Toon mij nu mijnheer,' vroeg ik, 'waarom de toren niet op de grond gebouwd is, maar op de Rots en de Poort.' 'Omdat u gevoelloos bent,' antwoordde hij, 'zonder begrip stelt u deze vraag.' 'Ik ben verplicht mijnheer,' zei ik, 'om alle vragen aan u te stellen, omdat ik absoluut niet in staat ben om ook maar iets te begrijpen, want alles is groots en

wonderbaar en moeilijk te begrijpen voor een mens.'

5. 'Luister,' zei hij, 'de Naam van de Zoon van God is groot en onbegrijpelijk, zij omvat de hele wereld. Als de hele schepping dan ondersteund wordt door de Zoon van God, wat denkt u dan van hen die door Hem geroepen zijn, de Naam van de Zoon van God dragen en in Zijn geboden wandelen?'
6. Begrijpt u dus welke categorie mensen door Hem ondersteund worden? Voor hen die met heel hun hart Zijn Naam dragen is Hij het fundament geworden en Hij ondersteunt hen graag, omdat zij zich niet schamen dat zij Zijn Naam mogen dragen.'

Hermas 92

1. 'Verklaar mij mijnheer,' vroeg ik, 'de namen van de maagden en van de vrouwen die in het zwart gekleed gingen.' 'Luister,' zei hij, 'naar de namen van de krachtigste maagden, zij die op de hoeken staan.'
2. De eerste is geloof, de tweede zelfbeheersing, de derde kracht en de vierde geduld. De andere die tussen hen in staan dragen de namen eenvoud, oprechtheid, zuiverheid, opgewektheid, waarheid, begrip, eensgezindheid en liefde. Hij die deze namen draagt en de Naam van de Zoon van God is in staat om het koninkrijk van God binnen te gaan.'
3. Luister,' vervolgde hij, 'zo zijn ook de namen van de vrouwen in zwarte kleding. Ook van deze zijn er vier krachtiger dan de rest. De eerste is ongelooft, de tweede ongeduld, de derde ongehoorzaamheid en de vierde bedrog. Hun volgelingen heten bedroefdheid, slechtheid, wellust, opvliegendheid, leugen, dwaasheid, laster en haat. De dienaar van God die deze namen draagt zal het koninkrijk van God zien, maar er niet binnengaan.'
4. 'Maar de stenen mijnheer,' vroeg ik, 'die uit de diepte opgehaald werden en direct in het gebouw pasten, wie zijn dat?' 'De eersten,' antwoordde hij, 'de tien die als fundament dienen, zijn de eerste generatie en de vijftienvintig de tweede generatie van rechtvaardige mensen. De vijftiendertig zijn de profeten van God en Zijn predikers, de veertig zijn de apostelen en leraren van de prediking van de Zoon van God.'
5. 'Waarom dan mijnheer,' vroeg ik, 'namen de maagden ook deze stenen in ontvangst en droegen ze hen door de Poort de toren binnen?'
6. 'Omdat,' antwoordde hij, 'zij de eersten waren die deze geesten meedroegen en zij hebben ze nooit losgelaten, de geesten niet van de mensen en de mensen niet van de geesten. De geesten zijn totdat ze in slaap waren gevallen bij hen gebleven. Als ze deze geesten niet bij zich hadden, dan waren ze van geen nut geweest voor de bouw van de toren.'

Hermas 93

1. 'Toon mij nog meer mijnheer,' vroeg ik. 'Wat wilt u nog meer weten?' vroeg hij. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'kwamen de stenen omhoog uit de diepte en waarom werden zij voor de bouw van de toren toegepast nadat zij deze geesten met zich meege dragen hadden?'

2. 'Voor hen was het noodzakelijk,' zei hij, 'om door het water heen omhoog te komen, zodat zij konden leven, zij zouden het koninkrijk van God niet binnen kunnen gaan als zij de doodsheid van hun vroegere leven niet af zouden leggen.'
3. Dus ook zij die ontslapen waren ontvingen het zegel van de Zoon van God en zijn het koninkrijk van God binnengegaan. Want voordat iemand,' zei hij, 'de Naam van de Zoon van God draagt, is hij dood, maar als hij het zegel ontvangen heeft, dan legt hij zijn doodsheid naast zich neer en verkrijgt het leven.'
4. Het zegel is het water, ze gaan dus dood het water in en komen er levend weer uit. Dus is ook aan hen dit zegel gepredikt en zij maakten er gebruik van, zodat zij het koninkrijk van God binnen konden gaan.'
5. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'kwamen ook de veertig stenen samen met hen omhoog uit de diepte, hoewel zij het zegel al ontvangen hadden?' 'Omdat,' antwoordde hij, 'zij, de apostelen en predikers die de Naam van de Zoon van God gepredikt hebben, nadat ze ingeslapen zijn in de kracht en het geloof in de Zoon van God ook gepredikt hebben aan hen die voor hen ingeslapen zijn. Zijzelf gaven het zegel van de prediking aan hen.'
6. Daarom zijn zij met hen in het water afgedaald en zijn ze samen omhoog gekomen. Zij zijn echter levend afgedaald en weer levend omhoog gekomen. Terwijl de anderen die voor hen ingeslapen waren dood zijn afgedaald en levend zijn opgestegen.'
7. Dus zijn zij, door middel van hen, opgewekt tot het leven en tot de volle kennis van de Zoon van God gekomen. Daarom zijn zij ook met hen omhoog gekomen en zijn zij met hen in de bouw van de toren ingevoegd, zonder op maat gemaakt te zijn. Want zij waren rechtvaardig en zeer zuiver ontslapen, ze misten alleen het zegel. Hier hebt u ook de uitleg van deze dingen.' 'Ik heb ze mijnheer,' zei ik.
5. 'Omdat,' zei hij, 'alle volken die onder de hemel wonen, als zij horen en geloven, geroepen zijn door de ene Naam van de Zoon van God. Op deze wijze ontvingen zij het zegel, zijn ze één van begrip en denken geworden, is één geloof en één liefde hun deel geworden en droegen ze de geesten van de maagden samen met de Naam. Daarom heeft het gebouw van de toren één kleur gekregen, zo helder als de zon.'
6. Maar nadat zij samen zijn binnengegaan en één lichaam geworden zijn, hebben sommige van hen zich verontreinigd en werden ze uitgesloten van de gemeenschap van de rechtvaardigen. Zij werden weer zoals zij vroeger waren, ja zelfs erger.'

Hermas 95

1. 'Hoe kan het mijnheer, dat zij erger geworden zijn nadat ze God volledig gekend hebben?' 'Hij die God niet kent,' antwoordde hij, 'en slechte dingen doet, ontvangt een zekere straf voor zijn slechtheid, maar hij die God volledig kent, behoort niet langer iets kwaads te doen, maar alleen goed.'
2. Als hij die goed behoort te doen slecht doet, doet hij het dan niet veel slechter dan de mens die God niet kent? Daarom zijn zij die God niet gekend hebben en slechte dingen doen tot de dood veroordeeld. Maar zij die God gekend hebben en Zijn machtige daden gezien hebben en toch nog slechte dingen doen, zullen een dubbele straf ontvangen en voor eeuwig sterven. Zo zal de kerk van God gezuiverd worden.'
3. Zoals u zag dat de stenen die voor de toren werden afgekeurd aan de boze geesten overgedragen en weggegooid werden, zo zullen deze ook worden weggegooid en zal er één lichaam van gezuiverden zijn. Precies zoals de toren, nadat zij gereinigd was, alsof ze uit één steen gehouwen was geworden is. Zo zal het ook zijn met de kerk van God, nadat zij gezuiverd is en de slechten zijn afgewezen, de huichelaars, de godslasteraars, de twijfelaars en zij die allerlei soorten kwaad verrichten.'
4. Als zij buiten gooid zijn, dan zal de kerk van God één lichaam vormen, één in begrip, één in denken, één in geloof en één in liefde. Dan zal de Zoon van God zich verheugen en blij met hen zijn, omdat Hij Zijn mensen zuiver teruggekregen heeft.' 'Groot en wonderbaar mijnheer,' zei ik, 'zijn deze zaken.'
5. Nogmaals mijnheer, toon mij de daden van iedereen op de bergen, zodat iedere ziel die op de Heer vertrouwt als zij dit hoort, Zijn grote en machtige Naam zal verheerlijken.' 'Luister,' antwoordde hij, 'naar het onderscheid tussen de bergen van de twaalf volken.'

Hermas 96

1. 'De eerste berg die zwart is, is als de volgende (mensen) die gelooft hebben. De afvalligen, lasteraars tegen de Heer en verraders van Gods dienaren. Voor hen bestaat er geen berouw meer, de dood is hun vooruitzicht, daarom zijn ze dan ook zwart, want zij vormen een wetteloos geslacht.'

Hermas 94

1. 'En nu mijnheer,' zei ik, 'wilt u mij uitleg geven over de bergen, waarom zij uiterlijk zo van elkaar verschillen?'
2. 'Luister,' antwoordde hij, 'deze twaalf bergen zijn de twaalf stammen die de hele wereld bewonen. Aan deze stammen is de Zoon van God door de apostelen gepredikt.'
3. 'Maar verklaar mij mijnheer, waarom ze zo verschillen, deze bergen, ieder ziet er anders uit.' 'Luister,' zei hij, 'deze twaalf stammen die de hele wereld bewonen zijn twaalf volken, zij verschillen in begrip en denken. Zo verschillend als u deze bergen zag, zo verschillend is ook het denken en begrijpen van deze volken. Ik zal u het gedrag van ieder tonen.'
4. 'Ten eerste mijnheer,' zei ik, 'toon mij dit, waarom zijn de bergen zo verschillend en kregen toch de stenen, die ervan waren opgehaald en in het gebouw geplaatst werden, allemaal dezelfde heldere kleur, precies als de stenen die uit de diepte werden opgehaald?'

2. De tweede berg die kaal was, zijn de volgende die geloofd hebben. De huichelaars en de valse leraren, zij zijn net als de vorigen, zonder enige rechtvaardige vrucht. Want zoals op hun berg iedere vrucht ontbeerde, hebben ook zulke mensen een soortgelijke naam opgebouwd, ze zijn leeg in hun geloof en er is geen vrucht van de waarheid in hen. Zij hebben nog de mogelijkheid tot berouw, als ze snel berouw tonen, maar als ze hierin traag zijn, dan zullen ze samen met de vorigen sterven.'
3. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'is berouw voor hen nog mogelijk, maar niet voor degenen hiervoor? Want zij doen bijna precies hetzelfde.' 'Omwillen van het volgende,' antwoordde hij, 'hebben zij de mogelijkheid tot berouw, omdat zij hun Heer niet gelasterd hebben of de dienaren van God verraden hebben. Vanuit een verlangen naar winst hebben zij de huichelaar gespeeld en elkaar geleerd op grond van de begeerten van zondige mensen. Toch zullen zij een bepaalde straf betalen, maar is berouw nog open voor hen, omdat zij geen godslasteraars of verraders geworden zijn.'

Hermas 97

1. 'De derde berg, die distels en doornen had, zijn zij die geloofd hebben waarvan sommigen rijk zijn geworden en anderen in zaken verstrengeld zijn geraakt. De distels zijn de rijken en de doornen zijn degenen die verstrikt zijn geraakt in hun zaken.'
2. Zij die opgaan in vele verschillende zaken sluiten zich niet aan bij de dienaren van God, zij dwalen af en worden verstikt door hun zaken. De rijken sluiten zich moeilijk aan bij de dienaren van God omdat ze bang zijn dat iets van hen gevraagd zal worden. Zulke mensen zullen ternauwernood het koninkrijk van God binnengaan.'
3. Want net zoals het moeilijk is om met blote voeten over doornen te lopen, zo is het voor zulke mensen ook moeilijk om het koninkrijk van God binnen te gaan.'
4. Maar voor hen allen is berouw mogelijk, het moet wel snel komen, in relatie tot dat wat zij eerder verzuimd hebben, moeten zij het in deze dagen goed maken met goed te doen, dan zullen zij voor God leven. Maar als zij bij hun daden blijven, dan zullen ze worden overgeleverd aan de vrouwen die hen ter dood brengen.'

Hermas 98

1. 'De vierde berg, die veel begroeiing had, waarvan het bovenste deel van het gras groen was, het onderste deel verdord en een deel geheel door de zon verdord was, dat zijn de gelovigen die twijfelen, zij hebben de Heer wel op hun lippen, maar niet in hun hart.'
2. Daarom is hun fundament droog en zonder kracht, zij hebben wel levende woorden, maar hun werken zijn dood. Zulke mensen zijn dood noch levend. Daarom lijken zij op de twijfelaars, want de twijfelaars zijn niet groen en niet verdord, ze zijn niet dood en leven ook niet.'
3. Net zoals haar gras opdroogde toen het de zon aanschouwde, zo is het ook met die twijfelaars, als zij van vervolging horen, dan gaan zij lafhartig

afgoden dienen en schamen zij zich voor de Naam van hun Heer.

4. Zij zijn dood nog levend. Toch zullen ook dezen, als zij snel berouw tonen, in staat zijn om te leven. Maar als zij geen berouw tonen, dan worden zij direct overgeleverd aan de vrouwen die hen van het leven beroven.'

Hermas 99

1. 'De vijfde berg, die groen gras met een ruig landschap had, is als de gelovigen die trouw zijn, maar traag in het leren, eigenzinnig en uit zijn op eigen genot. Zij willen wel alles weten, maar toch begrijpen ze er niets van.'
2. Vanwege hun eigenzinnigheid is het kunnen begrijpen ver van hen verwijderd gebleven en is een dwaze ongevoeligheid bij hen binnengeslopen. Zij prijzen zichzelf gelukkig alsof ze alles weten en ze willen graag, ongevoelig als ze zijn, zichzelf benoemen als leraar.'
3. Vanwege deze hooghartigheid zijn velen leeg geworden, doordat zij zichzelf verheven hebben, want eigenzinnigheid en misplaatst vertrouwen is een machtige demon. Veel van deze (stenen) zijn weggegooid, maar sommige toonden berouw en kwamen tot geloof. Zij gaven zich over aan hen die wel begrip hadden, ze hadden geleerd van hun ongevoeligheid.'
4. Ja, en voor de overigen die tot deze groep behoren wordt berouw aangeboden omdat zij niet slecht zijn geworden, maar veeleer dwaas en zonder begrip. Als zij berouw zullen tonen, dan zullen zij voor God leven, maar als zij geen berouw tonen, dan zullen zij hun verblijf hebben bij de vrouwen die kwaad tegen hen in de zin hebben.'

Hermas 100

1. 'De gelovigen van de zesde berg die grote en kleine kliffen had, met verdorde kruiden die ertussen groeiden, zijn als volgt.'
2. De kleine kloven, zijn zij die een machtsstrijd met elkaar voeren. Vanwege hun gekibbel zijn ze verdord in hun geloof, maar veel van hen hebben berouw getoond. Ja, en ook de rest zal berouw tonen als ze mijn geboden horen, want hun gekibbel stelt weinig voor en dus zullen ze snel berouw tonen.'
3. Zij die diepe kloven hebben, zijn zij die volhardend zijn in hun ruzie en wraakzuchtigheid, zij zijn haatdragend ten opzichte van elkaar. Zij werden direct van de toren weggegooid en voor de bouw afgekeurd, deze mensen zullen met moeite nog leven.'
4. Als God en onze Heer, Die heerst over alles en autoriteit voert over heel Zijn schepping, geen wrok koestert tegen hen die hun zonden belijden maar barmhartig is, hoe kan een mens dan die sterfelijk is en vol zonden een wrok koesteren tegen een ander, alsof hij in staat zou zijn om hem te vernietigen of te redden?
5. Ik zeg u, ik de engel van berouw, ieder die zich houdt aan deze wijze van denken doe er afstand van en toon berouw, dan zal de Heer uw vroegere zonden vergeven als u zich reinigt van deze demon,

maar wanneer niet, dan zult u aan hem worden overgeleverd om ter dood gebracht te worden.'

Hermas 101

1. 'Op de zevende berg zag het groen van bloeiende kruiden, de hele berg was vruchtbaar. Allerlei soorten vee en vogels uit de lucht deden zich tegoed aan de kruiden van deze berg en het gras werd mooier naarmate er meer van gegeten werd, zij die hier geloofd hebben zijn als volgt.
2. Eenvoudig, oprecht, gezegend, niets tegen elkaar inbrengend, maar zich altijd verheugend in de dienaren van God, bekleed met de Heilige Geest van de maagden, zich altijd ontfermend over ieder mens en het ondersteunen van iedereen bij het werk wat zij doen, zonder verwijt en zonder aarzeling.
3. De Heer Die hun eenvoud zag, als die van een kind, zorgde dat zij veel te doen hadden en Hij schonk hen gunsten in alles wat zij deden.
4. Maar ik zeg tot u die zo bent, ik de engel van berouw: 'Blijf zoals u bent tot het einde,' dan zal uw zaad nooit worden uitgewist. Want de Heer stelt u op de proef, heeft u samen met ons ingeschreven en uw hele nageslacht zal bij de Zoon van God wonen, want u hebt Zijn Geest ontvangen.'

Hermas 102

1. 'De achtste berg, waar veel bronnen waren waar de schepselen van de Heer uit dronken, is als de volgenden die geloofd hebben.
2. Apostelen en leraren die over de hele wereld gesproken hebben en die alleen en zuiver het woord van de Heer gepredikt hebben. Zij zijn geheel niet voor slechte verlangens gevallen, maar hebben altijd rechtvaardig en waarheidsgetrouw gewandeld, naar de mate dat zij de Heilige Geest ontvangen hadden. Deze categorie mensen, zal samen met de engelen binnengaan.'

Hermas 103

1. 'De negende berg, die een woestijn was die slangen en wilde dieren herbergde die de mensheid vernietigen, is als de volgenden die geloofd hebben.
2. De ouderlingen die op een misselijkmakende wijze hun werk hebben uitgeoefend, zij hebben het levensonderhoud van weduwen en wezen geplunderd en gebruikten de bediening die zij ontvangen hadden voor eigen gewin. Als zij bij dit slechte verlangen blijven, dan zijn ze dood en is er geen hoop op leven voor hen, maar als zij zich weer bekeren en zich zuiver houden aan hun bediening, dan zal het voor hen mogelijk zijn om te leven.
3. Maar degenen die beschimmeld zijn, zijn zij die verloochend hebben en niet teruggekeerd zijn naar de Heer. Ze zijn zo onvruchtbaar als een woestijn geworden omdat zij zich niet aangesloten hebben bij de dienaren van God maar op zichzelf gebleven zijn, zo vernietigen zij hun eigen zielen.

4. Want net als een wijnstronk die alleen in een wijngaard wordt achtergelaten wordt overwoekerd en verstikt raakt door het onkruid, op termijn wild wordt en geen nut meer heeft voor haar heer omdat zij verwaarloosd werd, zo zijn ook deze mensen die zichzelf opgegeven hebben nutteloos voor de Heer geworden omdat zij wild geworden zijn.
5. Deze mensen hebben het nog in hun macht om berouw te tonen, tenzij zij vanuit hun hart hebben verloochend, dan weet ik niet of ze nog kunnen leven.
6. Ik zeg dit niet over de huidige dagen, dat iedereen die heeft verloochend nog berouw kan tonen, want het is onmogelijk voor iemand om gered te worden als hij nu van plan is om de Heer te verloochenen. Maar voor hen die Hem lang geleden verloochend hebben, schijnt het dat berouw nog mogelijk is. Als iemand dus van plan is om berouw te tonen, laat hem dat dan snel doen, voordat de toren voltooid is, want als hij dat niet doet, dan zal hij volkomen worden vernietigd door de vrouwen.
7. De afgebroken stenen zijn de bedriegers en de lasteraars, zij zijn als de wilde beesten op de berg. Want net als wilde beesten met hun gif een mens vergiftigen en doden, zo vergiftigen en doden ook de woorden van deze mens.
8. Zij zijn van hun geloof afgebroken door de daden die zij gedaan hebben. Sommigen hebben berouw getoond en zijn nog gered. De overigen van deze categorie kunnen nog gered worden als zij berouw tonen. En als zij geen berouw tonen, dan gaan zij de dood tegemoet met de vrouwen wier kracht zij aangenomen hebben.'

Hermas 104

1. 'Op de tiende berg, waar schapen schuilgingen onder de bomen, daar zijn de volgende gelovigen.
2. De raads mannen, de gastvrije mensen die graag te allen tijde de dienaren van God in hun huis uitnodigden, zonder huichelarij. Deze raadsheren hebben altijd zonder ophouden de behoeftigen onderdak geboden, samen met de weduwen in hun bediening en zich altijd zuiver bewaard.
3. Dezen zullen voor eeuwig door de Heer beschermd worden. Zij die deze dingen gedaan hebben zijn hoog gewaardeerd in de ogen van God en hun plaats is zelfs nu met de engelen, als zij doorgaan tot het einde met het dienen van de Heer.'

Hermas 105

1. 'De elfde berg, waar de bomen vol fruit waren, was met allerlei soorten fruit overstelpt, hier zijn de gelovigen als volgt.
2. Hen die voor de Naam van de Zoon van God geleden hebben, die met hun hele hart het lijden ook blijmoedig gedragen hebben en die hun leven afgelegd hebben.'
3. 'Waarom mijnheer,' vroeg ik, 'dragen alle bomen vruchten, maar zijn sommige vruchten mooier dan de andere?' 'Luister,' antwoordde hij, 'iedereen die ooit geleden heeft omwille van de Naam, is hooggeschat in de ogen van de Heer en de zonden van al diegenen zijn weggenomen, omdat zij

omwille van de Naam van de Zoon van God geleden hebben. Luister nu waarom zij verschillende vruchten dragen en sommige de andere overtreffen.

4. Degenen die,' vervolgde hij, 'gemarteld zijn en niet verloochend hebben toen zij voor de autoriteiten geplaatst werden, maar het lijden verdroegen, zijn zeer hooggeschat in de ogen van de Heer, hun vrucht springt eruit. Maar iedereen die een lafaard geworden is, zich verloor in onzekerheid en in zijn hart overlegt heeft of hij zou verloochenen of toch belijden en tóch geleden hebben, deze vruchten zijn minder omdat zulke overwegingen in hun hart zijn opgekomen, want de overweging dat een dienaar zijn Heer zou verloochenen is slecht.
5. Zie er dus op toe, u die met dit idee speelt, dat deze overweging niet opkomt in uw harten en u voor God zou sterven. Maar u die lijdt omwille van de Naam, behoort God te verheerlijken, omdat God u waardig heeft geacht dat u Zijn Naam mocht dragen en dat al uw zonden genezen zouden worden.
6. Tel uw zegeningen dus, ja bedenk maar dat u een groot werk verricht heeft als iemand van u omwille van God lijdt. De Heer schenkt u het leven, hoewel u het niet zag omdat uw zonden u terneer drukten. En als u niet geleden had omwille van de Naam van de Heer, dan was u vanwege uw zonden voor God gestorven.
7. Deze dingen zeg ik tot u die aarzelt of u moet verloochenen of belijden. Wees u ervan bewust dat u de Heer hebt en dat u, als u Hem verloochent, in de gevangenis geworpen zult worden.
8. Als de samenlevingen hun slaven straffen als een van hen zijn meester verloochent, wat denkt u dan dat de Heer Die de macht over alle mensen heeft zal doen? Doe deze overwegingen dus uit uw hart weg, zodat u voortdurend voor God zult leven.

Hermas 106

1. Van de twaalfde berg, die wit was, zijn de gelovigen als volgt. Zij die als kleine baby'tjes zijn, in wiens hart geen bedrog binnenkomt, die niet leren wat slechtheid is, maar die voor altijd als baby's blijven.
2. Zulke mensen wonen zonder te twijfelen in het koninkrijk van God omdat ze de geboden van de Heer in niets gebroken hebben maar, net als baby's, alle dagen van hun leven dezelfde gedachten bewaarden.
3. Ieder van u die standvastig blijft en blijft zoals de kinderen zonder kwaad te doen, zal meer geëerd worden dan iedereen die hiervoor genoemd is. Want alle kinderen zijn eervol voor God, zij zijn voor Hem het voornaamste. Gezegend bent u die goddeloosheid van u wegdoet en onschuld aantrekt. U zult als de voornaamsten voor God leven.'
4. Nadat hij de gelijkenis van de bergen had beëindigd zei ik tegen hem: 'Mijnheer, legt u mij nu uit wat de stenen van de vlakte te betekenen hebben, degenen die in het gebouw geplaatst zijn, in plaats van de stenen die uit de toren verwijderd werden,

van de ronde stenen die in het gebouw gevoegd werden en van degenen die rond gebleven zijn.'

Hermas 107

1. 'Luister,' zei hij, 'wat ook dezen betreft. De stenen die van de vlakte gehaald werden en in plaats van degenen die afgewezen waren in het gebouw gevoegd werden, komen van de voet van deze witte berg.
2. Omdat de gelovigen van de witte berg geheel oprecht bevonden werden, gebod de Heer van de toren deze van de voet van de berg te halen en in het gebouw van de toren te plaatsen. Want Hij wist dat als deze stenen in de toren gebracht zouden worden, zij licht zouden blijven en dat geen enkele ervan zwart zou worden.
3. Maar als Hij stenen had toegevoegd van de andere bergen, dan zou Hij de toren opnieuw hebben moeten inspecteren en reinigen. Nu zijn alle gelovige mensen die hier gevonden waren wit, ook nog die zullen gaan geloven, want zij zijn van dezelfde categorie. Gelukkig wie tot deze categorie behoort, omdat zij onschuldig zijn.
4. Luister nu ook naar de helder ronde stenen, zij komen allemaal van de witte berg, luister waarom ze rond gevonden zijn. Hun rijkdom heeft hen voor een deel verblind en voor de waarheid verduisterd. (Hoewel zij God nooit verlaten hebben of iets verkeerd gezegd hebben, maar alleen rechtvaardigheid, deugdzaamheid en waarheid.)
5. Toen de Heer daarom hun gedachten zag, dat zij nog in staat zouden zijn om iets goed te doen met wat van hen zou overblijven, dat zij toch voor God zouden gaan leven omdat ze tot de goede categorie behoorden, daarom zijn ze voor een klein deel afgehakt en in het gebouw van de toren geplaatst.'

Hermas 108

1. 'Maar de andere stenen die rond zijn gebleven en niet in het gebouw zijn ingepast omdat zij het zegel nog niet ontvangen hebben, zijn naar hun plaats teruggebracht omdat ze heel erg rond waren.
2. Want deze wereld en de ijdelheden van haar bezittingen moeten van hen worden afgehakt, dan zullen zij in het koninkrijk van God passen. Het is noodzakelijk dat zij het koninkrijk van God binnengaan omdat de Heer deze onschuldige categorie gezegend heeft. Van deze categorie zal er geen één vergaan, ja zelfs als iemand van hen wordt verleid door de meest erge duivel en in de fout is gegaan, dan zal hij snel tot zijn Heer terugkeren.
3. Ik verklaar u allen gezegend, ik de engel van berouw, u allen die oprechte kinderen bent, want uw deel is goed en eervol in de ogen van God.
4. Daarbij vraag ik u allen die ooit het zegel ontvangen hebben, blijf oprecht, koester geen wrok, ga niet door met slecht te doen of met het blijven hangen in uw overtredingen en bitterheid. Maar wordt één van geest, genees de slechte kloven en haal ze uit uw midden weg, zodat de Eigenaar van de kudde zich over haar kan verheugen.

5. Hij zal zich verheugen als Hij alles hersteld terugvindt. Maar als Hij een deel van de kudde verdwaald terugvindt, wee de herders!
6. Want als de herders zelf verdwaald zijn, hoe kunnen zij dan voor de kudde zorgen? Zullen ze zeggen dat zij lastiggefallen werden door de kudde? Er is geen excuus voor hen, want het is onmogelijk dat een herder schade aangedaan zou worden door zijn kudde, voor deze leugen zal hij des te meer gestraft worden.'

Hermas 109

1. 'Herstel uzelf dus nu de toren nog in aanbouw is.
2. De Heer woont in mensen die van vrede houden, want Hij koestert vrede. Maar van de omstreken en slechte mensen houdt Hij zich verre. Herstel uw Geest dus en breng haar zo gezond bij Hem terug als dat u haar ontvangen heeft.
3. Stelt u zich voor dat u aan een kleermaker een nieuw pak gegeven heeft en het ook weer in perfecte staat terug wilt krijgen, maar de kleermaker geeft het in stukken gescheurd aan u terug, neemt u het dan zo maar weer aan? Barst u dan niet in woede uit en belaagt u hem niet met verwijten door te zeggen: 'Het pak dat ik u gegeven heb was nieuw, waarom hebt u het gescheurd en waardeloos gemaakt? Zie, vanwege de scheuren die u erin gemaakt hebt kan het niet langer gebruikt worden!' Zou u dit niet allemaal tot de kleermaker zeggen, al had hij er maar één scheur in gemaakt?
4. Als u dus zo boos wordt omwille van een pak en al klaagt omdat u het niet heel terug gekregen heeft, wat denkt u dan dat de Heer met u zal doen, Hij Die u een nieuwe Geest gegeven heeft en u haar volledig nutteloos heeft gemaakt zodat ze van geen nut meer is voor haar Heer? Want ze begon haar nut te verliezen toen zij door u beschadigd werd. Zal de Heer van deze Geest u niet met de dood straffen omwille van deze daad?
5. 'Zeker,' zei ik, 'iedereen die Hij met kwaadaardig gedrag terug zal vinden, zal Hij straffen.' 'Treed Zijn genade niet met voeten,' zei hij, 'maar verheerlijk Hem omdat Hij zo geduldig is over uw zonden en niet is als u. Toon dus berouw, dat is pas nuttig voor u.'

Hermas 110

1. 'Al deze dingen die hierboven beschreven zijn heb ik, de herder en engel van berouw, aangedragen en besproken voor de dienaren van God. Als u dan naar mijn woorden zal luisteren en ze gelooft, er in wandelt en op uw schreden terugkeert, dan zal u in staat zijn om te leven. Maar als u doorgaat met slecht en goddeloos handelen, dan zal niemand die dit doet voor God leven. Alle dingen die ik moest zeggen zijn aan u verteld.'
2. De herder zei mij nog: 'Heeft u alles gevraagd wat u wilde?' Ik antwoordde, 'ja mijnheer.' 'Waarom hebt u mij dan niet gevraagd naar de vorm van de stenen die in de toren geplaatst zijn, waarmee wij de gaten gevuld hebben?' Ik zei, 'ik ben het vergeten mijnheer.'
3. 'Luister nog,' vervolgde hij, 'wat hen betreft. Dat zijn zij die nu mijn geboden gehoord hebben en

met hun hele hart berouw hebben getoond. Toen de Heer zag dat hun berouw goed en zuiver was en dat zij erbij bleven, heeft Hij hun vroegere zonden uitgewist. Deze vormen waren hun oude zonden die uitgewist moesten worden, deze zijn weggebeiteld zodat ze niet meer verschijnen zouden.'

Hermas 111

1. Nadat ik het boek volledig uitgeschreven had, kwam de engel die mij overgedragen had aan de herder naar het huis waar ik verbleef, hij ging op een bank zitten en de herder stond aan zijn rechterhand. Toen riep hij mij en zei tegen mij:
2. 'Ik heb u overgedragen,' zei hij 'en uw huis, aan deze herder zodat u door hem beschermd zou worden.' 'Dat is waar mijnheer,' zei ik. 'Als u ook,' vervolgde hij, 'verlangt om beschermd te zijn tegen alle ergernissen en wreedheden, en wilt slagen in het doen van goede werken, woorden en de grote waarde en kracht van rechtvaardigheid, wandel dan in zijn geboden die ik u gegeven heb, dan zult u in staat zijn om te heersen over alle goddeloosheid.'
3. Als u zijn geboden houdt, dan zullen alle slechte verlangens en de pleziertjes van deze wereld aan u onderworpen zijn. Daarbij zult u slagen in alles wat u onderneemt. Omhels zijn ervaring en zelfbeheersing en vertel aan alle mensen dat hij grote eer en waardigheid bij de Heer bezit, een heerser met grote autoriteit is en krachtig in zijn bediening is. Aan hem is het gezag over het berouw van de gehele wereld toegewezen. Ziet u hoe krachtig hij is? Toch veracht u de ervaring en beheersing die hij tegenover u in acht neemt.'

Hermas 112

1. Ik zei hem: 'Vraag hemzelf mijnheer, of gedurende de tijd dat hij in mijn huis verbleef, ik iets verkeers heb gedaan of hem ergens mee beledigd heb.'
2. 'Ik weet zelf,' antwoordde hij, 'dat u niets verkeers gedaan hebt en dat ook niet wilt. Ik spreek deze dingen tot u zodat u dit zou volhouden. Want hij heeft een goed getuigenis over u aan mij afgelegd. U moet daarom deze woorden aan anderen doorgeven, dat ook zij die berouw hebben getoond of berouw willen tonen hetzelfde in acht nemen als wat u hebt gedaan, dan zal hij een goed getuigenis over hen aan mij geven en ik aan de Heer.'
3. 'Ik ook mijnheer,' zei ik, 'zal aan iedereen de machtige daden van de Heer verkondigen, want ik hoop dat iedereen die in het verleden gezondigd heeft, als zij deze dingen horen, graag berouw zal tonen en zo het leven weer zal ontvangen.'
4. 'Ga er daarom mee door,' zei hij, 'met deze bediening en volhard tot het einde. Want iedereen die deze geboden vervult zal het leven verkrijgen, ja zo iemand zal grote eer ontvangen bij de Heer. Maar wat betreft iedereen die zich niet aan deze geboden houdt, vlucht weg uit hun leven, weersta hen en houd u niet aan hun geboden, maar lever ze over aan de dood. Ieder mens wordt schuldig aan zijn eigen bloed. Maar ik beveel u: 'Houd u aan

deze geboden,' dan heeft u een geneesmiddel voor uw zonden.'

Hermas 113

1. 'Daarbij heb ik deze maagden naar u toe gestuurd, zodat zij bij u mogen wonen, want ik heb gezien dat zij vriendschappelijk met u zijn. Daarom krijgt u hen als helpers, zodat u nog beter in staat zult zijn om u aan zijn geboden te houden, want het is onmogelijk om u aan deze geboden te houden zonder de hulp van deze maagden. Ik zie dat zij blij zijn dat ze bij u mogen blijven. Maar ik geef hen opdracht dat zij uw huis geheel niet mogen verlaten.
2. Reinig uw huis echter wel, want in een schoon huis wonen ze graag. Want zij zijn schoon, eerbaar en ijverig en zijn invloedrijk bij de Heer. Als zij uw huis dan zuiver zullen aantreffen, dan zullen ze met u verdergaan, maar wanneer de kleinste verontreiniging binnenkomt, dan zullen ze direct uit uw huis vertrekken. Want deze maagden houden totaal niet van verontreiniging.'
3. Ik zei tegen hem: 'Ik hoop mijnheer, dat ik hen zal bevallen, zodat ze voor eeuwig met vreugde in mijn huis wonen. En net als hij aan wie u mij hebt toevertrouwd geen klacht tegen mij ingediend heeft, zo zullen ook zij geen klacht indienen.'
4. Hij sprak tot de herder: 'Ik zie,' zei hij, 'dat hij wil leven als een dienaar van God en dat hij deze geboden wil houden en de maagden een schoon huis aanbiedt.'
5. Met deze woorden droeg hij mij weer over aan de herder, riep de maagden en sprak tot hen: 'Omdat ik zie dat u verheugd bent dat u in het huis van deze man mag wonen, beveel ik u hem en zijn huis aan, zodat u nooit uit zijn huis vertrekt,' en zij hoorden deze woorden graag.

ⁱ Bronnen. Vertaling van door Alexander Walker. Van Ante-Nicea Fathers, Vol. 8. Bewerkt door Alexander Roberts, James Donaldson, en A. Cleveland Coxe.

Hermas 114

1. De engel zei tegen mij: 'Gedraag uzelf manmoedig in deze dienst, verkondig aan iedereen de machtige werken van de Heer, dan zal het u goed gaan in deze bediening. Iedereen die daarom zal wandelen in deze geboden, zal leven en blij zijn in zijn leven, maar iedereen die ze negeert, zal niet leven en zich onprettig voelen in zijn leven.
2. Beveel iedereen die in staat is om goed te doen, dat zij niet ophouden met goede werken te doen, want dat is nuttig voor hen. Ik herhaal dat ieder mens gered moet worden van ellendigheid, want hij die iets nodig heeft en ellende heeft in zijn dagelijks leven, ondergaat een groot leed en is in grote nood.
3. Iedereen die een leven dat gered moet worden redt, ontvangt grote vreugde in zichzelf. Want ieder die geteisterd wordt door dit soort ellende wordt gekweld en gepijnigd alsof hij in de boeien van een kerker geslagen is. Veel mensen slaan vanwege dit soort ellende, die zij niet langer kunnen dragen, de hand aan zichzelf. Ieder die de ellende van zo iemand kent en hem niet redt, begaat een grote zonde en wordt schuldig bevonden aan zijn bloed.
4. Doe daarom goede werken, ieder die het goede van de Heer ontvangen heeft, zodat niet, als u nog nalaat ze te doen, de bouw van de toren wordt afgerond. Want het is vanwege u dat de bouw van de toren is gestaakt geweest. Als u zich dan niet haast om recht te doen, dan zal de toren worden afgemaakt en u buitengesloten.'
5. Toen hij ermee stopte om met mij te praten, stond hij op van de bank en vertrok, hij nam de herder en de maagden met zich mee. Hij zei echter nog wel tegen mij dat hij de herder met de maagden naar mijn huis terug zou sturen. Amen.

(Buffalo, NY: Christian Literature Publishing Co., 1886) en vertaling van J.B. Lightfoot. (1891)